



# قاالبوصیری

اقبعت بالقمر المنشق ان له من قلبه نسبة مبرورة القسم

سنا

ر بدر الدجی الشق نصفین

صاحبان سیالاک صحرایی

شرق عن صدره و شق له البدر من مشروط کل قسم ط جریاء

عطار

ماه را انگشت او بشکافتم

مولانا روم

مصطفیٰ می شکافد نیم شب

جامی

جوسه را بر سپهر اشارت

دو نون شد دو و دو نیم از جلوه

بله چون داشت دستش بر قلعه

معین

در سپهر ماه قمر

بجز میان قمر زد و دویسم

بغضای صاحب

شق قمر

الهم مرسل انک لشکان

نعمت

بنواشق سپهران بر ماه انوار

او ثمایا پ تے جب تیغ گشت شهاب

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذي قال انما اشرقت الشمس على القمر ان يردوا  
 سب تعریف واسطے اور سب سے نریا قریب اگر کسی کو پتہ کیا جائے اور اگر دیکھتے ہیں کہ  
 آية يَوْمَ ضُوءٍ اَوْ يَوْمٍ لَّوْا سَحَابٌ مُّسْتَمِرٌّ فِي الصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ عَلَى  
 کوئی معجزہ تو پھر جاتے ہیں اور کہتے ہیں کہ یہ جادو ہے مضبوط اور درود و سلام نازل ہو جیو اوپر سردار  
 سَيِّدِ الْاَنْبِيَاءِ وَالْبَشَرِ اِلَيْهِ وَاصْحَابِهِ مَا طَلَعَ الْقَمَرُ وَمَعَهُ الْبَدْرُ  
 اور آدھونکے نبی محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پر اور انکی آل و اصحاب پر جب تک چاند نکلا کرے اور چودھویں تک چاند نہ نکلا  
 تا بعد چونکہ یہ زمانہ فتن کا شانہ غریب السلام و شوکت الیام ہے ہر شخص کے خیال  
 میں ہوس آزادی سمائی ہے اپنے اپنے دماغ پریشان میں لوگوں نے اسی  
 رو بوائی ہے کہ کیونصوص قطعہ سے انکار ہے اور کسی کا محض تقلید آباؤی  
 دار مدار ہے کوئی اپنے کو مجتہد و امام جانتا ہے اور معاذ اللہ کوئی دعوی نبوت  
 ہے اور کوئی نبیوں ہی کو بیکار سمجھتا ہے اور عقل ہی کہ ہادی مخفون

رسول بھرتی جانتا ہے اسی لئے جتنے امور کہ موافق عقل ہیں اور کو تسلیم کرتا ہے  
 اور جو بظاہر کچھ خلاف ہیں اور کو محال اور ناشدنی محض تصور کرتا ہے اور جمیع  
 معجزات انبیاء و رسل و کرامات اولیاء کرام و بادیان سبحانہ انکار کرتا ہے کسی نے  
 معجزات موسویہ کو جادو و نظر بندی محض کہا اور کسی نے اعجاز عیسوی کو بالکل  
 لاشعہ سمجھا اور کسی نے معراج محمدی صلی اللہ علیہ وسلم کو محال جانا اور کسی نے  
 معجزہ شق القمر کو غیر ممکن کہا اور کسی نے زبردستی کیونکر بنایا اور اسمین ناحق  
 سعی بیفائدہ کیا غرض کہ کل حزب بآلید یصغر خون پر لوگ پہولے ہیں اور  
 اتخذ الہتہ ہوا کہ پر ہولے یہ نتیجہ اسکایہ نکلا اور یہ شجر پر یہ بار لایا کہ اس  
 خلاف و اختلاف کو دیکھ کر مخالفین اسلام نے بھی سر بلند کئے اور بقول شخصے منڈکی یا  
 ہمز کام شد کے اسلام پر اعتراض کرنے کو آمادہ ہو گئے چنانچہ بالفعل پادریوں کو  
 دیکھ کر پنڈت و یاندر سرتی صاحب نے معجزہ شق القمر پر یہ اعتراض کیا اور عوام کو  
 ایک ٹشک و شبہ میں ڈال دیا پس اگرچہ ہمارے علماء اسلام نے اس معجزہ کو کما یلغی  
 تحقیق کیا اور اسکو بالثواتر ثابت کر دیا ہے حتی کہ خاص اس بارہ میں لوگوں نے  
 مستقل مستقل رسالے لکھے ہیں چونکہ (۱) ان کا جہیز باگاہہ رہتا ہے اور ہر منکر مدعی  
 کچھ نہ کچھ ٹوٹی پھوٹی دوا ایک دلیل ہی ضروری رکھتا ہے لہذا بظاہر بیسے پنڈت  
 صاحب کا جواب دیا ہے اور درحقیقت جمیع منکرین اس معجزہ بارہ کی کما یلغی خبر  
 لی ہے اور جب یہ جواب فی الجملہ ایک اعتدال ہو تو میں اسکو بطور ایک رسالہ مستقلہ کے  
 مرتب کر ڈالا اور بحضور پرنور محمد کا (۲) و مخزن مناعہ مخلوق باخلاق محمدیہ سرشمہ فیوضات  
 مدنیہ کریم ابن الکریم (۳) صاحب محنت و ریاست و وہیم جناب نواب مستطاب و  
 نواب علی القاب جہاں میں (۴) الملک نواب محمد علیخان صاحب بہاد  
 حوات جنگ والی ٹونک نریں بنارس دام اقبالہ و قام حشمہ و اجلالہ کے ہدیہ پیش کیا  
 برگزانا ع اگر قبول افتوز ہے عز و شرف و فہا انا اشہد فی المقصود بھون  
 بواللہ الملک الودود



## السوال

پنڈت جی نے دربارہ شق القمر کے یہ پوچھا کہ جبکہ قمر شق ہوا تو سواے سکنار  
 کہ وقرب وجوار اوسکے کے اور کہ نہ ہوں نہ دیکھا اور اپنی اپنی تواریخوں  
 میں کیوں نہ لکھا اور قمر شق نہیں ہوا نہ کہ اگر قمر کو ستارہ فرض کریں  
 تو اوسکا شق ہونا خلان عقل سلوک کہ وہ آبادی فرض کریں جیسا  
 کہ حکما ریونان و مصر و فرنگ نے علم ہیت سے ثابت کیا ہے تو تو اوسکا شق ہونا تو  
 ہی بعید از عقل ہے کیونکہ اوسکی آبادی بالکل برباد ہو جاتی ہے اور انتظام منظمہ  
 غیر منظم ہو جاتا ہے :

## الجواب

پنڈت صاحب کا یہ کہنا کہ جب قمر شق ہوا تو سواے سکنار کہ مغظمہ وقرب وجوار اوسکے  
 کے کسی نے نہ دیکھا اور اسکو دلیل عدم وقوع سمجھنا بوجہ چند محل کلام ہے۔  
 اولاً دکھانا اور نہ دکھانا خدا کے اختیار میں ہے پس جبکو اوس نے چاہا دکھایا اور  
 جسکو چاہا نہ دکھایا۔

ثانیاً طالب اس حجت کے کہ یہ غیر انکے پس نقطہ او بنین کا دیکھنا  
 تو امر ضروری ہی تھا باقی دوسروں سے کیا نص اسکی مثال اسطرح سمجھنا چاہئے  
 کہ ایک شخص نے اپنی ایک حقیقت کے مقدمہ کو بائی کورٹ کلکتہ میں پیش کیا اور ایک  
 مشے خاص کے اپنی ملک میں ہونے یا اپنے کسی خاص عہدہ منصب کا دعویٰ کیا  
 اور دیا نکلے حکام و عمال نے اوس سے اوپر حجت و براہین طلب کیا اوس نے اوپر  
 اپنی حقیقت کے تمام کو اغذ کو دکھلایا اور سب براہین کو مثل قمر ظاہر کیا پس اب کوئی  
 سارن یا شاہ آباد کا آدمی یہ کہے کہ اوس نے تو اپنے منصب و دعویٰ کی  
 پیت پر کوئی ایسی دلیل نہیں پیش کی کہ جبکو ہم لوگ دیکھتے تو یہ کہنا اوسکا بلا  
 انکو سمجھا دیا کیونکہ وہ مقدمہ وہاں پیش ہی نہ تھا اور وہاں کے حکام و عمال  
 کو طلب ہی نہ کیا تھا تو پھر اوسکو دکھانا کیا ضرور آتا اگر کوئی صاحب یہ کہیں

واقعہ کو قمر شق  
 نے ایک دوست  
 نے جتنا نام لکھا  
 حجت منسلک  
 حجت جی  
 سکر کی  
 سوال کیا  
 جواب لکھا  
 اسنے اس سوال  
 جواب لکھا  
 گما لکھا

کہ یہ نظیر قمر کی نہیں ہو سکتی کیونکہ کاغذ کو آدمی ایک خاص مکان میں دیکھا  
سکتا اور اپنے دعویٰ کے دلائل کو ایسے مقام پر ظاہر کر سکتا ہے کہ جس سے دوسرا  
مطلع و شاہد نہیں ہو سکتا ہے بخلاف قمر کے کہ اسکو ہر ملک کے آدمی یکساں و  
برابر دیکھتے ہیں تو ان صاحب کو یہ جہنم چاہئے کہ ہرگز ایسا نہیں کہ ماہتاب ہر  
کے آدھ میونکو ہر ایک وقت میں یکساں و برابر دکھائی دیا کرے کیونکہ اگر ایسا ہوتا  
تو آفتاب ماہتاب میں جو گمن لگا ہوتا ہے وہ بعض ملک کے آدمیوں کو جو بالکل مخمور  
دکھائی دیتا ہے اور بعض نظروں میں ایک جز گمن لگا ہوا نظر پڑتا ہے اور بعض  
ملکوں میں کچھ معلوم ہی نہیں ہوتا ہے ہرگز نہوتا اور اس طرح سے رویت ہوا  
جو اختلاف پڑا کرتا ہے ہرگز نہ پڑتا بلکہ ہر جگہ برابر ایک ہی وقت میں چاند  
یکساں و برابر نظر آجایا کرتا۔

مثلاً ہر ملک کے آدمی اسکو کیونکر دیکھ سکتے کیونکہ یہ بات ظاہر ہے کہ بعض  
ملکوں میں آسمان پر ابر محیط رہتا ہے بلکہ پانی برساکرتا ہے اور بعض جگہ اوس وقت  
چاندنی چٹکی رہتی ہے اور قمر صاف دکھائی دیتا ہے۔

اب عامرۃ الاقالیم وغیرہ کتب میں یہ آئینہ ثابت ہے کہ بعض ممالک میں  
برسات سات سات آٹھ آٹھ عید کی ہو کرتی ہے بہر ہلا و مان شق القمر کو کون  
پوچھے نفس قمر ہی کو کون دیکھ سکتا ہے۔

خاصاً یہ بات ظاہر ہے کہ بوقت موجدگی آفتاب چاند کا طور علی سید الکمال  
سب پر عموماً نہیں ہوا کرتا ہے اور بعض ممالک میں مہینوں کا آفتاب غروب  
نہیں ہوتا چنانچہ مرۃ الاقالیم میں لکھا ہے ناروی کے اوتروں میں گرمی کے دنوں  
میں دوسرے تک سولاج ڈوبتا نہیں انتہی۔ پس بہلا شق القمر کیونکہ ظاہر  
اور سب کو کیونکہ دکھائی دیتا۔

شاید بعض ملکوں میں کہیں کہیں ایسا آندہ ہی جگہ بھی ہوا کرتا ہے کہ جس سے آسمان کا  
آندہ ہیرا ہو جاتا ہے اور کہیں نہ جہاں نہیں دیتا اس ممکن ہے کہ بوقت شق القمر بھی بعض

ملکوں میں  
چاندنی  
چٹکی  
رہتی ہے

ملکون میں ایسا ہی ہو گیا ہو جس سے وہاں کے لوگوں کو نہ دکھائی دیا ہو +  
 آٹا بگا ہم اکثر دیکھا کرتے ہیں کہ بغیر انڈر ٹیبلوں کے ہی آسمان کے کناروں میں  
 آرد و غبار و دیوان اس قدر چڑھتا ہے کہ اس سے ڈو و تین تین گہری  
 رات تک مانتا نظر نہیں آتا پس ممکن ہے کہ بوقت شق القمر بھی بعض ملکون  
 میں یہی حالت طاری ہو رہی ہو۔  
 آٹا بعض اوقات کائنات اچھوڑ کر اترتا ہے و اجزا رشتہ ہی مانع اہل  
 ہو کرتے ہیں دیکھئے مجموعہ شمسی میں لکھا ہے و حایل شدن ذرات و اٹا و طبقہ  
 ہوا متحرک مرنی میثوند و مانع البصار میگردد پس ممکن ہے کہ بعض ملک و والوں کے  
 لئے یہی سبب مانع ہوئے ہوں۔

آٹا سچا کبھی کبھی شبہم اس کثرت سے گرتی ہے اور آٹا کھاسا پڑا کرتا ہے کہ چاند  
 چھپ جاتا ہے پس ممکن ہے کہ بوقت شق القمر بھی بعض ملکون میں ایسا ہی ہو گیا ہو  
 آٹا شمس ہم نے تسلیم کیا کہ ہر جگہ آسمان صاف اور جرم قمر شفاف ہی ہو مگر ہر ملک کے  
 آدمی تو اپنی نظر و فکر سے اس آسمان کی طرف دیکھتا ہے کہ میں رہتے ہیں بلکہ کوئی راگ و  
 ہنگام میں مشغول رہتے رہتے دیکھ کر غافل ہو جاتے ہیں و غیر ہما میں لگے رہا کرتے ہیں  
 پس ہر کوئی کہہ کر دیکھ سکتا ہے۔

آٹا دی عشر بصورت تک لگاتے رہنے کے بھی ممکن ہے کہ نہ دیکھنے والوں کو  
 طاری فی الانظار واقع ہو گئی ہو۔

آٹا شمس مجموعہ شمسی میں زمین کے حال میں لکھا ہے اور ہر ساعت پنجاہ و شصت ہزار  
 میل چلے گا اور ہر اسی میں لکھا ہے آٹا گردش از رفتار گولہ توپ بصورت  
 شمس ہر اسی میں یہ بھی لکھا ہے آٹا قدر سرعت حرکت خارج از جو  
 است اور تار و نکتہ حرکات اس سے بھی زیادہ ہوا کرتے ہیں پس باوجودیکہ  
 ہم اس زمین پر رہتے ہیں اور باعث سرعت سیر و غیرہ کے اسکی حرکت سے بیخبر  
 بن تو اگر باعث سرعت سیر قمر کے شق القمر سے بھی بعض ایک بیخبر رہے ہوں

موضع مولوی  
 ابوالخیر ابن  
 مولوی خاں لکھنؤ  
 مکتبہ مولوی  
 خاں لکھنؤ

اور عموماً نہ دیکھے ہوں تو کیا تعجب ہے دیکھنے جب ہم کلکتہ سے جو پورہ وغیرہ جاتے ہیں اور سون اور گومستی کے پل دیکھنے کا اہتمام اگر دو ایک اسٹیشن پہلے سے کر کے ٹک لگائے رہتے ہیں تو خیر کچھ معلوم ہو جاتا ہے اور جب کبھی بے خبر رہیں تو برق کی مانند گزر جاتا ہے اور لفظ ایک شے قاطع نظر معلوم ہو جاتی ہے۔

الثالث عشر مطابق تحقیق حکما رنگ کے زمین متحرک ہے تو اہل زمین بھی متحرک ہی ہونگے اور قمر بھی متحرک ہے پس ہلا اتنے گہوا گہوم میں اس شق القمر کو عموماً سب لوگ کیونکر برابر دیکھ سکتے ہیں کیا آپ متحرک ریل میں سے زمین کی کسی شے کے پچھلے کو عموماً جمیع راکبین ریل کو دکھلا سکتے ہیں اور چلتے جہاز میں بیٹھ کر کسی بلبلہ کے انشاق و انفطار کو عموماً جمیع راکبین جہاز خصوصاً بے خبروں و بے اطلاعوں سب کا برابر دیکھنا ثابت کر سکتے ہیں حاشاً و کلاً۔

الرابع عشر مرۃ الاقالیم میں لکھا ہے کہ مالک سویڈن میں نو مینے جاڑا رہا کرتا تھا اور ظاہر ہے کہ جاڑا زمین اکثر لوگ ارباب کو سوچ سہیڑی سے گہو زمین گس جایا کرتے ہیں پس مثل اسکی مالک ہر ذہن پر ہوا شق القمر کو لوگ کیونکر دیکھتے ہیں۔ الخامس عشر بعض تو ارباب یورپ وغیرہ سے معلوم ہوا ہے کہ اکثر سکان یورپ پہاڑوں اور دروں بلکہ نالوں اور کینچروں میں ماندین بنا بنا کر رہا کرتے تھے اور لومڑیوں اور گیدڑوں کی مانند ادھر ادھر جنگل کی گری پڑی یا کچے پکے پھول پھل یا گھاس پھے کھا کر اوسمیں گس جایا کرتے تھے پھر ہلاو شق القمر کو کیونکر دیکھتے اور کیا سمجھتے۔

السادس عشر قمر وغیرہ کے لئے منازل و دورات منوعات ثابت ہیں ہے کہ اس وقت قمر ایسی منزل میں رہا ہو کہ فقط عربوں ہی نے دیکھا ہو۔ دوسرے مکانوں کو دیکھا ہو۔

السابع عشر علم ہیئت ہے ثابت ہو چکا ہے کہ تمام زمین سے بعد ماہ یکسان نہیں

بلکہ بہت ہی مختلف ہے چنانچہ مفتاح الافلاک میں لکھا ہے ماہ کا مدار بیضی صورت ہے اور ہر بیضی مدار میں دو ماسک ہوتے ہیں اور زمین مدار ماہ کے ایک ماسک میں رہتی ہے پس ایسے ہی شق القمر میں بھی سبب باعث ابعاد مختلفہ کے اگر اختلاف پڑا ہو اور عربوں نے بخونہی دیکھا اور اسکے بعض ہم مرکز و ن مثل ہندو خصوصاً مالوہ : مالا بار والون نے بھی دیکھا اور دور دراز متباین مرکز والون کو خاک بینی سوجھ پڑا ہو تو کیا بعید ہے ۔

التاسم عشر مجموعہ شمس میں لکھا ہے اکثر سے از کو اک مذکورہ بچان بعد بعید واقع نہ  
کہ ورا ی استعمال دو رین مرئی نیشوند و از ان کو اک بیچگونہ استفادہ عاید حال  
مانی شود پس ممکن ہے کہ قمر ہی بوقت شق القمر بعض ملک والوں سے ایسے ہی دور  
واقع ہو گیا ہو اور انکو کچھ نہ معلوم ہوا ہو۔

۱۸  
التاسع عشر بعض ممالک مثل بلغار وغیرہ کے ایسے ہیں کہ وہ ان رات برای نام ہی ہو کر تہی ہے اور بعض جگہ مثل سیریا اور مذا میلا اور آس لنڈ وغیرہ کے ایسے ہیں کہ جہاں چہ چہ ہیں اور رات ہر ایک تہی ہیں اور بعض اول مقاموں جو بجانب شمال نوار میں تہی کے قریب واقع ہیں باعث شدت برف باری کے آفتاب و ماہتاب ظاہر ہی نہیں ہوتا اور انسی وجہ سے شاید بعض مورخوں کو غلطیات کہتے ہیں یس اون مقاموں کے لوگ اسکو کیونکر دیکھتے ۔

العشرین بہت سے ممالک جو آبِ خوب آباد ہیں (مثل کینڈا ممالک امریکہ و کیپ  
گوڈ ہوپ وغیرہا کی) زمانہ شق القمر میں آباد ہی نہ تھے پہر وہاں کون دیکھتا  
الحادی والعشرین فقط طالبین کو قمر مشقوق دکھانا اور غیر ذکی نظروں میں  
اسے اس حالت اصلی رہنے دینا یہی معجزہ ہے کیونکہ اگر سب ملک کے آدمی برابر  
ہا امر عادی ہو کر حد معجزہ سے خارج ہو جاتا۔

ہو واقعہ کچھ بہت دیر تک نہ ہاگ لوگ عموماً دیکھتے بلکہ آنا فانا  
حضرت رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے واقع ہو کر ختم

ہو گیا تھا پس اسکو عامۃ ناس کیونکر دیکھتے۔

الثالث والعشرون سوائے سکنا، مکہ منظمہ کے اور لوگوں کو اسکے شوق ہونے کی خبر  
بھی نہ دی گئی تھی اگر خبر دے جاتے اور پھر باوجود اسکے ہی وہ لوگ نہ دیکھتے تو  
البتہ محل کلام تھا واذلیس فلیس۔

الرابع والعشرون بعض ملک والوں کے لئے جبال شاہق یعنی اونچے اونچے پہاڑ  
اور اوہا و مرتفع یعنی بلند بلند ٹیلے ہی عایل ہو سکتے ہیں پس سب کیونکر برابر دیکھ  
سکتے مجموعہ شمسی میں لکھا ہے اگر سافے سمت جنوب از خط استوا تجاوز نماید  
بیشک قطب شمالی از نظرش بالکل غایب خواهد گشت و قطب جنوبی مرئی و بتقدیر  
عکس عکس او اور دیکھتے قطب جنوبی کو ہم ہندوستانی نہیں دیکھ سکتے اور  
سرانہیپ وغیرہ والے جنوبی دیکھتے ہیں اور ایسے ہی بہت لوگ اسکو دیکھتے  
ہیں قطب شمالی کو نہیں دیکھ سکتے اور بعض جگہ کے لوگ دونوں میں سے  
ایک کو ہی نہیں دیکھ سکتے ہونگے کمالہ بخفی۔

الخامس والعشرون عام جغرافیوں سے ثابت ہے کہ بعض پہاڑوں کی بلندی  
دو دو میل تک کی ہے اور اوپر ہمیشہ برف پڑا ہوا ہے اور یہی ظاہر ہے  
کہ جتنا ہی کوئی پہاڑ بلند ہو گا اتنا ہی تراکم سحاب یعنی بدلیوں کا جھگڑا ہی اوپر  
زیادہ رہیگا پس اتنی ہمرنگی میں چاند کا یہ ادنیٰ شوق ہر شخص کو عموماً کیونکر میسر  
ہو سکتا ہے کیا آپ یہاں کلکتہ میں سرد ملک والوں کے چہرے کو دیکھو دور سے بالکل  
برق کے مانند نہیں دیکھتے اور جب نزدیک جاتے ہیں تو بہت سے خونی چہرے  
اور کالے کالے داغ اور اونچے نیچے گڑھے و تشکات نہیں نظر پڑتے کیا آپ  
حیدران مرہبین و دلربان خطا و چین کے عچک کے منہ پر داغ

نہایت  
ظاہر

جیسے ہوئے پاکو تیز کر سکتے ہیں اور ایسے ہی اسی بہاگرتو

چین کی اسٹریٹ لائن کو عموماً سب کو بان واحد دکھایا  
السادس والعشرون بارہن وغیرہ شہروں کے اکثر دکھا

مع والشرین ظاہر ہے کہ جب کوئی گروہی شے ایک مرکز خاص پر پائی  
 باویگی تو اس کا کل جہم سبکو علی السوئے ہرگز نہ دکھائی دے گا بلکہ خواہ مخواہ جسکو  
 کب جز خاص نظر آوے گا وہی سرون سے وہ بلا شک و باہی رہیگا پس مطابق

اسکے جس جز مشق کو عربوں نے دیکھا اوسکو اوروں سے پوشیدہ ہی رہنا چاہیے کھلا یحییٰ۔

الثلاثين آيات رصديه ثابت ہو چکا ہے کہ جتنا جرم قمر ہم لوگوں کو دکھائی دیتا ہے اتنا ہی نہیں ہے بلکہ اسکا جرم اس جرم مریکے سوا اور بھی ہے کہ وہ ہم لوگوں کو دکھائی نہیں دیتا ہے پس ممکن ہے کہ اسکا جرم مریخ اہل عرب کو مشقوفاً دکھلایا گیا ہو اور غیر مریخ اور زون کے لئے بجا لہا مسلم رکھا گیا ہو اگر کوئی کہے کہ غیر مریخ مظلم ہے اور گفتگو بعضی میں ہے تو پس وہ مآخذ فیہ سے خارج ہے تو ہم کہینگے کہ امکان میں تو بلا تردد داخل ہے یہاں بعض حضرات یہ فرماتے ہیں کہ شق القمر کو اگر عموماً لوگوں نے نہیں دیکھا تو خیر مگر نجومیوں کو تو ضرور دیکھنا اور اپنی اپنی تقاویم میں لکھتے دیکھنا چاہئے تاکہ کیونکہ وہ لوگ بار بار ستاروں کی گردشوں کے دریافت کرنے میں مشغول رہتے اور رصدین بنا کر اونکی حرکات کو لحاظ و ضبط کیا کرتے تھے حالانکہ کسی نے نہیں لکھا تو اولاً میں یہ عرض کرونگا کہ اگر اسکا اثبات کسی نے نہیں کیا تو کیا جی سے منقول نہیں ہوا ومن ادعی فعلیہ البیان وثانیا کوئی آزاد وعدہ یا مہندس و اہل ہیئت اگر یہ کہیں کہ تو میں کہوں گا کہ ابتداء بنابر اعداد سے وقوع شق القمر تک کے اور پھر عبادت آج تک کے سب تقاویم آپ مجھ کو دکھلائیے میں شق القمر بھی دکھلا دیتا ہوں اور اگر پادری و پیڈٹ صاحب فرمائیے تو اولاً میں یہ عرض کرونگا کہ ستاروں کی پوزیشن سے چلکر مولد حضرت عیسیٰ علیہ السلام میں کھڑے ہو جانے اور آفتاب بتائے کے وسط النہار میں شام کے قریب تک ایک ساتھ کھڑے رہنے اور ایک عورت کے آفتاب کو اوڑھنے اور ماہتاب کو اپنے پانوں کے نیچے رکھ لینے اور تین دن کے آفتاب کو بغل میں لے لینے اور خادموں کے رکھنے اور کنتی کے ساتھ زمین پر زنا کرنے اور علی بنہ القیاس چند زمان کا زمین پر اہلیہ کو تم کی جو روکے ساتھ زنا کرنے اور بند باہل یا زکے آفتاب کو روک دینے اور آفتاب کے ہر روز مقابلہ کا



۹  
سند پوران

پھر جانے وغیرہ امور کا بھی تو یہی حال ہے فہم جو آبلہ فہو جو ابنا اور  
 اثنا ثانیہ کہوں گا کہ لب التوا ریخ میں لکھا ہے بابلی ملک کے آغاز میں دو ہزار برس  
 قبل مسیح کے امالی خانیہ مذہب لوگ تھے وہ بڑے منجم اور ذوات الاذنب  
 کے ادوار سے آگاہ تھے جسکو متاخرین نے فقط سولہویں قرن کے زمان سے  
 جانا ہے جبکہ اس درمیانی مدت کے لوگ باوجودیکہ غالباً اوہین اکثر لوگ منجم  
 و از باب رصد ہی ضرور ہی ہونگے اتنے بڑے بڑے ستارہ ذوات الاذنب  
 سے ناواقف رہے تو اگر اس واقعہ خفیفہ شق القمر سے بھی بعض لوگ جاہل ہے  
 ہوں تو کیا تعجب ہے اور پھر اوسی میں لکھا ہے اسلئے کہ فن ہیئت بہت سی باتوں  
 میں فن جغرافیہ سے ملحق ہے اس مقام پر جو جو تبدیلیں کہ اس فن میں قرن اخیر  
 اور حال میں گزریں اوسکا بیان ضرور ہے لیکن جانا چاہئے کہ فقط کوپرنیکی  
 اور نیوٹنی قواعد کے اصول مقررہ پر افزائش کے طور پر ہوئیں اور ایسی کچھ نہیں  
 کہ اس علم کے کلیات میں کچھ تغیر راہ پاوے اور جو بائین کہ افزون ہوئیں اونکا  
 شمار سہلاً ہو سکتا ہے گو کہ ان داناؤں کے لئے کہ جتنے وسیلہ یہ ہیں ہاتھ  
 لگے بڑی جدوجہد اور رصد ہر یک اور حساب دقیق کے نتیجہ ہیں سیارات سبعہ  
 شمسی میں اور پانچ سیارات داخل کئے گئے یعنی جو ربیم سیڈس (یعنی یورانیس)  
 جسکی اطلاع نامور ولیم ہرجل نے شمس میں دی اور اوسکے سیارات کے تابعہ  
 کے شمس میں پایز کمی نے پارمون میں شمس میں سیرس سے خبر دی اور  
 ڈاکٹر ولیرس نے یرمن میں شمس میں پالاس سے خبر دی اور لیلیتھال والی لارڈ  
 صاحب نے شمس میں جو نو سے خبر دی ان نامور راصدین سے اگلے نے  
 انکی خصوصاً خیاباتی میں بہین بہت سی خبر ہو چائی اسکے نئے دور میں  
 (جو کہ بڑی قدرت کے آثار ویت ہیں) ہمارے دریافت میں آیا کہ کمکشان  
 اور اس طرح کے دوسرے اجرام افلاکی کے ثوابت، منصودہ ہیں کہ جو ایک بعد  
 دوسرے کے قطاروں میں ایک عجیب اجتماع رکھتے ہیں ان کو اب کی کثرت

عدد ذکر جنگے بعد اسی ڈیڑھ سے بے پایاں اور بھی بکثرت ہونگے (کچھ تصور اس  
 حساب سے کہ جو خود سر ولیم نے کیا تھا کر سکتے ہیں کہ اوس نے ۱۶۹۲ء میں اپنی  
 میزانون سے دریافت کیا کہ فقط اکتالیس دقیقہ میں دو لاکھ اڑتیس ہزار  
 ستارے مکشان میں اوسکے دور میں کے محاذی ہونگے سر ولیم نے اس کو  
 ارض کو متعلقات محرمہ سے شمار کیا ہے علاوہ اسکے بہت سے نئے کواکب اور دور  
 اور ترے اور ایسے کہ جنہیں وہ مبدل ستارے کہتا ہے نکالی جرم شمس کی ثابت  
 کے تصور کے (کہ جسے ہم اب تک بالکل جسم ناری سمجھتے تھے) ہم نے تصحیح کی ہے  
 کہ اسکے اشعہ سے حرارت سطح ارض کو بہت سی مدد پہونچتی ہے لیکن بہت سی  
 ظاہر آثار کے مطابق آگے ہی سے ہمیں یوں سمجھنا مناسب تھا کہ جرم شمس جرم ناری  
 نہیں ہے انتہی اور مفتاح الافلاک میں لکھا ہے تین سے کئی برس کے عرصہ سے  
 جب سے نئی دنیا امریکہ پائی گئی ہے فرنگستان میں تمام علوم اور ہنر و فن میں  
 فنون ریاضی علی الخصوص علم ہیئت میں بہت سی ترقی اور افزایش ہوئی ہے  
 اور فی الحقیقت قدیم ہیئت دانوں کی رصدہ میں اور اہل ہیئت و فلک  
 کی رصدہ بندی میں بڑا فرق ہے کیونکہ بہت سے نئے آلات رصدی اور  
 آریری ایجاد کئے گئے ہیں کہ اوں آلات کی اعانت سے بہت سیارے اور  
 اقمار وغیرہ پائے گئے جنگے نام و نشان سے اگلے ہیئت دانوں کو کچھ خبر نہ تھی اور  
 دور میں اور پہن میں کے وسیلہ سے بہت کواکب بعیدہ اور قایق خفییہ  
 منکشف اور منجلی ہوئے ہیں یہاں تک کہ یہ بھی دریافت ہو کہ نہایت خفیف  
 حرکت اجرام سماوی کی اوسی عادت عام پر مبنی ہے جس پر اور تمام حرکات  
 عظیم انبنارکتے ہیں اور حسب دران دونوں آلون کی تکمیل ہوتی جاتی ہے  
 ہنوز نئے نئے سیارے اور ثوابت نکلتے چلے آتے ہیں اور جو چیزیں فلک  
 کے دانشمندوں نے اس علم میں دریافت کی ہیں یہ ہیں سیارات اوسکے  
 جارجم سیڈوس سیرس و سطا جو نوپالس اقمارے اجارشمس کے سات چلے

جیمس ہار جیم سیڈوس کے حلقہ زحل کے گرد ۲۰ ہاہم پیوستہ دنبالہ دار ستارہ  
۵۰۰ ثوابت پیشمار انتہی اور اسی میں یہ بھی لکھا ہے دنبالہ دار ستارہ جنگلو  
عوام ہند کے جہاز کہتے ہیں جو نہایت طویل بیضی مدار میں آفتاب کے گرد  
پھرتے ہیں کبھی آفتاب کے بہت نزدیک آجاتے ہیں کہ اہل زمین کو مرئی  
ہوتے ہیں اور کبھی بہت دور ہو جاتے ہیں کہ دور بین سے بھی نظر نہیں  
آتے اور نکاح عدد ایک ٹھیک نہیں معلوم لیکن سیکڑوں بلکہ ہزاروں ہیں  
انکے قطر کی لمبائی ہزاروں کروڑ میل کی ہے اور انکے مدارات کی وسعت  
لگتے پدم میل مدار جیم سیڈوس کے باہر ہے انتہی اور سپرٹنڈنٹ ڈاکٹر  
کالج اپنے رسالہ ہیٹ میں لکھتے ہیں ہماری زمین چہرہ ہم بستے ہیں جس عالم  
نیری سے تعلق رکھتا ہے اسکی صورت یوں کہ یہ سورج بیچ میں قائم ہے اور  
اوسکے گرد ایک جماعت سیارہ ونکی گومتی ہے جس میں سے یہ زمین بھی ایک ہے  
جوستارے اس سورج کے گرد گومتے ہیں وہ گیارہ ہیں انکے بہ ترتیب یہ  
نام ہیں عطارد زہرہ مریخ و سطا جو نو سیرس پالس مشتری زحل  
جیمس سائڈس یہ ستارہ ہمیشہ گرد آفتاب کے اپنے مدار پر گومتے  
ہیں اور سورج سے مختلف مسافت پر ہیں عطارد سب سے سورج کے نزدیک  
ہے بعد اوسکے زہرہ بعد اوسکے زمین اور بعد اوسکے مریخ علیٰ ہذا القیاس اوپر  
کے نزدیک بموجب ایک دوسرے کے بعد ہیں ان گیارہ ستاروں میں سے  
پانچ نئے نکالے ہوئے ہیں قدما انکو نہیں جانتے تھے فرنگستان کے حکیموں نے  
بذریعہ دور بین کے نکالے اور ستارہ زحل کے گرد دو نورانی حلقہ بھی  
اہل فرنگ نے دور بین سے دیکھے ہیں انکو حلقین یا غامبین زحل کہتے ہیں  
انتہی پس جیسے یہ حضرات قدما باوجود ہیئت دانی و بصورت رصد بندی غیر  
کے بھی ان سب حالات سے ناواقف اور جرم شمس کو خلاف واقع سمجھتے تھے  
اس شق القمر کو بھی اور کچھ سمجھ لئے ہوں تو کیا عجب و کون محل اشتباہ ہے۔

مولوی  
جعید الد  
العبدی  
منہ

الثالث والثلاثين منفتح الافلاك میں لکھا ہے حکیم کپلر صاحب نے گمان کیا تھا کہ ضرور ہے کہ زہرہ اور مشتری آفتاب پر کبھی کبھی گزریں کیونکہ اون دونوں کے مدار مدار زمین کے اندر ہیں اور اوس نے اپنی تقویم میں یہ لکھا تھا کہ ۱۶۳۱ء اور ۱۶۳۷ء میں گزار زہرہ آفتاب پر ہوگا مگر چونکہ اوسکی زندگی نے وفات کی وہ قبل سنہ مذکور کے اس جان فانی سے رحلت فرما گیا بعد ازاں دریافت ہوا کہ سنہ اول کے تعین میں اوس نے غلطی کی بعد اوسکے ایک مقرر انگریزی ہوکر صاحب جو علم ہدیت کا بدرجہ کمال شایق اور ماہر تھا اوس نے از روئے حساب نئے دریافت کیا کہ ۱۶۳۹ء میں نومبر کی چوبیسویں تاریخ زہرہ قرص آفتاب پر گزریگی چنانچہ سب سے پیشتر ہوکر صاحب نے گزار زہرہ کو دیکھا ہے اپنے حساب کے بموجب اوسکو یہ دریافت ہوا کہ گزار زہرہ دن کو بعد تین بجے کے واقع ہوگا لیکن ایک صاحب کپلر صاحب نے اپنی تقویم میں لکھا تھا اوس سے ہوکر صاحب کو ایسا معلوم ہوا کہ اوسی تاریخ آٹھ بجے صبح کو گزار زہرہ ہوگا پس اس خوف سے کہ شاید میرا حساب غلط ہوا نے طلوع آفتاب سے نو بجے تک رصد بندی کی پھر دس بجے اور دوپہر کو اور ایک بجے بھی دیکھا گیا۔ وہ صاحب بہت عظیم الفرصت تھا ان وقتوں کے مابین وہ اپنے آقا کا صاحب کتاب لکھا کیا بعد ازاں نین بجنے کے پندرہ دقیقہ بعد جب اوسکو کام سے فرصت ملی پھر وہ آفتاب کی طرف دیکھنے لگا دیکھتا کیا ہے کہ قرص آفتاب پر بائیں طرف ایک چوٹا سا سیاہ داغ موجود ہے اور بعد آدھے گھنٹہ کے آفتاب غروب ہو گیا اور تمام گزار زہرہ وہ دیکھنے نہ پایا انتہی پس ایسے ہی ممکن ہے کہ تمام ارباب ارسا دا اپنے اپنے کسی حساب و کتاب میں لگ گئے ہوں اور شق القمر ہو گیا ہو پھر پہلا وہ کیونکر دیکھتے اور کیا کہتے۔

الرابع والثلاثين اسی سے یہ بھی ثابت ہوا کہ ارباب ارسا د ہر وقت رصد بندی نہیں کیا کرتے تھے بلکہ باوقات معینہ باغراض خاصہ کیا کرتے تھے پس ممکن ہے

کہ جن وقتوں میں اون لوگوں نے رصد بندی کیا ہوا ویسوت شق القمر ہو کر  
 الخامس والثلاثين۔ ہمارے یہاں اکثر روایتوں سے ثابت ہے کہ شق القمر تو  
 غروب قمر واقع ہوا اور اسی حالت میں دونوں ٹکڑے ٹکڑے ہو گیا پس چونکہ  
 طالبین نے اسکو ابتدا سے دیکھا اونکو بخوبی چاند کا پٹ جانا معلوم ہوا اور  
 غیر مترصدین نے اسکی حالت غروب کی سمجھا پھر ہلا اسکو غمما لوگ کیونکر دیکھتے۔  
 اس پر بعض نکتہ چین یہ فرماتے ہیں کہ واہ یہ کیونکر ہو سکتا ہے کیونکہ ہمارا  
 یہاں ثابت ہے کہ اس رات قمر بدر تھا چنانچہ سیف الماضی میں ہی لکھا ہے  
 وتواند کہ وقوع عند طلوع قمر باشد چنانچہ در دلائل ابو نعیم از ابن عباس  
 آورده کہ آن شب شب بدر بود انتہی۔ تو ہم کہتے ہیں کہ بشرط ثبوت و تسلیم  
 اس سے بھی ہمارا وہی مطلب حاصل ہے کہ جو لوگ مطالبہ کر کے اسکی طرف  
 نظر لگائے ہوئے تھے اونکو تو بخوبی دکھائی دیا اور غیر دن نے بصورت دیکھنے  
 کے بھی اسکی وہی ابتدائی اضمحلالی ہلالی صورت مثل حالت غروب کی سمجھا کمال مخفی  
 السادس والثلاثين باتدایہ حکاراجہام مبدیہ محضہ مفرق بصر اور اشیاء مضیہ  
 منورہ صرف مرئی و مزلیۃ النفرین پس ممکن ہے کہ اس سبب سے اور لوگوں کی  
 نظریں پھل گئی ہوں اور شق القمر نہ معلوم ہوا ہو کمال مخفی۔  
 السابع والثلاثين مورخین متقدمین اکثر حوادث ارضیہ کو لکھا کرتے تھے اور  
 وقایع سماویہ کی طرف بہت توجہ نہ کرتے تھے بلکہ بعض بعض وقایع عظیمہ و  
 حوادث غریبہ ارضیہ کی طرف بھی مثل طوفان نوح و قدامت مذہب نصاری  
 وغیرہما کے مطلقاً خیال نہ کئے اور کچھ بھی نہ لکھے۔

قال ابن خلدون فی تأریخہ واعلم ان الفرس والهند  
 کہا ابن خلدون نے اپنی تاریخ میں جان تو کہ تحقیق اہل فارس اور ہند  
 لا یعرفون الطوفان وھکذا فی المواقظ والاعتبار  
 نہیں پہنچتے ہیں طوفان کو اور ایسا ہی ہے المواقظ والاعتبار

بذكر الخط والآثار ولقطة العجلان وأظهار الحق وهكذا

بزرگ الخط و الثنا اور نقطہ العجلان اور انظار الحق میں اور بہت سی  
فی غیر واحد من کتب المحققین من مؤرخی المسلمین و  
محققین کی کتابوں میں سلمان سورخون اور  
محققین المسیحین ایضاً۔

حقیقت میں جیون کے ہی ایسا ہی ہے۔  
اور تاریخ کلیسائیں لکھا ہے دین عیسوی سلطنت روم کی تمام آبادیوں میں  
جو شایستگی کے لئے مشہور تھیں اس قدر جلد ہی لگیا کیا باعث کہ اس زمانہ  
کے پت پرست مورخوں نے اپنی کتابوں میں اور عیسائیوں کی صرف اوڑھتی  
سی خبریں درج کیں اور ان کا تذکرہ گویا محض بالائی سمجھا انتہی۔

الثامن والثلاثون بعض وقایع سماویہ کو اگرچہ بعض مصنفین نے اپنی کتاب میں ذکر بھی کیا لیکن پھر بھی عامہ مورخین نے اسکے برابر نقل کرنے کو کوئی امر لازم نہ جانا اور ایک نے دوسرے سے کچھ ہی نقل کیا دیکھئے میبذی نے ہدایتہ الحکمت کی شرح میں عنصریات میں لکھا ہے کہ حضرت مسیح کے بہت زور

کے بعد قطب شمالی کے آس پاس آسمان میں ایک آگ شعلہ زن ظاہر ہوئی تھی اور برابر برس روز تک رہی اور تاریکی نے تمام عالم کو نو ساعت دن سے رات تک ایسا چھپا لیا تھا کہ کوئی کچھ دیکھ نہیں سکتا تھا اور زمین و آسمان کے درمیان ہے کوئی چیز خشک گھاس اور راکھ کے مانند گرتی

تھی اور مجموعہ شمسی مین ہر نسل صاحب کا ماہتاب کے ایک ستارہ انگیز بہار کو  
دو تین ساعت تک جلتی ہوئی دیکھنا لکھا ہے اور ۱۹۱۲ء کا واقعہ ہے کہ  
رمضان کے مہینے میں سحر کے وقت ایک اتنا بڑا ستارہ ٹوٹا تھا کہ جس سے  
تمام اوجالا ہو گیا تھا اور بہت دیر تک اسکی روشنی باقی رہی اور ضلع  
کو رکھ پور اور بہار پور وغیرہ کے لوگوں نے اسکو بخوشی دیکھا مگر اور بہت

مولانا نواب احمد  
 حسين خان بک  
 مولانا  
 رحمت الله  
 الکرانی  
 والکلی

۴۴  
شکل جهان الکر  
مصابیح و دیگر  
۴۵  
شکل جهان الکر  
مصابیح و دیگر ۱۱۹

مقام کے لوگوں کو اسکی مطلق خبر نہیں یقین ہے کہ آپ نے ہی آجکشا یہ  
 نہ سنا ہوگا لیکن یہ سب آپ لوگوں کے نہ دیکھنے اور عموماً تواریخوں میں  
 مندرجہ نہ ہونے سے اسکا عدم وقوع لازم نہیں آسکتا ہے کمالاً مخفی  
 التاسع والثلثون زمانہ وقوع شق القمر میں عرب تو امی تھا ہی مگر انگلنڈ و  
 فرانس وغیرہا بھی جمل آباد ہو رہا تھا کمالاً شہد ابہ التواریخ چنانچہ التواریخ  
 میں لکھا ہے اٹالی فرانس اور انگلنڈ نہایت جاہل تھے اور پھر اسی میں  
 یہ بھی لکھا ہے بطلیموس نے طلوع کو اکب کی بابت جو کچھ لکھا ہے یقین ہے  
 کہ اسکا حساب اس نے اس اقلیم میں کیا ہوگا جہاں ساعات نہاریہ سولہ  
 تک پہنچا ہوگا اور یہ ارض عرض مذکور المدا رج سے مطابقت رکھتا ہے اس  
 عرض البلد کی کوئی قوم یورپی اون ازمہ قدیمہ میں علم ہیئت سے آگاہ نہ ہو  
 پھر ہلا اس واقعہ شق القمر کو کون لکھتا -

الاربعون تواریخ سے یہ بات ثابت ہے کہ یورپ کے مغربی ممالک کے لوگ  
 تو عربوں ہی سے علم اخذ کر کے اور انہیں کے قدموں کی برکت سے عالم و  
 ڈاکٹر بنے چنانچہ اب التواریخ میں یورپ کے علوم و فنون کی ترقی کے بیان  
 میں لکھا ہے یورپ میں علوم کا چرچا پھر کرہیلڈا عربوں کی طرف منسوب ہے  
 اور دوسری فصل میں ہے یورپ کے مغربی ممالک کے لوگ پہلے پہل عرب  
 کے تراجم کے وسیلہ متقدمین کے علوم سے آگاہ ہوئے انتہی پس جبکہ اون عربوں  
 ہی نے اسکو بطور تذکرہ و تاریخ کے نہ لکھا تو ہلا وہ بیچارے کیونکر لکھتے اور اوت  
 وقت اسکو کہاں پاتے -

الحادی والاربعون زمانہ وقوع شق القمر میں ہمارے پیغمبر کی شان میں لوگ  
 دو طور پر تھے ایک رسول و نبی سمجھنے والے اور ایک جادوگر و شعبدہ باز وغیرہ  
 ٹھہرانے والے پس فرق اول نے تو باعقا و موجود رہنے آیت قرانیہ و روایات  
 متواتر لسانیہ کے لکھنا کوئی امر ضروری نہ سمجھا اور ثانی ہلا ساحرون

مخطاب  
 من سائل  
 صاحب  
 کتب  
 دار  
 الفکر  
 بیروت  
 لبنان





وکیرا کوس بان متی لم يتفحص الكتب فطن ان ذالك مكتوب  
 اور کیرا کوس نے بائی طور کہ متی نے نین ملا کر کیا کتابوں کو لکھا گیا کہ یہ حضرت اریا  
 فی بنوۃ اشریو انا وجدته فی سفر ذکرہ یا علیہ السلام  
 کی کتاب میں لکھا ہے اور ہم نے پایا اسکو ذکرہ یا علیہ السلام کی کتاب کے  
 فی ۱۱-۱۲ ص ۱۲، لا غیر ثم تحققت ذالك من اکثر علماء اليهود  
 بابی ۱۲ - آیت میں نہ اس کے غیر میں پر تحقیق کیا میں نے اسکو اکثر علماء یہود سے  
 فقالوا انما لم نجد ذالك الا فی سفر ذکرہ یا علیہ السلام لا غیر  
 پس کہا ان دونوں کہ نین پایا ہم لوگوں اسکو ذکرہ یا علیہ السلام کی کتاب میں نہ غیر اس کے میں  
 وفی اظهار الحق وفی هذا الموضع اقوال مضطربة لعلماء  
 اور اظهار الحق میں ہے اور اس مقام پر واسطے متقدمین و متاخرین علماء  
 المسیحین سلفا وخلفا وقال وارد كما نلك فی كتابه المسمى  
 مسیحین کے چند پریشان قول ہیں کہا وارد تو کہ نے اپنی کتاب میں جسکا نام کتاب  
 بکتاب الاغلاط الذی طبع فی السنة من المیلاد فی صفحہ ۲۶  
 الاغلاط ہے جو کہ سنة عیسوی میں چھپی ہے صفحہ ۲۶ میں کہ  
 کتب مسترجعین فی کتابہ انه غلط مدقن فکتب ابیسا  
 مسترجعین نے اپنی کتاب میں لکھا ہے کہ تحقیق میں نے غلطی کیا پس لکھ دیا ابی ثار  
 موضع اخي ملك و غلط متی فکتب ارمیا موضع ذکرہ یا  
 مقام میں اخي ملك کے اور غلطی کیا متی نے پس لکھ دیا ارمیا مقام میں ذکرہ یا کے  
 انتہی وقال ہاسر ان فی صفحہ ۳۸۵ و ۳۸۶ من المجلد الثاني  
 اور کہا ہاسر ان نے صفحہ ۳۸۵ اور صفحہ ۳۸۶ میں اپنی تفسیر کی دوسری جلد  
 من تفسیر المطبوع سنة من المیلاد فی هذا النقل اشکال جدا  
 میں جو سنة ۱۸۶۲ میں چھپی ہے اس نقل میں یہ تباہی تھی ممکن میں  
 لانہ لا یوجد فی کتاب ارمیا مثل هذا ولوجد فی الآية التالیة  
 کیونکہ نین پایا جاتا ہے کتاب میں ارمیا کے نقل کے اور پایا جاتا ہے ذکرہ یا کی کتاب

عشر من الباب الحادی عشر من کتاب نہ کر یا لکن لا یطال الفاظ  
 ۱۱ باب کے ۱۳ آیت میں

لیکن نہیں مطابق ہے الفاظ  
 متی الفاظہ ولبعض المحققین علی انه وقع الغلط فی نسخة المتی  
 متی کے الفاظ کواد کے اور بعض محققین اور اس بات کے ہیں کہ تحقیق متی کے نسخہ میں غلطی واقع  
 وکتب الکاتب ارمیا موضع نہ کر یا او ان هذا اللفظ الخاقی انتھی  
 اور کاتب نے نہ کر یا کی جگہ پر ارمیا لکھ دیا ہے  
 پس جب طن خیر کے میں ہی کتابوں کہ حضرت متی و مرفس کو یہ سب معلوم تھا  
 لیکن لکھنے کے وقت ذہول ہو گیا

وہکذا فی کثیر من الامور کما لا یجفی علی من تطالع التوراة والانبا  
 اور ایسا ہی جو بہت امور میں جیسا کہ نہیں پوشیدہ ہے اور پاد کے کہ مطالعہ کرتے ہیں توران و انبا  
 والزبور فلما یکن فی هذا ایضاً من المورخین و اسباب التذکرہ  
 اور زبور کو پس ایسے ہی ممکن ہے اس میں بھی مورخین اور اسباب تذکرہ  
 و المنجین فلا اعتراض علیہ

اور منجین سے پس نہیں اعتراض ہے  
 الثالث والاربعون ممکن ہے کہ باعث بہت دن گزرنے کے وہ کتابیں جہین  
 اس پر مورخین ناظرین نے خود لکھا ہو یا مخبرین صادقین سے سن کر تحقیقاً و انباناً  
 درج کیا ہو بالکل ضایع و ساری عالم سے ناپید ہو گئے ہوں جیسا کہ اب حضرت  
 متی کی لکھی ہوئی عبری انجیل بالکل معدوم ہے اور برہما کے منہ کی نکلی ہوئی و  
 ناپید ہے کما لا یجفی -

الرابع والاربعون عیسائی لوگ برابر غل کیا کرتے ہیں کہ حضرت عرسف نے بہت جگہیں  
 وغیرہ کی کتابیں جلا دیا تھا پس بصورت صدق و تسلیم ممکن ہے کہ وہ کتابیں بھی  
 اسی میں نیست و نابود ہو گئے ہوں جہین شوق القہر بھی لکھا رہا ہو مصرعہ  
 عدو شود سبب خیر گرد خدا ۱۱

الخاتم والاربعون ہو سکتا ہے کہ وہ کتابیں اب تک ہی بعض کتب خانوں میں موجود ہوں مگر ہم لوگوں کو نہ ملے ہوں جیسے کہ انجیل طفولیت حضرت مسیح ورنہ ناباہ کی انجیل (تین ہمارے پیغمبر صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی بہت سی علامتیں اور نشانیاں اور۔

النبي الا هي الذي يجدونه مكتوباً عندهم في التوراة والانجيل  
وہ نبی اُمی کہ پاتے ہیں لکھا ہوا نزدیک اپنے تو رات اور انجیل میں  
مبشر ابر سول یاتی من بعدی اسمہ احمد  
بشارت دینے والا ہوں ساتھ ایک سول کے کہ آوگا بعدیز نام اوسکا احمد ہے۔

وغیر ہما کا مصداق ہونا بھی بخوبی لکھا ہوا ہے (نہیں ملتی۔  
التاسع والاربعون ہم یہ بھی کہہ سکتے ہیں کہ اسکو کسی مورخ نے نہیں لکھا بلکہ اسکو  
زبانی ہے ہر زمانہ کے لوگ برابر ایک دوسرے سے نقل کرتے چلے آئے جیسا کہ  
حضرت مسیح کا ناصری کلاما کسی کتاب قدیم میں مذکور نہیں ہے اور اب حضرت  
عیسیٰ حضرت متی وغیرہ کے بنانے کے لئے اسکا یہی جواب دیتے ہیں کہ یہ زبانی طور  
پر کہا گیا تھا کہ لکھ کر کسی نبی کو اعلام نہ ہوتا۔

فلذا ایماکن فی هذا ايضا ترجمہ۔ پس ایسے ہی ممکن ہے۔ اس میں بھی۔  
التاسع والاربعون ہو سکتا ہے کہ جن کتابوں میں شوق القم لکھا ہوا ہو اسکو  
مخالفین نے بالکل نیست و نابود کر ڈالا ہو جیسا کہ جب رسالہ اصل وافر ایشورین میں  
بٹرنیشن پریس آباد ۱۸۷۲ء میں چھپا اور اس کے مصنف نے پیغمبر اسلام علیہ السلام  
والسلام کی شان میں یہ لکھا کہ وہ رسول اللہ نہ تھے بلکہ سیف اللہ یا ہتھیار تھے  
جس سے اللہ خطا کاروں کو سزا دیو گیا تب اوس سے کچھ ہوشیار یورپوں نے اس پر  
بندہ ہو کر اسکو لازم کیا کہ یہ تو عین دعویٰ سلیم ہے اور یہ ایک صفت من صفات سید  
المرسلین ہے تو وہ بالکل کتاب حتی المقدور نیست کر ڈالی گئی اور کہو ج کہو ج کر چلائی گئی  
فلذا ایماکن فی هذا ايضا۔

التاسع والاربعون اوس زمانہ کے مختلف زبان کی کتابوں کے مختلف نسخے  
پس ممکن ہے کہ جن جن کتابوں میں شق القمر یا ہو حضرات مترجمین نے  
اوسکو اور کا اور کر دیا ہو جیسے ہمارے فارقلیط کو کسی نے وکیل کر دیا اور کسی نسخہ  
وغیرہ بنا ڈالا۔

التاسع والاربعون ہاروت ماروت کا ایک مدت تک روندہ آمان سے زمین پر آنا  
زمین سے پر آسمان پر چلے جانا اور ایسے ہی حضرت ادریس کا زندہ آسمان پر چڑھ جانا  
آسمان کے پٹ جانے اور بصورت کبوتر ایک چیز کے (روح القدوس) حضرت مسیح پر  
ہونے اور برہا وغیرہ کے آسمان پر دوڑے دوڑے پرنے وغیرہ امور کو ایک ایک بحث  
عقلاء نے تسلیم کر لیا بلکہ بعض کو مدار اپنے ایمان کا ثمر یا ہے۔ گریبا وجوہ اس کے بھی کسی نے  
انکو بطور تاریخ عمومی یا تذکرہ نجومی کے کہیں نہیں لکھا لکن آئین ہذا۔

الخمسون مجموعہ شمسی میں لکھا ہے ڈاکٹر ہرشل صاحب نیز کی کمی از حکما ربلمان است  
ڈاکٹر اجرام سیارات را بشا بدہ آوردہ گفتہ کہ داغائیکہ بر جرم قمر بمعانہ می آید  
آثار آبا دیہا و کوہ ہا و سیابان ہا و بحر وغیرہ است و ہمیکہ کوہ شرارہ انکی ہرشل کوہ شرارہ  
خیز کہ درین دنیا است دیدہ دانش سہزان شینا تا دوسہ ساعت دران بمعانہ  
آوردہ و آخر آنرا اسطغی یا ننتہ پس تعجب ہے کہ ایک ہرشل صاحب کا یہ دیکھنا تو ہلکا تر  
تسلیم کر لیا جاوے اور شق القمر جسکو ہزاروں لاکھوں آدمیوں نے دیکھا نہ قبول کیا جاوے  
فعین الرضا عن کل عیب کلیۃ + ولكن عین السخط تنبک المساء و یا  
پس آنکہ رضا کی پر عیب سے مافی ہے لیکن آنکہ رضامندی کی ظاہر کرتی ہے برائیوں کو

احدی والخمسون ہو سکتا ہے کہ دیکھنے والوں کیل خصوصاً کی سمجھ کر ایک معمولی بات  
تصور کر کے نہ لکھا ہو یہاں پر بعض لوگ یہ کہتے ہیں کہ ممکن ہے کہ اوس وقت گمن ہی لکھ  
ہوا ہو اور پیغمبر صاحب نے پکار کر کہہ دیا ہو کہ دیکھو دیکھو میرے معجزہ سے جانبدار ہو گئے  
اور پھر بعد ایک لمحہ کے تو وہ کیفیت جاتی ہی رہی پھر کیا دلیل اور کون سبیل ہے  
کہ اس میں مسلمانوں کے پیغمبر ہے اور یہ ادھما معجزہ ہو تو ہم عرض تے ہیں کہ اولاً شریک

طلب کرنا اسکو باطل کرتا ہے اور ثنائی اگر ایسا ہوتا تو مشرکین اسکے بعد اسکو جاودہ  
 کہتے بلکہ ایک معمولی بات قرار دیتے اور آپکویون الزام دیتے کہ یہ تو معمولی ہی بات  
 ہے اس میں تمہاری کیا تعریف ہوئی اور یہ معجزہ کیونکر ہوا کمال بخفی۔  
 الثانی و انحنون تحمل ہے کہ بموجب ۵

بفضا وحسد انہ لم ییم

لخصوا لالحسنا قلن لوجہا

انہو توں جو بیہوش ہوئے کہتے ہیں واسطے مذاہکے ازراہ بغض و حسد کے کہ بلا شک وہ داغدار ہے  
 کے باوجود علم و وقوف کے بھی عداوت و حسد دانہ لکھا گیا ہو اور دیدہ و دانستہ  
 چہا یا گیا ہو دیکھو اعمال کے بہل میں لکھا ہے جب اونہوں نے بطرس اور یوحنا کی  
 مذہب مائی دیکھی اور دریافت کیا کہ دے بے تربیت اور احمق لوگ ہیں متعجب ہوئے پہر  
 معلوم ہوا کہ دے عیسیٰ کے ساتھ تھے اور اس شخص کو جو چنگا گیا کیا تھا اونکے ساتھ  
 کھڑا دیکھ کے لا جواب ہوئے تب حکم کر کے کہ دے تحمل سے باہر جاؤں آپس میں کہنے  
 لگے کہ ہم ان آدمیوں سے کیا کریں اسلئے کہ اور شلیم کے سگمہ بنی والوں پر ظاہر ہے کہ اونہوں  
 نے معتبر معجزہ دکھلایا اور ہم انکار نہیں کر سکتے پر تا کہ یہ خلق میں زیادہ مشہور نہواؤ ہم  
 انہیں خوب دھمکادیں کہ دے آگے کو ۲۱ نام کی بات کسی سے نہ کریں انتھی۔

الثالث و انحنون ہو سکتا ہے کہ محققین متقدمین نے لکھا ہو مگر متعصبین متاخرین نے  
 تحریف کر ڈالا ہو چنانچہ دیکھئے کہ اکثر وقایع ۳۱ کی عام تواریخوں میں مذکور نہیں ہیں  
 ہیں چونکہ یہی سنہ سن وقوع شق القمر ہے ہو سکتا ہے کہ اسی کے چہانے کے لئے وہ سب  
 بھی حذف کر دئے گئے ہوں اور حضرات متعصبین نے برائی بد فکری کے لئے اپنی ناک بھی  
 کاٹ ڈالی ہو ۳۱ شام کو کماز قیام دان کا نشان گذشتی ہا گوشت خاک ماہر بر باد رفتہ ہوا  
 الراج و انحنون ممکن ہے کہ باوجود علم و واقفیت و اعتقاد حقیقت و حادثہ عظیمہ و معجزہ  
 جلیلہ کے بھی لوگوں نے بغیال خارج از تخیلہ بشریہ اور اس وقوع کو محض صرف قدرت  
 آکھہ سمجھ کر نہ لکھا ہو۔

الخاص و انحنون ہو سکتا ہے کہ پہلوت غایت جلالت شان کے اسکو لوگوں نے ایک اکثر

سمجھا ہو کہ اپنے کو اسکے لکھنے سے ماہر تصور کر لیا ہو۔

لکھا قال یوحنا فی اخیر انجیلہ جیسا کہ کہا یوحنا نے اپنی انجیل کے اخیر میں۔

اور یہی بہت سے کام ہیں جو یسوع نے کئے اگر جدا جدا لکھے جاتے تو میں گمان کرتا ہوں کہ کتابیں جو لکھی جاتیں دنیا میں نہ سما تیں انتہی۔

السا دس والٹھسون۔ یہ عموماً نہ دیکھنے و لکھنے کا اعتراض اوس وقت عابد بحال سلین ہوتا ہے کہ تمام جگہ ایک ہی چاند و سورج مان لئے جا دیں اور اگر فلاسفہ کے اس قول کو تسلیم کر لیں کہ ہر اقلیم کے لئے ایک ایک چاند و سورج دستارہ جدا گانہ ہیں جیسا کہ مجموعہ شمسی میں لکھا ہے و نیز فوائد آخری اگر معنوی خلقت آن بنودی از قدرت نفیست می توانست کہ بزیادت نور قمر یا یک قمر آخر عرصہ ارض راستیز میکرد بلکہ رسیدہ کہ در کائنات یزدانی شمس و فلک میثار اند و بموضع متعدد واقع آتھی اور عجائب المخلوقات ابن الاثیر وغیرہ میں لکھا ہے۔

وعن عطاء بن یسار فی قول اللہ عز وجل سبع سموات  
اور روایت ہے عطاء بن یسار سے تفسیر میں قول اللہ بزرگ کے سات آسمانوں

ومن الارض مثلہن قال فی کل ارض آدم مثل آدم  
اور زمین سے مثل ارض کی کہا ہر زمین میں آدم بن مثل آدم تمہارے

ونوح مثل نوحکم و ابراہیم مثل ابراہیمکم واللہ اعلم  
اور نوح ہیں مثل نوح تمہارے اور ابراہیم ہیں مثل ابراہیم تمہارے اور اللہ بڑا جاننے والا ہے

ولیس ہذا القول باعجب من قول الفلاسفة ان الشمس  
اور نہیں ہے یہ قول بہت عجیب قول سے فلاسفہ کے کہ آفتاب

شمس کثیرۃ والا قمار کثیرۃ ففی کل اقلیم شمس وقمر  
بہت سے ہیں اور چاند بہت سے ہیں پس ہر اقلیم میں ایک آفتاب اور چاند

بنجوم انتہی و ہکذا فی مفتاح الافلاک وغیرہا۔

بہت سے دستارے ہیں آفتاب اور ایسا ہی ہے مفتاح الافلاک وغیرہ میں۔

تو تو ہم پر کوئی اعتراض ہی نہیں پڑتا اور بہت سہولت سے ہمارا مطلب حاصل ہو جاتا ہے۔  
اکمالی مخفی۔

اشباح والنحسوں بموجب و لونزلنا علیک کتابا فی قدطاس فلسفہ بایہم

اور اگر اوتار تے ہم اور ہمارے کوئی لکھی ہوئی چیز کا غزین پس چوتے

لقال الذین کفر و ان هذا الاکلا سحر مبین۔

وہ لوگ اوسکو اپنے مانوں سے تو ہی البتہ کہتے کا زلوگنیں ہی ہر گز باد ظاہر۔

کے اگر کوئی شخص لکھی ہی ہوتا اور ہم مسلمان اوسکو پیش کرتے تو حضرات منکرین ہمارا کب  
اقرار کرتے اور اس تحریر پر کب ایمان لاتے دیکھئے اہل چین ایک سلسلہ کوفات جو ابتدا  
سے پیش کرتے ہیں محققین عیسایہ اوسکو کمان تسلیم کرتے ہیں بلکہ بڑے زور شور سے اوسکو  
کہہ دیتے اور ایک جعلی و مصنوعی بات سمجھتے ہیں چنانچہ گو اگر ٹیٹلر لب التواریخ میں چینین  
کے حالات میں لکھتے ہیں چینین کے مزاج کہتے ہیں کہ انکی ولایت کے شرایع و رسوم اور  
بولی حتیٰ کہ یوشاک بھی چار ہزار برس سے کچھ اوپر ایک ہی وضع پر چلے آتے ہیں اور  
اس بات کی شہادت میں وہ ایک سلسلہ کوف کو درپیش کرتے ہیں کہ جس سے لگاتار  
اوس صحر کے حوادث سے جو کہ دو ہزار پچھتر برس قبل تولد مسیح کے گزرے تطبیق دیتے  
ہیں چونکہ اوس وقت سے کسی زمان گزشتہ تک شمار تعداد کوف اضمیہ کا سہل ہے  
پس ممکن ہے کہ ابتداء سے انتہا تک جعلی تاریخ کے ساتھ کوف واقعی کے تاریخ کو مطبق  
کرین پس یہ دلیل حقیقتہً بے اصل ہے جب تک کہ یہ بات پایہ ثبوت پر نہ پہنچے کہ یہ سب  
کوف اپنے زمان وقوع میں قلمبند ہوئے تھے مگر یہ امر صعب نہ وقوع میں آیا ہے  
نہ آسکتا ہے کیونکہ محقق ہے کہ کوئی دفتر تاریخ میں قرن قبل مسیح کے مرتب نہوا تھا حال کے  
اہل چین چونکہ حرکت اجرام افلاکی سے قاطبنا بے خبر ہیں اسلئے نتیجہ کوف کی تاریخ پر  
نادار نہیں ہیں سلسلہ کوف جو کہ مبین ہوا ہے اغلب کہ ایسے بعض جزئیوں نے اسلئے  
کہ خاقان کے مورد مزاحم ہوں اور قوم کے کبیر کو بڑا دین شمار کیا ہو گا جزئیوں کی فرقہ  
دو سو برس سے کچھ اوپر علم ہیئت میں دخل رکھتے ہیں انہی۔

اثناس و انخسوں مہابھارت کے موچند ہرم فصل میں لکھا ہے کہ دنیا میں ایک وقت  
ماہتاب کا ایک ٹکڑہ بسوا متر کی دبا سے گر کر پہرٹ گیا تھا پس یہ یا تو یہی ہمارا شق القمر  
ہے کہ حضرت ہنود نے اولٹ پلٹ کر اپنے حضرت کے نام چڑھا دیا ہے جیسا کہ حضرات  
عیسایہ و یہودی بشارت احمدیہ کو اپنے اپنے مسیح پر جادیا ہے یا شق اول کے مکل الوتوب  
والرویتہ ہے والا تحکم بحت و تزیج بلامرجح ہے وہو باطل کھلا بھنی۔

الناسع و انخسوں۔ انجیل متی کے باب ۱۶ اور مارف کے ۱۸ اور لوقا کے ۱۱ میں لکھا ہے  
کہ یہودیوں نے عیسائیوں کے مسیح سے ایک آسمانی معجزہ طلب کیا تو انہوں نے  
اونکو برے اور مکار اور حرام کار و غیرہ لکھ کر جڑک دیا اور یہ فرمایا کہ سوا سے  
یونس نبی کے معجزہ کے اور کوئی معجزہ نکلونہ دکھلایا جاوے گا جسکا یہ مطلب  
تھا کہ تم پر مذاب نازل ہو گا مگر ہمارے بشر مسیح حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وآلہ وسلم سے جب مشرکین نے یہ آسمانی معجزہ طلب کیا تو آپ نے باہستگی اونکو  
جواب دیکر مطابق اونکی طلب کے شق القمر فرما کر یہ آسمانی معجزہ ہی دکھلادیا ۵  
اک ادنیٰ معجزہ شق القمر ہے میرے حضرت کا بکوئی عیسیٰ سے ایسا ہی دکھائے جکا جی چکا  
پس حضرات عیسایہ کو بپاسداری و حمایت اہل اس معجزہ کی تسدیق کرنا چاہئے  
اور اس میں کبھی چون و چرا دل انکار نہ کھولنا چاہئے ۵

نصیحت گوش کن جانان کہ از جان دوست تر دازندہ جوانان معاد مند پند پیسہ و اناراد  
استون عدم رویت غیر سکنا رکہ معظمہ غیر مسلم ہے کیونکہ ثابت ہے کہ جب یہ معجزہ ظاہر  
کیا گیا تو مشرکین کہنے لگے اھذا اسعد مستمر یہ ایک جادو مضبوط اور قدیم ہے  
اور اسپر انہوں نے ایک مجلس خاص و سنگین کمیٹی اس غرض سے کیا کہ اگر محمد  
صاحب نے جادو یا نظر بندی کیا ہے تو فقط ہمیں لوگوں پر کیا ہو گا سارے عالم کے  
لوگوں سے یہ امر متعلق نہیں ہو سکتا پس جو قافلہ سفر سے آوے اون سے دریافت  
کرنا چاہئے چنانچہ مطابق اسکے اون لوگوں نے اون قافلہ والوں سے جو ملک شام  
وغیرہ بلاد دور دست سے آئے تھے استفار کیا اونہوں نے بھی مطابق اسی واقعہ



بیان کیا اور سالہا سالہ شوق تواریخ میں لکھا ہے ملک و مارکاراجہ جو صوبہ  
 مالوہ میں واقع ہے جس رات واقعہ شوق القمر ہوا اپنی حمت پر بیٹھا تھا اور اوس نے  
 اس واقعہ کو چشم خود دیکھا کہ متاب شوق ہوا اور پھر لگیا تب اپنے برہمنوں کو بلا کر  
 اسکی حقیقت دریافت کی تو اون سبہوں نے بالاتفاق بیان کیا کہ ہماری کتابوں  
 میں لکھا ہے کہ ایک بنی ملک عرب میں ظاہر ہوگا اور اوسکے معجزات سے شوق القمر  
 بھی ہوگا پس اس پر اوسنے ایک اعلیٰ حضرت رسول مقبول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم  
 کی خدمت فیضد رجت میں روانہ کیا اور آپ پر ایمان لایا اور اپنے اوسکا نام  
 عبد اللہ رکھا اور آخر کو اوس نے وہیں اپنے مسکن و مار میں انتقال کیا اور  
 تاریخ فضلی اور نظم الدرر اور سالہا شوق القمر مولانا رفیع الدین صاحب میں لکھا ہے  
 کہ اوس راجہ کا نام پہلے بھوج تھا اور تاریخ فرشتہ میں تحفۃ المجاہدین سے نقل  
 کر کے لکھا ہے کہ بعد گزرنے سو برس زمانہ حضرت رسول مقبول صلی اللہ علیہ وآلہ  
 وسلم کے چند آدمی بصورت فقر حضرت آدم کے قدم شریف کی زیارت کے لئے ہو  
 کوہ سراندیپ پر پہنچے کشتیوں پر سوار ہو کر چلے اور اتفاقاً وہ کشتی ملیبار میں پہنچ گئی  
 وہ لوگ وہاں اترے اور وہاں کے حاکم سے ملے وہ اون لوگوں سے بہت  
 خوش ہوا اور کہا کہ میں مسلمانوں کا نام ہی سنتا تھا مگر کسی مسلمان سے آج تک  
 ملاقات نہوئی تھی بارے آج تم لوگوں کی زیارت سے مشرف ہوا سو تم لوگ اپنے  
 نبی کے کچھ حالات و معجزات بیان کرو تب اون لوگوں نے آنحضرت صلی اللہ  
 علیہ وآلہ وسلم کے چند معجزوں کو بیان کیا اور اوس میں معجزہ شوق القمر کا ذکر بھی  
 آگیا اسکو سنکر وہ نہایت متعجب ہوا اور کہا کہ البتہ یہ ایک بڑی نشانی ہے اور  
 اگر فی الواقع ایسا ہی ہے تو تمام ملک کے لوگوں نے اسکو دیکھا ہوگا اور ہمارے  
 ایمان کا دستور ہے کہ جب کوئی امر عظیم واقع ہو اکر یا ہے تو اہل دفتر اسکو لکھ کر  
 بغاقت رکھا کرتے ہیں پس اوس نے اپنے آباء و اجداد کے دفتر دن کو طلب کر کے  
 رباب قلم سے دریافت کیا تو سبہوں نے بالاتفاق بیان کیا کہ واقعی فلان تاریخ

۲۹  
 یہ روایت خصوصاً  
 در مصوبہ بلوہ کا  
 تحقق الاقلم  
 متحد الطالع بنی  
 اسکا موبہ ہے  
 بخلاف اور ماکہ  
 یورپ و غیرہ کے  
 کہ کہ بیخی

میں متاب شق ہوا اور پرمقتم ہو گیا تھا پس اوس پر حقیقت دین محمدی کے ظاہر ہوئی  
 اور وہ مسلمان ہو گیا سہ مجدا ائمہ آنکس سلمان شدہ ہ اگرچہ گدا بود سلطان شہید  
 اور رات کو اپنی رعایا سے پوشیدہ اوسی جماعت میں شریک ہو کر حرمین شریفین  
 کے طرف روانہ ہوا اور جبکہ بندر شہر میں پہونچا تو ملک الموت نے آکر اوسکی روح کو  
 وہیں سے جنت میں پہونچا دیا اور بعض کتاگون میں یہ بھی لکھا ہے کہ اوس نے  
 یعنی حاکم لمبار نے جسکا نام سامری تھا پیغمبر صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے زمانہ کرامت  
 نشانہ میں عین وقوع شق القمر کے وقت ہی میں اپنی آنکھوں سے اس واقعہ کو  
 دیکھا اور لوگوں کو اس کے دریافت کے لئے بھیجا بالآخر اسکو یہ خبر پہونچی کہ ملک  
 عرب میں ایک شخص نے دعویٰ نبوت کیا ہے اور اوس کے معجزہ سے شق القمر ہوا  
 ہے پس وہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی خدمت اقدس میں حاضر ہو کر  
 دولت اسلام سے شہرت ہوا فالحمد للہ علی ذالک غرض ایسی ایسی شہادتیں  
 ودلائل ہم مسلمانوں کے پاس بہت ہیں بطور نمونہ کے اس جابیہ چند نقل کی گئی  
 ہیں اگر کسی کو اور بھی شوق ہو گا تو انشاء اللہ تعالیٰ میں اوسکا پیٹ بہت چھی  
 طرح بہرے سکتا ہوں اسپر کوئی پنڈت باپا ذری صاحب اگر یہ فرماوین کہ یہ  
 سب قصص وحکایات انہیں مسلمانوں ہی کی بنائی ہوئی ہیں ان باتوں کا کیا اعتبار  
 تو ہم یہ عرض کریں گے کہ حضرت سن کسی خاص آدمی کے اور اک حال یا شخص واقعہ کے  
 کیفیت دریافت کرنے کے لئے اوس قوم سے استدراک کیا جاتا ہے کہ جبکا وہ آدمی  
 یا واقعہ ہونہ کہ اجانب و بے واسطہ لوگوں سے پوچھا جاتا ہے مثلاً جب ہم کرشن و  
 کندہیا کے حالات کا تدارک کیا چاہیں اور اوسکو اندلس و مین کے لوگوں سے  
 پوچھیں تو لوگ ہمکو مجنون ٹھراویں گے اور بالاتفاق سب ہی کہیں گے کہ یہ باتیں کاشی  
 و پرگ و اجدہیا و بدری ناتھ کے لوگوں سے پوچھو اور اسمین جو کچھ وہ کہیں  
 تسلیم کرو عام اس سے کہ وہ حالات عقلاً قابل تسلیم ہوں یا لایق رد پس اسی طرح  
 سے اس پیغمبر عربی کے معجزات و غیرہ حالات اگر ہم مسلمانوں کے بیانات سے نہ اخذ

ائمہ کا اہم معلوم  
 عین عیان و صریح  
 ناموس نہ

لا بار اور خوب  
 دونوں ایک ہی  
 اہم میں واقع ہون  
 پس یہاں کو  
 شق القمر دیکھنا  
 بہت ہی قریب  
 ہے کما سن

یعنی نظم الدرر  
 میں ۱۲۷۷

لکے جاؤینگے اور ان مسلمانوں ہی کا بیان نہ مسلم کہما جاوے گا تو کیا جہنمیان فتوح و  
برہنمان بنارس سے دریافت کیا جاوے گا اور انکو کیا غرض کہ اسکو ضبط کریں اور کیا  
مطلب کہ لکھ رکھیں اور پھر میں عرض کرتا ہوں کہ آخر نفس وجود پیغمبر یا وجود قرآن  
کا یقین تو پختہ و پادری صاحب کو انہیں مسلمانوں کی خبر و شہادت سے حاصل  
ہوا ہے گو کہ یہہ اوکے نزدیک باطل ہی ہوں مگر نفس وجود میں تو کلام نہیں کرتے  
تو پھر کیا وجہ ہے کہ بعض امر میں ایک قوم کا اعتبار کیا جاتا ہے اور بعض میں اوکا  
قول نہیں تسلیم کیا جاتا ہے حالانکہ وہ دونوں قول نفع و ضرر میں اوکے مساوی  
و برابر ہیں اگر اسپر کوئی صاحب یہہ فرماوین کہ ایک محال معلوم ہوتا ہے اور ایک  
ممکن نظر ہوتا ہے اسلئے ممکن قبول کیا جاتا ہے اور محال مردود ہوتا ہے تو ادلائین  
یہہ عرض کرونگا کہ یہہ محال باعتبار آپکی معلومات و ادراکات کے ہے یا باعتبار  
قادر و جہوں و خالق مخلوقات کے پس باعتبار ذات باری تعالیٰ کے اسکا محال ہونا  
عقلاً و نقلاً بدیہی البطلان ہے اور باعتبار آپکی ادراکات کے اس محال کے ممکن  
ہو جانے میں کوئی استحالة لازم نہیں آتا اور نہ نیا اگر یہہ کلیتہ تسلیم کیا جاوے  
تو میں بہت خوش ہوں کیونکہ اس میں مجموعہ گنجائش جو ابدی کی ہو جاتی ہے  
پادری صاحبوں کی خدمات میں یہہ عرض کرونگا کہ مجموعہ تورات میں جو آفات کے  
ساتھ ماہتاب کا کڑا رہنا اور انجیل میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی صلیب کے وقت  
آفتاب کا تاریک ہو جانا اور آفتاب کو ایک بوڑھا عورت کا اوڑھ لینا اور ماہتاب  
کو اپنے پانوں کے نیچے رکھ لینا وغیرہ لکھا ہے اسکو بھی کسی مورخ غیر رنگ نے نہیں  
الہا اور بظاہر محال ہی معلوم ہوتا ہے پس کیونکر تسلیم کیا جاوے گا اور حضرات پندتوں  
سے یہہ التماس کرونگا کہ آپکی کتب محققہ میں جو یہہ لکھا ہے کہ ہندو ان جی نے آفتاب کو  
اپنی بغل میں لے لیا تھا تو یہہ بھی صریح محال ہے اور ایسے ہی ہزاروں امور کتب  
ن دور از قیاس و خارج از قانون عقل پڑے ہیں پس وہ سب کیونکر تسلیم کئے  
سکتے ہیں پس آپ حضرات پہلے انکے جواب کی فکر کامل و تدبیر معقول کیجئے بعد ازاں

۱۰

یعنی حالت سناہ  
ہونے کا معمول  
ہونے کے واسطے  
مولوی عبد اللہ  
عبدی اساتذہ

مجھ سے ہی جواب لیجئے آپ پنڈت صاحب جو یہ فرماتے ہیں کہ قمر شق نہیں ہو سکتا  
الغ تو میں عرض کرتا ہوں کہ ان دونوں حالتوں میں قمر کے شق ہونے پر کوئی استحالہ  
لازم نہیں آتا اور کچھ شکل ہی معلوم نہیں ہوتا بلکہ بہت ہی سہولت سے یہ بات  
سمجھ میں آ سکتی ہے مثلاً بصورت ستارہ ہونے کے ہیئت فیثاغورسی میں یہ بات  
ثابت ہو چکی ہے کہ جمیع کواکب مثل زمین کے کثیف ہیں اور کون و فساد و خرق  
والقیام قبول کرتے ہیں چنانچہ پٹیر ٹنڈنٹ ڈھاکہ کالج طراز الازہار فی سیر الفلاسفہ  
الکبار میں فیثاغورس کی مقولات میں لکھتے ہیں -

وان الشمس مسكونة بالعقول والروحانيات والقمر والکواکب  
اور تحقیق آفتاب آباد ہے ساتھ عقول اور روحانیات کے اور چاند اور ستارے  
معمورہ مثل هذا الارض بالنباتات والحيوانات  
۲ باد میں مثل اس زمین کے ساتھ گھاس اور حیوانات کے

اور مجموعہ شمسی میں لکھا ہے جمیع سیارات مانند ارض کر وی الشكل وکثیف الاجسام  
اندہ انتہی پس اب اس صورت میں اگر قمر شق ہو جاوے تو کیا خرابی ہے اور ثانیاً پنڈت  
صاحب بلکہ ان کے کل بدیارتی کیا جمیع خلافت! ہر اب کو روز گشتے بڑھتے کو کثیفیت  
سے ہو دیکھتے ہیں اور اسکو محال نہیں سمجھتے پس اس طرح سے اگر قمر ایک روز بحیثیت  
خاص شق ہو کر پر لگیا ہو تو کیا خرابی ہو اور باتفاق حکما رشن و قمر وغیرہا بسیط نہیں بلکہ  
اشیاء مرکبہ سے ہیں اور مرکب کے اجزاء کا متفرق ہو جانا کچھ محال نہیں کمالاخی  
یہاں پر جو بعض حضرات یہ فرماتے ہیں کہ یہ روز کا گھٹنا بڑھنا باعتبار رویت ہے  
اور گفتگو ذات میں ہے پس بالرویت گھٹنا بڑھنا بنفسہا گھٹنے بڑھنے کے کیونکر مطابق  
ہو گا تو میں ان کی خدمات میں یہ عرض کرتا ہوں کہ اسی دن کے لئے سینے جگہ کو  
کسی حیثیت کو لکھا تھا لیکن پہر ہی جو میرا پنڈ نہ چھا تو خیر اولاً اب یہ التماس ہے کہ  
عرف عام میں چاند ایسی روشن چیز کو کہتے ہیں کہ جو کبھی تیلی کمان یا ہنسوچی  
کی طرح یا حسیان مہ جبین کے ابرؤن کی مانند یا عزلی حرفت کی ح اور

پھر گنگھی کی مانند حتی کہ بصورت روٹی گول آسمان پر ظاہر ہوا کرتی ہے اور پھر وہ  
 ہی بعد دو ہفتہ کے اپنی حالت اصلی پر آجاتی ہے اور اسکے عکس کو چاندنی کہتے ہیں  
 جیسے سورج کے عکس کو دھوپ بولتے ہیں اویکے مکھنے کو چاند کا مکھنا کہتے ہیں اور نہ طلوع  
 ہونے کو چاند کا نہ مکھنا بولتے ہیں چنانچہ دیکھئے شب محاق یعنی ا ماوس کو سب ہی کہتے  
 ہیں کہ چاند چپا ہے اور اس چیز کا بالذات گھٹنا بڑھنا قضیہ مسلمہ۔

ان نور القمر مستفاد من نور الشمس اور والقمر قد سزا لا من انزل  
 بتحقق نور بابتاب کا حاصل کیا جاتا ہے آفتاب کے نور سے اور بابتاب اندازہ کیا جئے اوسکا  
 حتی عاد کا العرجون القايم۔

نور زمین پر آشک کہ ٹوٹا ہے مثل ڈالی پرانی کے۔

سے مسلم ہے و ثانیاً یہ منور مرتبہ ذات قمر کے اعراض لازمہ سے ہے یا منار قمر سے  
 تثنائی باطل ہے والا بطلان لازم سے بطلان ملزوم نہوتا کما لا یغنی اور بشکل  
 اول تجزی ثابت ہے و هو المطلوب اب بعض حضرت جو یہ افادہ فرماتے ہیں کہ  
 اس ضرور مجبہ کا ذات قمر کے لئے عرض لازم ہونا مسلم لیکن ایک جز کے لئے اور جز  
 کے تجزی سے کل کی تجزی کمان لازم آتی ہے جیسے اگر کسیا ہاتھ دو ٹکڑے  
 اگر ڈالے تو اس شخص کا دو ٹکڑہ ہونا کب لازم آتا ہے تو اذن حضرت کی خدمت  
 میں یہ عرض ہے کہ یہاں مطلق نفس تجزی سے عرض ہے جز و کل کے ٹکڑے ہونے  
 یا اجزاء کے تساوی یا تفاوت تجزی ہونے سے بحث نہیں ہے کما لا یغنی اب اگر  
 نوئی کہے کہ خرق والقیام یعنی پھٹنے اور چٹنے کے لئے آسمان کا ساکن ہونا ضرور ہے  
 حالانکہ اوسکی حرکت دایمی ابدی ہے اور سکون باطل پس یہ بھی باطل ہوگا تو ہم  
 پیشے کہ اولاً تو یہ اعراض اوسی ہیئت پر ہے اور ثانیاً یہ بات جب لازم آتی کہ ہم  
 ستارہ کو آسمانوں میں گرا ہوا تسلیم کرتے حالانکہ ہم اسکے قابل نہیں بلکہ ہم تو یہ  
 لیتے ہیں کہ جمیع کو اکب بطور خود سیر کرتے اور اپنی اپنی منازل کو قطع کرتے ہیں اور  
 انشا اسکا سکون آسمان غیر مسلمہ پر چنانچہ اوسکا مفصل و منول بیان کتب ہیئت

میں کیا گیا ہے اور بشرط تسلیم یہی تفریق استعمال کی فقط فلک الافلاک کے واسطے  
 ہے حالانکہ مکان طبعی قمر کا فلک اسفل ہے اور آبنائیا مگر کے شق القمر اور مضبوط  
 سطح شق السمار کے لئے جو امر ٹہرایا گیا ہے وہی اسکے لئے بھی تصور کر لینا چاہئے جیسے  
 اس صورت میں قمر کی تشقیق اور تکمیل میں کچھ تباحث نہیں ویسے ہی شق ثانی جو  
 کوئی خرابی نہیں کیونکہ جب قمر بمنزلہ ایک کرہ جزیرہ معمورہ کے ہے اور اس  
 حال میں وہ خواہ مخواہ اجسام کثیفہ رکھتا ہوگا تو پس اسکی تشقیق میں کیا خرابی  
 ہے اور ہڈت صاحب جو یہ فرماتے ہیں کہ اس میں اسکی آبادی کے درہم برہم  
 ہو جانے اور انتظام نقطہ کے بگڑ جانیکا احتمال ہے تو میں عرض کرتا ہوں کہ یہ  
 احتمال فقط خیال ہے کیونکہ جب آپ اسکو مثل جزیرہ معمورہ کے تسلیم کرتے ہیں  
 تو کیا اسکی آبادی کو ایسا متصل تصور کرتے ہیں کہ جیسے زمانہ متصل ہوا حد ہے  
 یا کچھ کیسے حکا کسی حیثیت سے کچھ فرجہ و افتراق و انفصال و انفکاک بھی قبول کرتے  
 ہیں لا محالہ شق اول باطل ہوگئی اور ثانی مقبول اور اسپر قمر کا شق ہو جانا کیا محال  
 ہے کیا آپ نہیں دیکھتے کہ ہر سال صدات زلزلہ اور جریان وسیلان و ریاست  
 کتنے قطعات زمین کے دھنس کے دیا ہو جاتا ہے اور کتنے فلاپو پڑ جاتے ہیں حالانکہ  
 ایک جزیرہ والون کی خبر دوسروں کو مطلقاً نہیں ہوتی ابھی ہم نے چانگام کا حال  
 سنا ہے کہ صد ہا بیگہ زمین غرق ہوگئی اور ابھی بکسر و بلیا سے دیکھے چلے آتے ہیں  
 کہ صد ہا بیگہ زمین پانی اور پانی زمین ہو گیا حالانکہ یقین ہے کہ چانگام کی خبر کو  
 اور بکسر والون کو اور بکسر کی چانگام کو مطلقاً نہوگی اسپر آپ یہ کہہ سکتے ہیں کہ  
 اچھا اگر ہم تشقیق مان لین اور ایک قطعہ کی خبر دوسرے قطعہ والون کو نہ ہو چنانچہ تسلیم  
 کر لیں تو یہ تو ضرور ہے کہ چونکہ وہ بالکل جزیرہ واحد ہے اور ایک شے کی تجزیہ  
 سے خواہ مخواہ ایک حرکت عظیمہ پیدا ہوگی کہ جس سے اس کے مکان کو خواہ مخواہ ایک  
 ہیجان عظیم لاحق حال ہوگا اور ضرور متنبہ و خبردار ہو جائیگے تو ہم کہیں گے کہ آپ اس  
 بات کو تسلیم کرتے ہیں کہ زمین ہی جسم واحد ہے حالانکہ اسکے قطعات مختلفہ میں طر

یعنی بصورت  
 ستارہ جو  
 یعنی بصورت  
 کہ معمورہ  
 ہونے کے  
 یہ مطلب  
 بطور تمثيل  
 ہے ۱۲۰

طرح کے صدقات ہوتے ہیں اور مطلقاً یہاں کی حرکت وہاں محسوس نہیں ہوتی  
 ایک قطعہ میں زلزلہ عظیم آتا ہے اور دوسرے میں کچھ ہی نہیں معلوم ہوتا دیکھتے  
 ابھی نینی تال میں کتنا بڑا خف واقع ہوا ہے اور یہاں کلکتہ والوں کو کچھ ہی  
 نسوس نہیں ہوا حالانکہ جسم واحد میں ایسا ہونا محال ہے اگر آپ کہتے کہ اس میں  
 بڑے بڑے پہاڑ یا بڑے بڑے دریا ہیں اور سمندر کی گھاٹ یاں حاصل ہیں اس  
 سبب وہ حرکت ایک قطعہ کی دوسرے میں ہونے نہیں باقی تو ہم کہیں گے کہ جب قمر کو  
 آپ جزیرہ معمورہ فرض کرتے ہیں تو یہ سب بھی وہاں فرض کر لینا کیا مشکل ہے  
 اور ہر شے صاحب کا قمر میں کوہ و بیابان دیکھنا اور ایک پہاڑ شرارہ انگیز کا پہاڑ  
 دکھانا تو مسلم ہی ہو چکا ہے پس ہو سکتا ہے کہ شق قمر بھی ایسے ہی ایک قطعہ ایک طرف  
 ورا یک ایک طرف کر کے دکھلایا گیا ہو اور بیچ میں ایک شے فاصل حاصل کر دی گئی ہو جیسا  
 کہ ہم مسلمانوں کے ہاں روایات صحیحہ ثابت ہے کہ جب شق قمر ہوا تو ایک ٹکڑہ ایک  
 جانب اور ایک ایک جانب کر کے دکھلایا گیا اور بیچ میں اس کے ایک پہاڑ جسکو جبل جبار  
 کہتے ہیں فاصل کر دیا گیا تھا اور ہر مطابق بیانات حکماء محققین خصوصاً دانشمندان  
 فرنگ کے زمین متحرک ہے اور ہر وقت ہل رہی ہے حالانکہ ہم آپ کوئی نہیں ہلے  
 طابق اون بیانون کے چاہتے کہ ہم آپ بھی ہلا کرین پس جو اسکا جواب ہے وہی  
 ہمارا بھی جواب ہے ہاں اسپر کوئی صاحب اگر یہ کہیں کہ جب قمر شق ہوا اور وہ کرہ معمورہ  
 ہے تو وہاں کے لوگوں کو تو ضرور ہے اسکی خبر و اطلاع ہوئی ہوگی اور بخوبی جانتے  
 ہونگے اور انکے دفاتر و توارسج میں بھی مندرج ہوگا یا یوں افادہ فرمادین کہ جیسے  
 نہ کا عکس زمین پر پڑتا ہے ویسے ہی زمین کا عکس چاند پر بھی واقع ہوا کرتا ہے چنانچہ  
 جموئہ شمس میں بھی لکھا ہے کہ چنانکہ از قمر بحیثیت کتاب نور از مخازاۃ شمس زیادت  
 انقصان روشنی بر روی ارض می افتد ہمیں قسم از ارض نیز زیادت و نقصان  
 در سطح قمر میرسد انتہی پس بوقت شق القمر کے قمر کا اثر جبکہ زمین پر واقع ہوا  
 وہ خواہ مخواہ مطابق اسکے یہ اثر قمر پر بھی ظاہر ہوا ہوگا اور اسکو وہاں کے لوگوں

بزرگ مسلمانان  
مولوی عبد اللہ  
سائنس پکوانہ لکھنؤ  
اور صاحب المکمل  
مجلد اول ص ۱۱۷  
والی نوکری مقیم  
بنارس تعین  
و مکتوب ہوا ہے  
۱۲

مستحق توبہ رہا بعد نسل و جلا بعد جیل ضرور ہی نفل کیا ہوگا تو میں عرض کروں گا  
بہت اچانک اس باب و مان کے **ابن عباس** سے ایک بزرگ ہی خط منگوادو  
یا تار برقی ہی پر کوئی خبر منگا لیجئے تو ہم انشاء اللہ تعالیٰ اخبار جسرئی شدہ آپ کی خدمت  
میں پیش کر کے جس طرح آپ کی تسلی و تشفی ہوگی تسکین کرونگے اب پنڈت صاحب وغیرہ  
اگر یہ کہیں کہ اس زمانہ کے بہت سے مولوی صاحب بھی تو مجرہ شق قمر کا انکار کرتے  
ہیں چنانچہ جناب مولوی سید محمد یلیناں صاحب بہادر دام ظلہ جواب خط مولوی  
منظر الحق صاحب پرچہ تہذیب الاخلاق بطبوعہ پندرہویں ربیع الاول ۱۳۹۵ ہجری  
صلعم صفحہ ۴۴ میں لکھتے ہیں شق القمر کے انکار پر کفر کا اطلاق اس وقت زیادہ ہے  
جبکہ آپ اس معجزہ کو متفق علیہ قرار دین حالانکہ جب بعض مفسرین اس سے منکر ہیں  
اور بعض محققین بدلائل اس کا انکار کرتے ہیں تو شاید آپ کو اس تیزی سے کفر کا لکھنا  
پر لانا مناسب نہ ہوگا تفہیمات اکہیہ میں مولوی شاہ عبد العزیز رحمہ اللہ نے صاف  
انکار کیا ہے اور لکھ دیا ہے کہ **عنہما بالیست من المعجزات** عریضین جو حضرت  
ابن عباس سے اس باب میں ہیں اوپر بھی جرح ہو چکی ہے کہ وہ مدینہ میں جارہے  
کے تھے پس جبکہ علماء میں بحث اسکے منصوص، متواتر ہونے پر ہو رہی ہے تو کفر کا اطلاق  
کرنا اسکے انکار پر تحقیق سے بے خبری پر دلیل ہے انتہی تو اولاً ہم یہ کہیں گے کہ مولوی  
صاحب انکار نہیں کرتے بلکہ منکرین سلین کو کافر کہنا نازیبا سمجھتے ہیں اور یہ ایک  
دوسری بات ہے اور ثانیاً بشرط تسلیم مولوی صاحب فرقہ اسلام سے ہیں اور ان کا  
جواب ان کے حسب حال دیا جاوے گا پس مولوی صاحب جو یہ فرماتے ہیں کہ بعض مفسرین  
اس سے منکر ہیں تو اس کا یہ جواب ہے کہ ان بعض کے انکار کا اعتبار نہیں  
پس یہ انکار مثل لا انکار کے ہے اور اسکے ثبوت و وقوع ہی پر مفسرین کا اجماع  
و اتفاق ہے فی السیف الماضی در تفسیر سراج المیز در تحت قولہ تعالیٰ انشق  
القمر کفۃ انشق اضیت بر حقیقت خود و وہیں قول عامہ سلین است و التفات  
کردہ نشود بقول کہ یکہ کفۃ سینشق اے یومہ القیامۃ چہ این خلاف اجماع است۔



لوفي المواهب قد اجمع المفسرون واهل السنة على وقوعه لاجله

مواہب میں ہے اجماع کیا مفسرین اور اہل سنت نے اوپر واقع ہونے اور سکے کے واسطے صلی اللہ علیہ والہ وسلم وفیہ۔

نبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے۔

در تفسیر تفسیری گفته اجماع اهل اندیشه بر این است که تحقیق منقذ گشت قمر در زمان نبی صلی الله علیه و آله و سلم و فیه محی الدین نوادی رح در شرح صحیح مسلم نوشته که انچه بعضی در معنی این آیت گفته که سینشق القدر یوم القیامة قول باطل و شاذ است بسبب اجماع مفسرین بر خلاف آن انتہی -

وفي الشفاء اجمع المفسرون واهل السنة على وقوعه في الماضي وفيه

شقاویں ہے اجماع کیا مغرورن اور اہل سنت نے اوپر واقع ہونے اور کیلکے زمانہ ماضی میں  
ملا علی قاری و درمقاہ شرح مشکوٰۃ خریف گفتہ تو میکہ از راہ راست سجاد ز کردہ و گزشتہ  
اند از انجہ بر آن اہل علم اندر عمر کردہ اند کہ تا ویش نیست ۔

ان القمر سينشق يوم القيامة واين مخالف است لقوله تعالى وان يروا آية

بدلیل قول اللہ تعالیٰ کے اور اگر دیکھتے

يعرفوا ويقولوا سحر مستمر انتهى وفي التفسير الكبير والمفسرون بأسرها

میں کوئی نشانی پر جانی ہیں اور کہتے ہیں جادو ہے مضبوط اور تفسیر کبیر میں ہے تمام مفسرین اس بات پر ہیں کہ

على ان المراد القرائن وحصل فيه الاشتقاق وفيه ايضا قال المفسرون

یہ ہے کہ چاند بٹ گیا اور اوسین اشقان حاصل ہوا اور اسی میں یہی ہے کہ کما مفسرون نے غریب

سينشق وهو بعيد ولا معنى له لان من منع وهو الفلسفي مينعه في المنطق

پسے گا اور یہ بعید ہے اور اس کے کچھ معنی نہیں کیونکہ جو منع کرتا ہے وہ فلسفی ہے ماضی اور مستقبل

والمستقبل ومن يجوز له الحاجة الى التاويل انتهى ومنه ان القسط

دو نوں میں منع کرتا ہے اور جو اسکو جائز سمجھتا ہے اسکو کوئی حاجت تاویل کی نہیں اور کما سطور

یہ ساری باتیں جو اس نے کہیں ہیں ان سے اس نے اپنے لیے کچھ نہیں سیکھا۔  
 اس نے اپنے لیے کچھ نہیں سیکھا۔

المسلمین الامن لا یلقت الی قوله حیث قال انما یشیق یوم القیامة  
 سلین کا ہے مگر وہ شخص کہ نہیں التفات کی گئی ہے اس کے قول کی طرف توجہ نہ کی کہ اس شخص سے  
 فاقوم الماضی موقع المستقبل لتحقيقه وهو خلاف الاجماع وفی  
 قنات کے دن پڑے گا پس واقع کیا ماضی کو موقع میں مستقبل کی واسطے تحقق وقوع اس کے اور یہ خلاف اجماع ہے اور  
 نظم الدرر الکامع المنقول من جمهور المفسرین علی ان القمر قد  
 نظم الدررین ہے اجماع منقول جمهور مفسرین سے اور اس بات کے کہ ہر یک کا جائز  
 انشق فی عهدہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کما فی شرح الشفاء  
 پیغمبر صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے زمانہ میں پٹ گیا جیسا کہ شرح شفاء میں ہے  
 وفی فتح البیان وانشق القمر وانفلق وکذا قرء حذیفہ بزیادة  
 اور فتح البیان میں ہے پٹ گیا جائز اور پٹ گیا اور ایسا ہی پڑا حذیفہ نے ساتھ زیادہ  
 قد والمراد الانشقاق الواقع فی ایام النبوة معجزة لرسول الله  
 لفظ قد کے اور مراد اس سے وہ پیش ہے کہ واقع ہوا زمانہ نبوت میں بجا لیکہ معجزہ تھا  
 صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم والی هذا ذهب الجمهور من السلف  
 واسطے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے اور اس بات کے کہ جمهور سلف اور خلف سے کہا  
 والخلف قال الواحدے وجماعة المفسرین علی هذا الامار  
 واحدی نے اور جماعت مفسرین کے اور اس بات کے کہ ہے مگر وہ کہ روایت کیا ہے  
 عثمان بن عطاء عن ابيه انه قال المعنى سينشق القمر والعلماء  
 عثمان بن عطاء نے اپنے باپ سے کہ اس نے کہا کہ معنی یہ ہے کہ مغرب ہوگا جائز اور ناجائز  
 کلهم علی خلافه انتهى۔

علماء اسکے خلاف پر ہیں۔

ان مولوی صاحب جو یہ کہتے ہیں کہ بعض محققین بدلائل اس کا انکار کرتے ہیں تو  
 جناب مولوی عبد الحکیم صاحب جنسے خود مولوی صاحب ہی استدلال کیا کرتے  
 ہیں ان الدررین فرماتے ہیں۔

جناب مولوی صاحب  
 نے مولوی صاحب  
 صاحب کے یہاں  
 شیعہ شیعہ  
 شیطان کے کہتے ہیں  
 وہ جو صاحب  
 استدلال کیا کرتے ہیں

قد حمل بعض المفسرين كلمة انشق الماضية على ينشئ  
 بتحقيق حمل كما بعض مفسرين نے کلمہ انشق ماضی کو اور پیش مستقبل کے  
 المستقبل ای نیشئ القمر حين قيام القيامة وذلك بعد النفخة  
 یعنی پھٹنے کا چاند بوقت قیام ہونے قیامت کے اور یہ بعد نفخہ ثانیہ کے ہوگا  
 الثانية واما التعبير بالماضي فباعثا لتحقق وقوعه وبقوته  
 اور لیکن بیان کرنا اور کما ساتھ مینہ ماضی کے تو پس باعتبار تحقیق وقوع اور  
 فانه متيقن الوقوع فكانه قد وقع وهذا كما قال الله تعالى  
 يتيقن اوستے کے ہے کیونکہ چونکہ وہ متیقن الوقوع ہے تو پس گویا کہ وہ واقع ہے ہو گیا اور یہ آیت  
 اتى امر الله اى يأتى ونقل الشفى فى تفسيره هذا المعنى عن  
 کہ فرمادے گا نے آیا حکم خدا کا مینہ قیامت آوے گی اور نقل کیا مفسر نے اپنی تفسیر میں اس معنی کو  
 الا ما امر الحسن البصري رحمه الله ان قال الا فندى فى شرح الشفاء  
 امام حسن بصری رحمہ سے ایسا ہی کہا اندھ کی فی شرح شفاء میں  
 ولعله لم يصح عنه او شذبه عن السلف فلا يقتد به فى خرق  
 اور شاید کہ یہ نہ صحیح ہو اون سے یا شاذ ہو سلف سے پس نہیں اعتبار کیا جاوے گا  
 اجماعهم كذا قال الزرقاني لا يذهب عليك عدم سداد  
 بیچ خرق اجماع اونکے کے ایسا ہی کہا زرقانی نے نہ پوشیدہ رہی تیسرے عدم دیکھی اور نقل  
 هذا القول بوجوه الاول ان حمل الماضى على المستقبل انما  
 کہ ساتھ چند وجوہ کے اول یہ کہ حمل کرنا ماضی کا اور مستقبل کے مجاز ہے  
 هو مجاز ولا بد له من قرينة وليست ههنا والثانى ان سياق  
 اور اسکے لئے کوئی قرینہ ضرور چاہئے اور یہاں کوئی قرینہ نہیں اور دوسرے یہ کہ بیان  
 الآية اعنى قوله تعالى وان يروا آية الخ ينكر هذا المعنى فان  
 آیت یعنی قوله تعالى وان يروا آية الخ  
 انما لمكة لا يقولون يوم القيامة هذا سحر مستقيم الثالث انه لا منكر  
 انکار نہ ہے اس معنی کو کہ یہ  
 انما لمكة لا يقولون يوم القيامة هذا سحر مستقيم الثالث انه لا منكر  
 انکار نہ ہے اس معنی کو کہ یہ

بین اشتاق القمر یوم القيامة وقر بها بل لمناسبة بوق

در میان بہت جانے چاند کے دن قیامت کو اور قرب اوسکے کے بلکہ واسطے اوسکے مناسب

الساعة فلو كان مراد لا تعلقا بيان اشتاقه يوم القيامة

ساتھ وقوع قیامت کے پس اگر ہوتی مراد اللہ تعالیٰ کی بیان بہت جاننا اوسکا دن قیامت کو

لقال تقوم الساعة وتلشق القمر او قال قامت الساعة ولتلق

اللہ فرمایا کڑی ہوگی قیامت اور پھٹ جائیگا چاند یا فرماتا قیام ہوگی قیامت اور پھٹا جائیگا

القمر كما لا يخفى على ارباب السليقة الرابع ان كلمة انشق

جیسا کہ نہیں پوشیدہ ہے اور صاحبان سلیقہ کے جو تہ یہ ہے کہ کلمہ انشق معطوف ہے

معطوفة على اقتربت فصا سبة العطف متقضية ان يكون

اور اقتربت کے پس مناسب عطف کی متقضی ہے اسکو کہ ہوا انشق محمول

انشق محمول على معناه الحقيقي كما ان المعطوف عليه محمول

اور اپنے معنی حقیقی اپنے کے جیسا کہ معطوف علیہ محمول ہے اور ہوا اسکے

عليه الخامس انه لو كان مراد لا تعلقا بيان الانشقاق

پانچویں یہ ہے کہ اگر ہوتی مراد اللہ تعالیٰ کی بیان بہت جاننا چاند کا دن

يوم القيامة فيقع لا محالة كخر وج دابة الارض وطلوع

قیامت کو تو پس واقع ہوتا لا محالہ مانند نکلنے دابتہ الارض کے اور نکلنے

الشمس من مغربها اذ لا احتمال لكذب خبر لا تعلقا ولا يكون

آفتاب کے مغرب سے اسواسطے کہ نہیں احتمال ہے واسطے جھوٹ ہونے خبر اللہ تعالیٰ کے

هذا الانشقاق معجزة له صلى الله عليه واله وسلم معان

اور نہ تو یہ انشق معجزہ ہے پیغمبر صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا علامہ کہ وہ سب

الاحاديث المروية في الصحيح وغيره اناطقة على كونه معجزة

حدیثیں کہ صحاح وغیرہ میں روایت کی گئیں بین ناطق ہیں اور ہونے اوسکے کے معجزہ

ہیں کہ علامہ انصاری



فی ایام النبوة وان نظرنا الی اقوال اهل العلم فقد اتفقوا

اور اگر نظر کریں ہم نے طرفت اقوال اہل علم کے تو تحقیق متفق ہیں

علی هذا ولا یلتفت الی شذوذ من شذوذ واستبعاد من متبعہ

وہ سب اسپر اور نہیں التفات کیجا جائیگا طے شدہ اس شخص کے کہ جسے شاذ

فی الباب رسائل شتی للشیخ رفیع الدین الدہلوی وغیرہ انتہی

کمال اور استبعاد کے کہ بعد سمجھا اور اس باب میں رسائل مختلف ہیں اسطے شیخ رفیع الدین دہلوی وغیرہ کے

یہاں پر جو بعض لیاقت پناہ ویسی پادری صاحب مولوی وکیل احمد کے رسالوں کو دیکھ کر

یہہ پہنچ کرتے ہیں کہ دیکھئے مولوی صاحب اپنے رسالوں میں دوسرے دوسرے مولوی

صاحبوں سے اسکو قول جمہور نقل فرماتے ہیں اور یہہ لکھتے ہیں درسم الریاض و

فتوحات السیہ ماشیہ تغیر جلالین از قرطبی نقل کردہ -

وقال بضمهم لم یقع انشقاق القمر بعد وهو منتظر ای اقرب قیام

اور کہا بعض اونکے نے نہیں واقع ہوا پہنچا چاند کا ایک اور وہ منتظر ہے یعنی قریب ہونی

الساعة وانشقاق القمر وان الساعة اذا قامت انشقت السماء

قیامت اور پہنچا چاند کا اور قیامت جب قائم ہوگی تو پہٹ جاوے گا آسمان

بما فیہا من القمر وغیرہ وذكرہ لما ورثی ان هذا قول الجمهور

ساتھ اور سب چیزوں کے کہ اوسمیں ہیں چاند وغیرہ سے اور ذکر کیا اور دی نے کہ یہہ نقل

وقال لانه لو انشق ما بقی احد الا سراه لانه آية والناس فی الايات

جمہور ہے اور کہا اسواسطے کہ اگر پہٹا تو کوئی نہ باقی رہتا کہ اسکو نہ دیکھنا کیونکہ وہ ثانی ہے اور

سواء قال الحسن ای البصری اقرب الساعة فاذا جاءت سینشق

سب آدمی ثنائیوں میں برابر ہیں اور کہا حسن یعنی حسن بصری نے قریب ہونی قیامت

القمر بعد النصف الثانية انتہی -

پس جبکہ آویگی تو پہٹ جاوے گا چاند بعد نصف ثانیہ کے انتہی -

پس جبکہ مسلمانوں کے ایسے ایسے معقول لوگ اونکی ایسی ایسی معتبر کتابوں سے اونکی

جمہور کو اسکا منکر نقل کر رہی اور پھر بھی اس زمانہ کے مسلمان لوگ اسکے ثبوت و اثبات کا نام لین تو بجز زبردستی اور دینکا مشتی کے اور کیا ہے تو ان پادری صاحب کی خدمت میں ہم عرض کرتے ہیں کہ ہاں ان مولویوں کے باخود باقیل و قتال و جنگ و جدال سے البتہ آپکو اتنا موقع مل گیا کہ یہ بات بنا کر اپنے نئے جاکٹ میں پھول گئے اور اپنے بڑے بڑے ڈبل فادر و ن کے نقول کو بھول گئے تو خیر مگر حضرت سلامت اس سے ہمارے پھر ہ شق القمر کے بطلان و انکار کا نام ہی کا فوہ ہے خاطر جمع رکھئے ہنوز دلی دور ہے لیکن ہر سوالی را جوابی چونکہ آپ اسکو بڑی شور و شوری و گراگرمی سے پیش کئے ہیں تو اولاً مولوی صاحب کی عبارت منقولہ کا مطلب سمجھئے و ثانیاً کچھ اپنی نقول معقول کا بھی تاثر دیکھئے اما اولی پس اولاً قریبی وغیرہ نے اسکو ثبوت و استدلال کے لئے نہیں نقل کیا ہے بلکہ رو کرنے و جواب دینے کے لئے لکھا ہے چنانچہ دیکھئے اسی فتوحات الہیہ میں ایک لکھنا تھا وقد ثبت بنقل الاحاد الدول ان القمر انشق بجملة وهو ظاهر اور تحقیق ثابت ہوا ہے ساتھ نقل احاد عدول کے کہ تحقیق جائزہ میں بہت گیا اور یہی ثابت التذیل انتھی و لکن فی نسیم الریاض شرح شفاء قاضی عیاض غابر قرآن کا ہے اور ایسا ہی ہے نسیم الریاض شرح شفاء قاضی عیاض وغیرہ میں وغیرہما کما مر۔

جیسا کہ اوپر گذر چکا۔

و ثانیاً بشرط نسیم یہ مذہب بعض ہے اور قول بعض بمقابلہ اقوال مقبولہ جمہور مردود ہے لکھا لیکن فی وثائق اور دی کا اسکو تو ان جمہور نقل کرنا اولاً خلاف قرآن و جمہور ہے و ثانیاً اور دی نے ہی اسکو اسی خیال سے لکھا ہے جسکو منکرین مستبعد و محال جانتے ہیں یعنی۔

لا ذلہ لوانشق ما بقی احد الاسراک اور یہ بوجہ عدیدہ باطل ہے۔

اور اسلئے کہ تحقیق اگر ثبوت نہیں باقی رہتا کوئی کدو کھتا دیکھو۔

فرقتین فرقة فوق الجبل وفرقة دونه فقال رسول الله صلى

توباره ایک ٹکڑہ پہاڑ پر رہا اور ایک اوسکے نیچے پس فرمایا رسول اللہ صلی اللہ

اللہ علیہ وآلہ وسلم اشهد وانتهی وهكذا في فتح الرحمن وسرو المحزون

علیہ وآلہ وسلم نے گواہ رہا ہوا انتہی اور ایسا ہی ہے فتح الرحمن اور سرو المحزون میں

وثنائاً تقيماً کا یہ مطلب نہیں اوس سے یہ سمجھنا یا تو اپنی سمجھ پر ظلم کرنا ہی یا

اوسکی تلوڑی سی عبارت لکھ کر عوام کو فریب دینا اور بیفائدہ ایک بزرگ کو منکر بنا دینا ہے

و كلاهما مذمومتان جداً۔ اور یہ دونوں بری ہیں یقیناً۔

پس اسلئے مجھ کو یہ مناسب معلوم ہوتا ہے کہ اولاً حضرت شاہ صاحب رحمہ کی پوری

عبارت لکھوں کہ ار باب سلیقہ دیکھ لیں کہ جناب شاہ صاحب معاذ اللہ اسکے منکر

نہیں اور اگر یہ بھی کیسکے ذہن میں کچھ تنگ و شبہ باقی رہ جاوے تو میں ثانیاً

اوسکی توضیح بھی کر دوں گا مابغی تمیز میں اسحق ولباطل ہو جاوے پس ملاحظہ فرمائیے

کہ پوری عبارت جناب شاہ صاحب رحمہ کی یہ ہے۔

وهل اعلم ما التولى فهو كالبخت الا انه فيه ظلمه وهذا

اور آیا سکھائوں میں تجھ کو کہ کیا ہے ولایت پس وہ بخل بخت کے ہے یعنی جس طرح نصیب

فيه اشرف نبال بخت يسعد السعداء ويشقى الاشقياء

اور بخت امر اچھی ہے ایسی امر ولایت بھی وہی ہے کہ خدا ہی کی طرف سے حاصل ہوتی ہو کوئی اپنے

اما البخت فبدیہی وانما انكره قوم ليسوا من اهل التميز

کسبے اور کو نہیں پاسکتا ہے لیکن بخت میں خلل اور تاریکی ہوتی ہے یعنی بخت تنگ و بد و ذلیل

ومن تجليات الاشرف مثل ان يقال انك فعلت في بيتك

ہوتا ہے اور ولایت میں اشرف یعنی بالکل سراسر نور ہوتا ہے پس ساتھ بخت کے نیک ہونے

كذا وكذا وسيكون غدا كذا وكذا والمعجزات البرعمية كالدعاء

بجز نیک اور شقی ہوتے ہیں مگر کار لیکن بخت پس وہ بدیہی یعنی ظاہری ہے اور سوائے نہیں کہ انکار کیا

المرضى ونزياة الامم والشراب اما شق القمر فعندنا ليس من المعجزات

اور مریضوں کو شفا دینا اور قوموں کو کھانا پکانا اور شراب اور شق القمر ایسی چیزیں ہیں جو کمال کے معجزات سے مطلقاً ہوتے ہیں اور ان کے معجزات سے مطلقاً ہوتے ہیں اور ان کے معجزات سے مطلقاً ہوتے ہیں



انما هو من آيات القيامة كما قال تعالى اقتربت الساعة و  
 اياك يا كل اليا ايا هو كما در معجزه شریف در عالم واسطه در حق تعالی گفته اند برای آنکه لیکن بهشت با ما با نذران و نیکوکاران  
 انشق القمر ولكنه اخبر عنه قبل وجوده فكان معجزة من  
 معجزات نبوت محمد صلی الله علیه و آله و سلم که در نزدیکی نبوت محمد صلی الله علیه و آله و سلم در پیشگاه خداوند تعالی  
 هذا السبيل فالهدف ولا تستعصم انتهي

میراد آنکه در علم نه خبری از حق تعالی که در پیشگاه خداوند تعالی در پیشگاه خداوند تعالی در پیشگاه خداوند تعالی در پیشگاه خداوند تعالی

او صاحب السيف الماضی لقطع القول لکن انشق القمر فی الماضی لکن بین کلین  
 قول مصنف یعنی محدث دهلوی رح جواب شیخ صدر عالم است اصل اینست که در کتاب  
 شیخ صدر عالم بزمانه محدث دهلوی رویت شق قمر ساخته و مراد از آن رویت حقیقت  
 محمدیه داشته نز و محدث دهلوی حقیقت حال خود نوشته فرستاد محدث دهلوی  
 برای دفع شبهه بنظر خیر خواهی مومنین انکار معجزه شق قمر از معجزات ولایت نمودند  
 از معجزات نبوت پس وجه انکار شد بهین قصه شیخ مذکور است بنا علیه هم رح در این  
 تصریح میفرمایند که صرف شق القمر بمعنی اضافی یعنی بغیر دعوی نبوت معجزه نبود  
 مطلب هم رح آنست که این شق قمر که شیخ دیده است آن معجزه نیست زیرا که  
 دعوی نبوت نیست و آن شق قمر که بزمان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم  
 شده بود آن معجزه بود که بعد دعوی نبوت ظاهر شده بود زیرا که معنی اخبار  
 عن الغیب و دعوی یکسانند بمقام تحدی یعنی نفس الشقاق از معجزات نیست  
 بلکه از آثار قیامت است لیکن چون به تحدی سرور عالم و آتش است و بالضرورة  
 معجزه گردید و فیضا معنی کلام محدث دهلوی رح اینست که معجزه شق قمر  
 جز نبیه نبود زیرا که معجزات بر دو قسم است یکی معجزات جزئیة که سوا سے نبی  
 از دیگران از اولیاء کرام ظهورش ممکن و جایز باشد چنانچه کثیر آب و طعام  
 و باریدن باران و مانند آن دوم آنکه ظهورش بجز نبی از دیگر اولیاء ممکن و جایز  
 نباشد همچون معجزه قرآن کریم و شق قمر چنانچه تفصیل از معنی خواهد آمد پس صاحب

درین مقام نفی معجزہ جزئیہ بودن اشتقاق قمریہ فرمایند زیرا کہ الف لام بر لفظ المعجز  
برای عمد است و معبود آن معجزات جزئیہ است و در معجزہ علم و لفظ نبی شرط است  
و در کرامت ولی شرط نیست پس شق القمر تملن بذات است لکن بر دست ولی ممکن  
الوقوع نیست تا کہ عدم تطابق خبر کتب سابقہ لازم نیاید چه در ان مسطور بود کہ  
شق القمر بر دست نبی خواهد شد و قیامت تزیب خواهد شد بعد ازین فاضل مذکور  
(مولوی احمد علی) می نگار د کہ انچه بعضی مولویان از عبارت محدث دہلوی رح  
نمیدہ اند کہ اورح انکار وقوع شق قمر کردہ است این فہم سراسر غلط است چر کہ لفظ  
کان بمعنی وقع آمدہ است پس معنی بر این منط شد فوق معجزہ انتہی اور  
فتح البیان میں لکھا ہے -

محدث الدہلوی  
عباس علی گنجوی  
راشد علم ہند  
۲  
علی الدہلوی  
احمد علی دہلوی  
دانش اعظم ہند

وفی التفہیمات للشیخ ولی اللہ المحدث الدہلوی رح و اما  
اور بیج تفہیمات مولفہ شیخ ولی اللہ محدث الدہلوی رح کے ہے اور لیکن  
شق القمر فعندنا لیس من المعجزات انما هو من آیات القیامۃ  
شق القمر پس نزدیک ہمارے نہیں ہے معجزات سے سوائے کہ عیادت قیامت سے  
مما قال تعالیٰ اقربت الساعۃ و انشق القمر و لکنہ صلی اللہ  
جیسا کہ فرمایا اللہ تعالیٰ نے قیامت اور پٹ گیا چاند لیکن پیغمبر صلی اللہ  
علیہ وآلہ وسلم اخبار عنہ قبل وجودہ فکان معجزۃ من  
علیہ وآلہ وسلم نے خبر دی اس سے قبل موجودا دیکھے کہ پس ہو گیا معجزہ اس  
ہذا السبیل انتہی و اعترضہ بعض من لا یؤمن ولا یفنی من  
راہ سے اور اعتراض کیا ہے اس پر بعض اس شخص نے کہ نہیں مٹا کر تباہ  
جوع و دفعہ جماعۃ من علماء الهند و غیرہم و لیس فی  
اور بے پرواہ کرتا ہے ہو کہ سے پیغمبر پیادہ اور نہ کیا اور کا ایک جملہ علماء ہندو نے اور نہیں ہے  
ہذا العبارة انکار تلك المعجزۃ كما فہمہ بعض القاصرین  
اس عبارت میں انکار اس کا

من بلوغ مرتبة الکمال هی اذل دلیل علی اثباتنا عند من  
بلوغ مرتبة کمال سے بلکہ یہ بڑی دلیل ہے اور پر اثبات اس کے نزدیک اس شخص کے کہ سمجھتا  
یفهم کلام العلماء باللہ نقلے۔  
ہے کلام علماء یا اسے تعالیٰ کا۔

الحاصل غلامہ طلب محقق و بلوی رح کا یہ ہے کہ چونکہ حق جل و علی نے اپنے علم  
ازل میں انشقاق قمر کو ایۃ من آیات القیامتہ ایک نثانی ہے قیامت کی نشانیوں میں  
قرار دیا تھا واقع ہونا اس کا امر ضروری تھا لیکن ایسی حالت میں کوئی اس کو معجز نہیں  
کہہ سکتا مگر زمانہ وقوع کا اس کے چونکہ غیر معلوم و معین تھا اور جب کفار قریش نے  
آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے یہ معجزہ طلب کیا اور اپنے بطور معجزہ پیش  
گوئی کے اس کو زمانہ وقوع سے اس کے خبر دیا اور مطابق اخبار آنحضرت صلی اللہ  
علیہ وآلہ وسلم کے شق القمر واقع بھی ہوا تب کفار قریش نے کہا ہذا سحر مستمر  
یہ جاد و مضبوط ہے۔ پس درحقیقت اس اعتبار سے یہ اخبار معجزہ تھا نہ کہ نفس شق القمر  
کیونکہ ازل سے نفس شق القمر کا انہ من آیات القیامتہ ایک نثانی قیامت کی نشانیوں میں  
ہونا ثابت ہو چکا تھا مگر بعد از وقوع خبر عن اخبار و نفس شق و دونوں ہیئت مجموعی معجزہ  
لما لا یخفی قائل فانہ دقیق جداً۔

ہمیں کہ نہیں پوشیدہ ہے پس سوچو کیونکہ بہت بار کیا ہے۔

اب بعض مولوی صاحب جو یہہ فرماتے ہیں کہ مولوی وکیل احمد نے السیف الماضی و  
رسالہ مولوی احمد علی کا جواب لکھا اور اس میں مولانا شاہ ولی اللہ صاحب کو منکر  
ٹھہرایا ہے تو اولاً ہم یہہ عرض کرتے ہیں کہ مولوی صاحب نے مولانا صاحب کو مطلقاً  
منکر نہیں ٹھہرایا چنانچہ دیکھو خود انہوں نے اپنے رسالہ تبصرہ میں لکھا ہے تفسیر  
فتح الرحمن میں حضرت شاہ صاحب رح نے مذہب اہل تحقیق اختیار کیا ہے اور  
شق قمر کے معجزہ ہونے کا اقرار کیا ہے انتہی اور ایسا ہی اپنے اور رسالوں میں بھی  
درج کیا ہے ہاں اسی عبارت تفسیرات کو البتہ منکر بتاتے ہیں تو یہہ نو میں متنازع عنہ

اوس سے استدلال کیونکر لایا قبول و اقبال ہو سکتا ہے مکالمہ یحییٰ زانیہ بظہار  
 نے با این ہمہ شاہ صاحب کی اس عبارت کو الحاقی ٹھرایا ہے اور وضعی بتلایا ہے چنانچہ  
 اسی السیف الماضی ہی میں لکھا ہے در فتح الرحمن و فوز الکبیر و سرور المحزون و غیرہ  
 کہ مشہور ترین مصنفات و بی قدس اللہ سرہ اند خود بوقوع انشاق ترم و معجزہ  
 بودن آن قابل اندوصاف نوشتہ اند کہ انشاق واقع شد چنانچہ بالانقل کردہ  
 شد پس با وجود این فضل و کمال و علوم ظاہری و باطنی بعد القیاس می نماید  
 کہ در تعنیات المیہ انکار ازان کنند پس این عبارت مذکورہ تعنیات المیہ تواند  
 کہ الحاقی باشد و موید این معنی است اینکه از بعضی اکابر باستماع پیوستہ کہ سودہ  
 تعنیات از شاہ صاحب است لیکن جمع و ترتیب آن بعد از انتقال او شان بعمل  
 آمدہ است پس میتوانند کہ این عبارت از تصرفات مفتریان باشد و اللہ تعالیٰ  
 اعلم بمراد خواص عبادہ انتہی پس بصورت صدق و تسلیم اسکے اسکا کیا اعتبار  
 ہے اور یہ ہمارے شق القمر کے لئے مخالف و معارض کیونکر کر سکتے ہیں مکالمہ یحییٰ  
 و ثالثاً فرضاً اگر شاہ صاحب اسکے منکر ہی ہوں تو کیا فقط انکے انکار سے عدم وقوع  
 شق القمر لازم آجا و یکا ہرگز نہیں دیکھئے بعض حضرات وجود سموات و اجنہ و غیرہ  
 کے جو منکر ہیں تو کیا محققین متین کے نزدیک وہ سب معدوم و غیر مثبت ہو جائیگی  
 شک و کلا بیان پر بعض حضرات بہشت بنا ہی رسائل مولوی دکیل احمد جو یہ  
 فرماتے ہیں کہ عبارت تعنیات و عبارات فتنہ و فتح الرحمان و غیرہ با خود و استعار  
 ہیں بہر اوں سے کیونکر احتجاج مستقیم ہو سکتا ہے تو اولاً میں یہ عرض کرتا ہوں  
 کہ اس میں ہرگز تعرض نہیں مکالمہ سلف فتا کہ وہ جیسا اوپر گزر چکا پس بیکردہ و ثانیاً  
 بصورت تعارض بموجب اذا تعارضتا فقط جب دونوں باخود متعارض ہوں  
 تو ساقط ہو جائیگی۔ کہ دونوں ساقط ہو جائیگی۔

والاعمال بالمحتمل اولی من الاهیال سیماء اذا یفصینا الی طعن  
 اور عمل دنیا ساتھ محتمل کے اول ہے بالکل مانگیان چھوڑ دینے سے خاصہ کہ جبکہ ہونا چاہیے ہر طرف نظر

احد من الاجلة واهل المال لان سرفع الالزام احسن من الزام  
کسی کے بزرگوں میں سے اور اہل کمال سے کیونکہ الزام کا رفع کرنا اچھا ہے الزام کے لازم  
الالزام کمالات کا یعنی علی ذوی الکمال۔  
کرنے سے جیسا کہ پوشیدہ نہیں اور دانشمند دیکھ۔

وَمَا ثَابِرَةٌ تَسْلِمُ تَنَاقُضُ وَتَعَارُضُ بَهِی حضرت شاہ صاحب اس معجزہ کے منکر  
تہیں نہیں کر سکتے دیکھئے مولوی عبدالحی ابراہیم الغنی میں لکھتے ہیں۔  
وقد تصدیر ان العالم اذ اصد سرائفہ کلامان مختلفان فاحفظہا  
بتحقیق ثابت ہو چکا ہے کہ جب کسی عالم سے دو کلام مختلف صادر ہوں تو احسن اور نیکو کا وہ ہر دو طرف  
ما وافق فیہ غیرہ من الاجلۃ ودلت علیہ الا دلتۃ انتہی۔  
ہو بیچ اسکے غیر اسکا بزرگوں سے اور دلالت کریں اور سپر دلیلین۔

اب بعض نکتہ چین جو یہ قابلیت چاہتے ہیں کہ اگر شاہ صاحب کی غرض تفسیلات  
سے بھی یہی تھی جو سرور المحمود وغیرہ سے ہے تو اسکو مجمل و مفصل کیوں کر دیا  
صاف مفصل کیوں نہ بیان کر دیا کہ یہ جملہ انہ پڑتا اور اسکا کلام محل اختلاف  
ونزاع نہ واقع ہوتا تو انکو ہم بشارت کی اولاً یہ سمجھا دیتے ہیں کہ درحقیقت  
عبارت تفسیلات چند ان معتقد و پیچیدار نہیں لیکن اگر یہ پندبر و زبیر چشم پر  
چشمہ آفتاب راجہ گناہ و دشمنی یہ عرض کرتے ہیں کہ مطابق اسکے تو یہی عزائم  
قرآن شریف پر بھی وارد ہوتا ہے کہ خداوند تعالیٰ نے اولاً مستعز النساء  
یا چودھو رتوں کو میں اس کے معنی مفصل کیوں نفرمایا کہ اس سے جماع مراد ہے  
یا ہاتھ سے چھونا مقصود ہے اور علی ہذا القیاس و امسحوا بوجہ و سکم و اسر جاکم  
اور سحر کر دے دنگو اور پیر دنگو کو جملہ مفصل کیوں نہ تعبیر کیا جس سے صاف معلوم ہو جاتا  
کہ اس جملہ کو سکم پر عطف ہے یا وجوہکم پر اور یہ اختلاف بین الایمۃ من اہل السنۃ  
والجماعۃ و بینہم و بین الشیعۃ نہ واقع ہوتا اور محل نزاع نہ ہوتا و امثال  
ہذا الہفوات السقطۃ والامدادات الواجۃ و اہیۃ کمالات یعنی  
ان کی طرف باتوں اور ایمات و امامت کے ذریعہ میں جیسا کہ پیش ہے۔

اب مولو لیا صاحب جو یہ لکھتے ہیں کہ حدیثیں جو حضرت ابن عباس سے اس باب میں ہیں اور سپر ہی جرح ہو چکی ہے کہ وہ اس وقت تک پیدا ہی ہوئی تھی حضرت انس کی حدیثوں پر بھی قدح ہو چکی ہے کہ وہ مدینہ میں چار برس کے تھے تو میں عرض کرتا ہوں کہ اس میں کچھ ضرر نہیں اور وقوع شق القمر میں اس سے کچھ اختلال نہیں لازم آسکتا مولوی عبدالحکیم صاحب نظر الدرر میں لکھتے ہیں ان اشقاق القمر کان قبل الهجرة فجس سنین ولم یولد ابن عباس بتحقیق اشقاق قمر بائج برس قبل ہجرت کے تھا اور ابن عباس اس

مولوی  
عبدجبار  
صاحب

فی ذالک الزمان واما انس فكان فی المدینة بعد اربع سنین زمانہ میں پیدا ہی ہوئے تھے اور انس پس مدینہ میں چار بائج برس کے تھے او خمس کذا قال القسطلانی فی شرح صحیح البخاری فکیف ایسا ہی کہا ہے قسطلانی نے شرح صحیح بخاری میں پس روایا حدیث شق القمر الجواب ماسر ویانا سرائیلا فكان روايتها کیونکر روایت کیا ان دونوں نے حدیث شق القمر کو جواب یہ ہے کہ نہیں روایت کیا ان دونوں بالسمع من آخر ولا مضایقة فيه قال لاندی فی شرح الشفاء نے کہ ہم نے دیکھا اس کو بس ہے روایت اور دونوں کے ساتھ سننے کے دوسرے سے اور حدیث انس من مراسیل الصحابة وهو من مرجحات حدیث اس میں کچھ مضایقہ نہیں کہا لاندی نے شرح شفاء میں حدیث انس کے مراسیل صحابہ سے براوردہ مرجحات حدیث ابن مسعود انتہی۔

ابن مسعود سے ہے انظر۔

وفی السیف الماضی این روایت ایشان از مراسیل صحابہ است پس از ثواب حدیث ابن مسعود وخواہد بود ودر تقریب نوادی سیکوید کہ۔ امام مرسل الصحابی کا خبر اس حدیث فعلہ النبی صلی اللہ علیہ وسلم مرسل صحابی مانند خبر دیے کہا کہ کما اس کو بخوبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم

او نحوہ مما یعلم انه لم یضمره لصدر سنہ او تاخر اسلامہ فحکم  
 باشل کے اوس کے کہا گیا ہے کہ باعث مغرس کے رہ اوسین حاضر نہیں ہوا اور بیچے  
 بصحتہ علی المذہب الصحیح الذی قطع بہ الجمہور من اصحابنا  
 اسلام الا پس حکم کیا گیا ہے ساتھ معیت اوس کے اوپر مذہب صحیح کے وہ کہ یقین کیا ہے  
 وغیرہ ہم و اطبق علیہ الحمد ثون والمشرطون للصحیح القائلون  
 جمہور نے ہمارے اصحاب دینو سے اور اتفاق کیا ہے اور ہمارے ارن محدثوں نے کہ جو شرط گائیو  
 لفصیف المرسل انتھی وھکذا فی عامة الکتاب لکما لا یخفی علی  
 بن واسطی صحیح کے اور کئے ولے بن سادہ صغیر کے انتھی اور ایسا ہی عام کتابین جیسا کہ بنین پوشیدہ  
 اولی النهی والالباب -

ہے اور صاحبان عقل کے -

اب مولوی صاحب جو یہ قراتے ہیں پس جبکہ علماء میں بحث اسکے منصوص و متواتر  
 ہونے پر ہو رہی ہے تو کفر کا اطلاق کرنا اوس کے انکار پر تحقیق سے یجبری پر دلیل ہے  
 ایک یجبری کی بات ہے کیونکہ محققین علماء میں اسکے نفس منصوص و متواتر ہونے پر  
 بحث نہیں ہے بلکہ اسکے طرق میں ابد کلام و اختلاف ہے اور وہ اصل مقصود کے  
 لئے کچھ مضر نہیں صاحب السیف الماضی طے ہیں در نق الباری از ابن عبد البر  
 نقل کردہ کہ حدیث شق قمر از جماعت کثیرہ صحابہ جلیل القدر مروی است و ازین صحابہ  
 جماعت کثیر از تابعین و از ایشان گروہا گروہ از تبع تابعین روایت کردہ اند کہ  
 ہمیں سان ہا رسید و موبد نیست آیتہ کریمہ

اقتراب الساعة وانشق القمر قریب ہوئی قیامت اور پٹ گیا ہا ند -

پس نا ند براے استبعاد و متبعہ غرضی انتھی و در تفسیر کہ گفتہ کہ صحیح آنت کہ  
 حدیث شق قمر مشہور است انتھی و علامہ عبد الوہاب بن سبکی گفتہ کہ حدیث شق قمر  
 قمر متواتر است انتھی و ادنی درجہ تواتر بعض علماء چہارم عدد نوشتہ اند چنانچہ  
 صاحب جامع الاصول از تاضی اقلانی نقل کردہ و صاحب توضیح الافکار در شرح

شیخ الانظار یہ ہیں معنی اشارہ نموده و امام تاج الدین سبکی در شرح مختصر ابن حباب  
 و سید شریف در شرح مواقف و جلال الدین در رسالہ متواترات و شیخ عبدالحق دہلوی  
 در ترجمہ مشکوٰۃ شریف و صاحب تفسیر رحمانی و غیر ہم صاف نوشتہ اند کہ روایت  
 شق القمر متواتر است چنانچہ گذشت و نیز در فتح الباری نوشتہ کہ حنین استون  
 جنانہ و انشقاق قمر ہر دو بہ نقل ستفیض منقول اند کہ مفید قطع است نزد کسیکہ بطرق  
 حدیث مطلع است انتہی اور پراوی میں لکھا ہے کہ امام تاج الدین سبکی در شرح  
 مختصر ابن حباب نوشتہ کہ بالفرض اگر نبوت رسن معجزہ مقدسہ بتواتر طرق  
 حدیث تصور نگردہ شود تا ہم فقط ناظر ہوں قرآن کریم بر نبوت و ظهور آن  
 برمان ساطع و دلیل قاطع کافی است ہمک تواتر طرق حدیث حاجتی نیست  
 انتہی پس اب اسکے نفس وقوع کے منکر کی کفایت تفصیل میں کیا محمل کلام ہے  
 اور تحقیق دقیق سے بخبری کیونکر ہے نظم الدعا میں لکھا ہے۔

اعلم انہ قدم ان حدیث شق القمر خبر مشہور اور متواتر  
 جان تو کہ تحقق گزر چکا کہ حدیث شق القمر کی خبر مشہور یا متواتر ہے  
 فعلى الاول منكره يضلل و على الثاني يكفر وفيه وفي الخلاصة  
 پس او پر اول کے منکر! و سکا گمراہ ہے اور او پر ثانی کا کفر اور اسی میں ہے  
 من رد حدیثا قال بعض مشايخنا يكفر وقال المتأخرون انكار  
 اور خلاصہ میں ہے جو شخص کہ رد کرے کسی حدیث کو تو کہا ہی ہمارے بعض شایخ نے کہ کافر ہو جاتا ہے  
 متواتر الکفر اقول هذا هو العجبر انتہی۔

اور کما شاخرون اگر متواتر تو کافر ہو جائیگا کتابوں کی یہی معنی ہے۔

اور مولوی نجف علی صاحب تذکرہ شق القمر میں لکھتے ہیں اگر احدى از اہل اسلام  
 و فردے از ارباب ایمان با تمام فلاسفہ یا اغوی مغوی و اضلال گمراہی باتباع  
 انشقاق قمر زبان کشاید از دائرہ اسلام بیرون او قد و از احاطہ ایمان بدوری  
 رود انتہی اب بعض مواد یہ صاحب جو یہ فرماتے ہیں کہ یہ انشقاق قمر معجزات

بہ ایک  
 بزرگ  
 قاضی زادہ  
 تصدیق فرماتے  
 ہو دیسہ  
 رسالہ کلم  
 سمیعہ کلم  
 جناب نوب  
 صاحب دینی  
 و مکتبہ قومیہ  
 بنارس میں



مقرر سے نہیں اور حدیث میں جو اس بار میں وارد ہوئی ہیں وہ سب طبقہ اخیر  
وغیرہ کی ہیں کہ بدرون شواہد اور کتب اعتبار میں اور بصورت مقبر ہونے کے  
بھی جو بعض روایت میں ہیں۔

مسائل اس میں کہ اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اور پیغمبر ایتہ۔ وارد ہوا ہے  
سوال کیا اون کو کونسا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہے یہ کہ کمالاویہ یا کونکوی معجزہ۔

وہ کہ ہے اوس سے یہ آیت خاصہ معینہ مراد لینا نہ بدستی ہے اور  
پھر اگر آیات مقررہ سے ہر تا تو اس کے وقوع کے بعد منکرین کو ہکا بکا جانا چاہیے  
تاکما ہوا اقتضاء آیات المقترحة والاثر ہم باطل کہ لا یخفی تو میں  
عرض کرونگا کہ اولاً تو نفس نص یعنی وان یروا ایتہ یعرفوا ویقولوا سبح  
مستصر سے اسکا معجزہ مقرر ہونا ثابت ہے۔

لان المنکر لا ینکر عناداً والکافر لا ینسب الا ممد الخارق للعادة  
کیونکہ منکر نہیں انکار کرتا ہے از روئے عناد کے اور کافر نہیں نسبت کرتا ہر امر خلاف عادت کو  
الی السحر الا اذا کان احد ادعی ان هذا ممد الخارق من  
ظن عباد وکے مگر جبکہ کوئی دعویٰ کرتا ہے کہ یہ امر خلاف عادت میرے معجزات  
معجزاتی اور کراماتی ہلکا دانی اظہار الحق۔  
یا کرامات سے ہے ابیہی ہے اظہار الحق میں۔

اور ثانیاً بہت سے احادیث صحیحہ تو یہ بھی اسکی ثابت ہیں۔  
منہا ما روی البخاری من طریق مجاہد عن ابی معمر عن  
بعض اہل بنی سہل کہ وہ ہے کہ روایت کیا بخاری نے طریق سے مجاہد کہ ابی معمر سے  
عبد اللہ بن مسعود قال انشق القمر ونحن مع النبی صلی اللہ علیہ  
اوس نے عبد اللہ بن مسعود سے کہا بٹ گیا چاند اور ہم لوگ ساتھ نبی صلی اللہ علیہ  
والہ وسلم فصا فرقتین فقال لنا اشهدوا اشهدوا واور  
واکہ وسم سے ہے پس ہو گیا دو ٹکڑے پس فرمایا ہم لوگوں کو کہ راہ ہو گواہ ہو اور روایت کیا

من طریق ابراہیم عن ابی معمر عن ابن مسعود قال انشق القمر  
 طریق ابراہیم سے ابی معمر سے اونوں نے ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے کہا بیٹ گیا چاند  
 علی عہد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرقتین فرقتہ  
 بیچ زمانہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے دو ٹکڑے ایک ٹکڑہ  
 فوق الجبل و فرقتہ دونہ فقال رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
 اور پہاڑ کے اور ایک نیچے اور کے پس فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
 وسلم اشہدوا وروی من طریق شیبان عن قتادہ عن  
 وآلہ وسلم نے گواہ رہا اور روایت کیا طریق شیبان سے قتادہ سے اور  
 انس قال سال اهل مكة ان يريهم اية فاسراهم انشقاق القمر  
 انس سے کہا سوال اہل مکہ نے یہ کہ دکھلا دیں ان کو کوئی نشانی پس دکھلایا ان کو  
 وروی من طریق سعيد عن قتادہ عن انس رضي الله تعالى  
 بیٹ جانا چاند کا اور روایت کیا طریق سعید سے قتادہ سے انس رضی اللہ عنہ  
 عنه قال ان اهل مكة سألوا رسول الله صلى الله عليه و  
 کہ تحقیق اہل مکہ نے سوال کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے  
 الله وسلم ان يريهم اية فاسراهم انشقاق القمر وفي المشكوة  
 یہ کہ دکھلا دیں ان کو کوئی نشانی پس دکھلایا ان کو بیٹ جانا چاند کا  
 عن انس قال ان اهل مكة سألوا رسول الله صلى الله عليه و  
 اور مشکوٰۃ میں ہے انس رضی اللہ عنہ سے کہا کہ تحقیق اہل مکہ نے سوال کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
 وآلہ وسلم ان يريهم اية فاسراهم انشقاق القمر حتى ساروا حراء  
 وآلہ وسلم سے یہ کہ دکھلا دیں ان کو کوئی نشانی پس دکھلا دیا ان کو چاند دو ٹکڑے  
 بينهما متفق عليه اى ساروا الحارثى وسلم قال فى النظم وتعبه  
 کہ دیکھا اون لوگوں نے حارث کو درمیان اون دونوں ٹکڑوں کے متفق علیہ یعنی ساروا الحارثی وسلم  
 بعضهم الكرماء فى الهمزة الحمدية بقوله اقول ليست جملة حتى  
 کہا بعض کرماء میں اور تعقب کیا ان کے بعض کرماء نے ساروا الحارثی سے کہ جملة حتى

له  
 النقيب  
 يجمع اكرنا  
 اور كرماء  
 غلطى كان  
 عبدالمجيد  
 من

را و احراء بينهما فی مسلم فتكون من افراد البخاری انتھی و ہر وی مسلم  
 را و احراء بينهما مسلم میں پس ہوگی افراد بخاری سے اور روایت کیا کہ  
 من طریق مجاہد عن ابی معمر عن عبد اللہ بن مسعود قال انشق  
 طریق مجاہد سے ابی معمر سے عبد اللہ بن مسعود سے کہا پٹ گیا  
 القمر علی عہد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم بشقتین فقال رسول  
 چاند بیچ زمانہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے دو ٹکڑے پس فرمایا رسول  
 اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اشہد و ہر وی من طریق ابراہیم عن ابی  
 اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے گواہ رہو اور روایت کیا طریق ابراہیم سے ابی  
 معمر عن عبد اللہ بن مسعود قال بلینما نحن مع رسول اللہ صلی اللہ  
 معمر سے اونہون نے عبد اللہ بن مسعود سے کہا در میان اسکے کہ ہم لوگ ساتھ رسول اللہ صلی اللہ  
 علیہ وآلہ وسلم بمئی اذا انطلق القمر فلتقتین فكانت فلقة وراء الجبل  
 و آلہ وسلم کے سنی میں تھے اچانک پٹ گیا چاند دو ٹکڑے پس ہو گیا ایک ٹکڑہ پیچہ سار کے  
 تدر و نہ فقال لنا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اشہدوا  
 ٹکڑہ نیچے اسکے پس فرمایا واسطے ہم لوگوں کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے گواہ ہو  
 من طریق اعمش عن ابراہیم عن ابی معمر عن ابن مسعود قال  
 روایت کیا طریق اعمش سے ابراہیم سے ابی معمر سے اونہون نے ابن مسعود سے کہا  
 شق القمر علی عہد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فلتقتین  
 پٹ گیا چاند بیچ زمانہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے دو ٹکڑے  
 الجبل فلقة وكانت فلقة فوق الجبل فقال رسول اللہ صلی اللہ  
 مار کو ایک ٹکڑے نے اور تبا ایک ٹکڑہ اوپر پہاڑ کے پس فرمایا رسول اللہ صلی اللہ  
 سلم اللهم اشہد و ہر وی من طریق شیبہ ان عن قتادة  
 علم نے ای بار خدا یا گواہ رہو اور روایت کیا طریق شیبان سے قتادہ سے  
 ان اهل مكة سألوا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم  
 سے کہا کہ تحقیق ہمارے نے سوال کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے

ان یریهما یتة فامرهم انشقاق القمر وروی الترمذی من طریق مجاهد  
 یکہ دکلادین انکوکونی ثانی برککایا انکوکپ جاناچانکا اور روایت کیا ترغی نے طریق مجاہد سے  
 عن ابی معمر عن ابن مسعود قال انشق القمر علی عهد رسول الله صلی الله  
 ابی معمر سے اونہوں نے ابن مسعود سے کہا پٹ گیا چاند بیچ زمانہ رسول اللہ صلی اللہ  
 علیہ وآلہ وسلم فقال لنا النبی صلی الله علیہ وآلہ وسلم اشہدوا قالوا هذا  
 علیہ وآلہ وسلم کے پس فرمایا واسطے ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے گواہ رہو اور کہا تیری  
 حدیث صحیح حسن وروی من طریق ابراہیم عن ابی معمر عن ابن  
 یہ حدیث صحیح حسن ہے اور روایت کیا طریق ابراہیم سے ابی معمر سے اونہوں نے ابن  
 مسعود قال بینما نحن مع رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم بعث  
 مسعود سے کہا درمیان اسکے کہ ہم لوگ ساتھ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے تھے  
 فانشق القمر فلقین فلقه من وراء الجبل فلقه وانه فقال لنا رسول  
 پٹ گیا چاند دو ٹکڑے ایک ٹکڑہ پیچھے پار کے اور ایک ٹکڑہ نیچے پار کے  
 اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اشہدوا قالوا هذا حدیث حسن  
 اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے گواہ رہو اور کہا یہ حدیث حسن  
 راوی عن ابن عمر قال انفلق القمر علی عهد رسول الله صلی  
 روایت کیا ابن عمر نے کہا پٹ گیا چاند بیچ زمانہ رسول اللہ صلی  
 علیہ وآلہ وسلم فقال رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم اشہدوا  
 علیہ وآلہ وسلم کے پس فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے گواہ رہو  
 وقال هذا حدیث حسن صحیح  
 اور کہا یہ حدیث حسن صحیح ہے  
 پس یہ حدیثیں خصوصاً جملہ اشہدوا وراہیہ کہ انشقاق القمر غیر مقررہ  
 ما اور ہذا فی الدلائل من طرا  
 وہ کہ لایا اسکو در فتور میں نکالا ابو نعیم نے دلائل میں ط

والنصاراء عن ابن عباس رضي الله عنه في قوله اقربب الله عة واشتق  
 اور ضحا کہ سے ابن عباس رضی اللہ عنہ سے بیج تفسیر قول اللہ تعالیٰ کے اقربب اللہ واشتق  
 القمر قال اجتمع المشركون على عهد رسول الله صلى الله عليه وآله  
 القمر کے کہا جمع ہوئے مشرک سب بیج زمانہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ  
 وسلم منهم الوليد بن المغيرة وابو جهل بن هشام والعاص بن وائل  
 وسلم کے بعض لوگوں میں سے ولید بن مغیرہ اور ابو جہل بن ہشام اور عاص بن وائل  
 والعاص بن هشام والاسود بن عبد يغوث والاسود بن مطلب  
 اور عاص بن ہشام اور اسود بن عبد یغوث اور اسود بن مطلب اور  
 ربيعة بن الاسود والنضير بن الحارث فقالوا للنبي صلى الله عليه وآله  
 ربیعہ بن اسود اور نضر بن الحارث تھے پس کہا انہوں نے نبی صلی اللہ علیہ وآلہ  
 وسلم ان كنت صادقا فاشق لنا القمر من بين نصفنا على ابي قبيس  
 وسلم سے اگر تم نبی ہو تو ہمارے لئے چاند کو دو ٹکڑے آدھا ابی قیس ہمارے  
 ونصفنا على قينقاع فقال لهم النبي صلى الله عليه وآله وسلم ان فعلت  
 اور آدھا قینقاع پر پس فرمایا ان سہوں کو نبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اگر کردوں  
 تو منواتكم انعم فكانت ليلة بدر فقال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم  
 تو ایمان لاؤ گے تم کہا اور سوچو ان اوتی رات چودھویں بین علی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے  
 ربه ان يعطيه ما سألوا فامسى القمر قد مثل نصفنا على ابي قبيس  
 اپنے رب سے کہ دے دے اور کہہ کہ ال کیا انہوں نے بین کیا چاند تحقیق مثل اسکے کا دوا ہو پر ابی قیس کے  
 ونصفنا على قينقاع ورسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ينادي يا ايها ليلة  
 اور آدھا اوپر قینقاع کے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پکار رہے تھے یا ایہ لیلۃ  
 بن عبد الاسد والاسود بن الحارث بن الاشعث واما ردي البغوي عن انس بن  
 بن عبد الاسد اور ارقم بن ارقم کو اہر یہ پوچھا کہ روایت کیا بغوی نے انس بن  
 مالك ان اهل مكة سألوا رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ان يريهم  
 مالک کہ تحقیق ابی کنہ نے سوائے کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم یہ کہ دکلاؤ میں کو

آیۃ فآراهم القمر شقیین را و احراء بینہما قال شبان عن  
کوئی نشانی پس دکھلایا اونکو چاند کو دکھڑے دیکھا اونہوں نے حراء کہ درمیان دونوں کوڑوں کے شہداء  
قتادۃ فآراهم انشق القمر من تین انتھی وغیرہما  
قتادہ سے پس دکھلایا اونکو پٹ جانا چاند کا دو ٹکڑے انتھی اور غیر ان دونوں کے  
جنگو مولوی صاحب نامعتبر سمجھتے تھے بشواہد نامعتبر اور اسکے مؤید قسب ہو گئیں  
کمالا یخفی اب مولوی صاحب جو یہ فرماتے ہیں کہ ان احادیث و آیت میں لفظ  
ایۃ نکرہ ہے اوس سے یہ آیت خاصہ معینہ مراد لینا زبردستی ہے تو میں عرض  
کرتا ہوں کہ قرآن شریف میں ان پر وایۃ اور احادیث میں جملہ اشہد و  
صاف اسکے تعین پر دلالت کر رہا ہے کما مسر و لا یخفی علی من لہ ادنی حظ  
اور بخاری کا اپنے ترجمہ باب اس منفقہ جیسا گذر گیا اور نہیں پوشیدہ اور پڑھنے کے بکھلوانے  
باب سوال المشرکین ان یرہم النبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم  
باب سوال شرکون کا یہ کہ دکھلاوین اونکو نبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم

### آیۃ فآراهم انشق القمر

کوئی نشانی پس دکھلایا اونکو پٹ جانا چاند کا

اسی کا مؤید ہے اور امام نووی کے کلام سے یہی ثابت ہوتا ہے چنانچہ شیخ صمیم فرماتے ہیں  
ان هذا الانشقاق حصلت فی اللیل لقوم سألوها و اقترحوا و یتھا  
بتحقیق یہ پیشا حاصل ہوا رات کو واسطے اوس قوم کے کہ سوال کیا اونہوں کو اور ان کے پاس

فلم یبنتہ خیرہم لھا

پس نہ خبردار ہوئے غیر ان کے واسطے اسکے

اور ایسا ہی شیخ عبد الحق محدث دہلوی رح ہی مدارج النبوة میں لکھتے ہیں طلب کرد  
کفار قریش از آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم آتی را و گفتند کہ اگر تو صادق تو دوپا  
کن قر را پس اشارت کرد و آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم بقروا و شق شد و دیدہ جبل  
تراد در میان و فرمود آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اشہد و اور پھر اسی میں

چند سطور کے بعد لکھتے ہیں وودین و نمودن نزد اہل حق در قدرت الہی است  
 ہر کر خواہد بناید و ہر کر خواہد نماید و مقصود نمودن بجماعت مخصوص بود کہ تہی  
 کردہ بودند و درخواستہ بودند این آیت را از آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم  
 آما را نمودند و دیگران را نہ نمودند و خود مسافران از اقطار آمدند و خبر دادند تمام عالم  
 را چہ در گاہ است اور صاحب تفسیر حسینی ہی لکھتے ہیں کفار قریش از سید عالم فجر طلبدند  
 و آنحضرت علیہ السلام برای ایشان ماہ را بدو نیم کرد و بر وجیکہ کوہ حرا در میان ہر دو  
 قطعہ قریدند انتہی و ہکذا فی عامۃ الکتاب کما لا یخفی علی اولی النہی لا البلاء  
 اب مولو یصاحب جو یہ ارشاد کرتے ہیں کہ اگر آیات متقرہ سے ہوتا تو اسکے وقوع  
 کے بعد منکرین ہلاک ہو جاتے تو اسکی تحقیق علامہ ابو طاہر فتنی نے مجمع البیاری میں  
 کر دیا ہے اور اس معجزہ کی تحقیق میں ایک تقریر لطیف لکھی ہے جسکا نقل کرنا مؤید  
 المرام و ثبتا للکلام مناسب مقام معلوم ہوتا ہے

وہو هذا النشق القمر انکرا حقیقہ قوم و الا لتواتر لتوفر الدواعی  
 اور وہ یہ ہے پت گیا جانہ انکار کیا حقیقت کو اسکی ایک قوم نے اور اگر نہیں تو متواتر ہوتا و یا لہذا  
 لنقلہ لغرابۃ رعدم خفائہ لانہ محسوس و الناس فیہ شرکاء  
 واسطے نقل لوکی کے واسطے غرات و اسکے اور پوشیدہ رہنے اسکے کیونکہ وہ محسوس ہے اور سبائی اوس میں برابر شریکین  
 واجب بانہ کان لطلب قوم خاص لیلہ و اکثر ہر فیہ ینام فی  
 اور جواب دیا گیا ہے بانطور کہ تمام واسطے طلب ایک قوم خاص کے رات کو اور اکثر لوگ اوس میں کمروں پر رہتے ہیں  
 لا بدیۃ و الحجب و الا یقظ الباکرون فی الصحا سری لہم شاعیل  
 سوئے رہتے ہیں اور جو لوگ باہر صحرا وغیرہ میں جاگتے رہتے ہیں واسطے انکے شاعیل  
 امریکو نوارا فی رؤسہم و قد یقع الکسوف فلا یشعر بہ الناس  
 اپنے سر کو بلند نہیں کیے رہتے ہیں اور کبھی واقع ہوتا ہے کسوف بس نہیں خبردار ہوتے ہیں نہ اسکے لوگ  
 حتی بخبرہم الا حاد م طول زمانہ و هذا انما کان لحظۃ ضعیفہ  
 بیان تک کہ خبر دیوے او کو کوئی باوجود دراز رہنے زمانہ او اسکے کے اور یہی القوم تو اسکی نہیں کہ اسکی خبر تک

وتزلزلت الارض في بلدنا النهر وان ليلة ولم يشعرب به الا  
 اور ہل گئی زمین ہمارے شہر نسر وان میں ایک رات اور نہ خبردار ہو سکتا ہو مگر  
 الاحاد مع انه اغرب الغرائب في هذه النواحي ك  
 کوئی کوئی باوجودیکہ یہ اغرب الغرائب ہے اس ملک میں وہ عجیب و غریب  
 فان قلت ما جوابك عن قول بعض الفلاسفة ان الفلكيات  
 پس اگر کہہ تو کیا ہے جواب تیرا قول سے بعض فلاسفہ کے کہ فلكيات  
 لا تقبل الخرق قلت بينت فسادا في شرح المواقف وشرح  
 نہیں قبول کرتی ہے خرق کہ کوئی گمان میں بیان کیا میں نے فساد کا شرح مواقف میں  
 قاراهم القمر شقين بكسر شين اى نصفين وصحى بيان في  
 پس دیکھ لایا او کو چاند دو شق بکسر شین ہے یعنی دو آدھا اور آتا ہے بیان  
 قوته وانما قال اشهد والا انه معجزة عظيمة بش  
 تو کہے ساتھ اور سوائے کہ نہیں کہ فرمایا گواہ رہو کیونکہ یہ معجزہ عظیم ہے  
 اى اشهد واعلى نبوتى ومعجزتى او احضروا وانظروا  
 یعنی گواہ رہو تم لوگ او پر نبوت میری اور معجزہ میرے کے یا حاضر ہو اور دیکھو  
 القاضى اجمع المفسرون واهل السنة على وقوعه قلت وفيه  
 قاضی عیاض اجماع کیا مفسرون اور اہل سنت نے او پر واقع ہونے کے کتاب بخاری میں  
 نظر وقد قيل بانه سينشق عند هجر الساعة قوله امرهم  
 نظر ہے اور تحقیق کہا گیا ہے کہ تحقیق پھٹے گا بوقت آنے قیامت کے قول او نکاد کھلایا او نکو  
 القمر مرتين انشقاؤه هو بدل اشتمال من القمر  
 چاند دو ٹکڑے یعنی پھٹ جائے او سکا یہ بدل اشتمال ہے  
 قوله مرتين اى فلتين ولم يرد من انين اذ لم يقع  
 قول او سکا دو مرتبہ یعنی دو ٹکڑے اور نہیں ارادہ کیا دو زمانہ اس واسطے کہ نہیں واقع ہوا  
 الانشقاق الامرة ن هو من امهات المعجزات مرواة عدة  
 چاند کا پٹنا مگر ایک ہی مرتبہ (نویس) یہ بڑے معجزوں میں سے ہے روایت کیا ہو سکتا ہے

فان شق القمر  
 من امهات المعجزات  
 مرواة عدة



من الصَّابَةِ وَاَنْكَرَهُ بَعْضُ الْمُسْتَدْعَةِ وَلَا اشْتَرَكَ فِي

صحابہ میں سے اور انکار کیا اسکا بعض مبتدعین نے اور اگر نہیں تو برابر شریک تھے

مَعْرِفَتِهِ اَهْلُ الْاِيْمَانِ وَمَنْعُ الْمِلَانِ مِمَّا فَقَدَ يَقَعُ فِي بَعْضِ

انکے پہچانتے ہیں تمام زمین کے لوگ اور یہ ملازمت منع ہے پس تحقیق واقع ہوتا ہے بعض

الاحْيَانِ كَسُوفٍ وَشَهَبٍ عَظْمًا مَرَوِا سِرْطَ الْوَالِدِ وَلَا يَحْدُثُ

وقتوں میں گھٹن اور بڑے بڑے ٹوٹے ستارے اور ریشمیان طلوع اور غروب اور کئی اور

بِهَا الْاِلَاحَادُ وَقَدْ يَكُونُ الْقَمَرُ فِي مَنَازِلٍ تَظْهَرُ لِبَعْضِ

ادسکو گزرتی کوئی اور ہو سکتا ہے کہ چاند اور سوت ایسی منزل میں رہا ہو کہ بعض

الافقِ دُونَ غَيْرِهِ كَمَا يَجِدُ الْكُسُوفُ اَهْلَ بِلَادٍ دُونَ غَيْرِهَا

افق میں ظاہر ہوا ہو اور بعض میں نہ ہوا ہو جیسا کہ گھٹن کو ایک شہر والے باتے ہیں اور سر زمین کے

يَاوِلَهُ قَوْمٌ بِأَنَّهُ يَكُونُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَوْ وَقَعَ لَتَوَاتَرَ وَاجِبٌ

تاریخ کی اور کسی قوم نے یہ کہ دن قیامت کو ہو گا اور اگر واقع ہوتا تو البتہ متواتر ہوتا اور آگیا

بِأَنَّ الْمَوَاقِفَ نَقْلَهُ وَتَوَاتَرَ وَالْمُخَالَفَ مَرَبِّهَا ذَهْلًا وَحَسْبُ إِنَّهُ

ایسا طور کہ موافق نہ تو نقل کیا اور التواتر اسکو ثابت کیا اور مخالف کو کفنی ہل ہی چاہا یا کرتا ہے یا اسکو

نُصُو الْخُسُوفِ وَأَمَّا كَانَ لِحِظَةِ وَلَوْ دَامَ حَتَّى تَطْلُعَ الْكَافَّةُ

مثل گھٹن کے خیال کر لیا ہو اور سوا انکے نہیں کہ یہ تو ایک لحظہ تھا اور اگر برابر رہتا یہاں تک کہ سب کے اسکو دیکھتے

وَلَمْ يَوْمِنُوا لَاهْلُهَا أَذْجَرَتْ عَادَتُهُ تَعَالَى بَانَ الْاِيَةِ اِذَا كَانَتْ

اور پھر یہ نہ ایمان لاتے تو اہل کو دیکھ جاتے تھے کہ عادت اس طبع جبر جاتی کہ جب کوئی معجزہ

مَحْسُوسَةٌ فَهِيَ يَكْفُرُ بَعْدَ يَعْذِبُ اَنْتَهَى —

محسوس ہو اور پھر سب لوگ ادیکہ بعد ہی کفر کریں تو خدا کی عذاب میں لگتا ہے

وَقَدْ اُنْكَرَ بَعْضُهُمْ هَذَا الْخَبَرَ فَقَالُوا لَوْ كَانَ لَهُ حَقِيقَةُ الْحَقِيقَةِ

اور تحقیق انکار کیا بعض انکے نے اس خبر کا پس کہا او منقش اگر موقی وہ ایسے کوئی حقیقت تو ہمیشہ

اُمُورٌ عَلَى عَوَامِ النَّاسِ وَلَتَوَاتَرَ بِهِ الْاَخْبَاءُ سِرًّا لَّانَّهُ اَمْرٌ

رہتا اور عوام لوگوں کے اور البتہ خبریں پھیلنے لگتی تھیں کہ یہ کچھ

میں بیان کرتے ہیں

محسوس مشاہد والناس فیہ شرکاء والنفس دواع  
محسوس اور شاہد ہے اور سب آدمی اس میں برابر ہیں اور نفس خواہشمند ہے  
علی نقل الامر الغریب والخبر العجیب ولو کان لذكر في الكتب  
اور نقل کرنے امر غریب اور خبر عجیب کے اور اگر ہوتا تو البتہ کتابوں میں ذکر کیلئے ہوتا  
ودون فی الصحف ولکان اهل التنجيم والمسیر والتواضع  
اور صحیفوں میں مدون ہوتا اور البتہ نجومی اور علماء سیر اور تواضع  
عارفین بہ اذلا یجوز اطباء قہم علی اغفاله مع جلالة شأنه و  
اسکو پہچانتے ہوتے کیونکہ ان سبہوں کا غفلت پر تنقید ہونا باوجود جلال شان اور

جلاء امرہ الجواب ان الامر خارج عما ذہبوا الیہ لانہ شی  
جلاء امر کی نہیں جائز ہے جواب یہ ہے کہ حقیقت امر خارج ہے اوس کے گئے وہ لوگ طرف اس کے کیونکہ اس کی  
طلبہ قوم خاص من اهل مكة وكان ذلك ليلا واكثر الناس  
کہ طلب کیا اور کو ایک قہم خاص اہل مکہ سے اور تا یہ رات کو اور اکثر لوگ  
فیہ نيام مستکفون بالحجب والابنية والایفاظ الباسر نرون  
رات کو مکانوں اور پردوں میں پوشیدہ ہو کر رہتے ہیں اور جو لوگ باہر جلتے ہون گے  
فی الصباح می لهم مشاغل عن ذلك وكيف ولم یکنوا رافعین  
صبح از وغیرہ میں اون کے لئے اسکے سوار اور غیلین ہو گئے اور زمین پر گئے اور کیونکہ سب کہتے ہیں کہ ان کے سر پر  
رؤسہم الی السماء مترصدین مرکز القمر من الفلك حتی اذا  
آسمان کی طرف بلند کر کے فلك مرکز کو تک نہ لگائے ہوئے تھے کہ جرم تسعین پہنچنا  
حدث بجمر القمر ما حدث من الانشقاق ابصر وہ وکمثر ما یقع  
وغیرہ جہ کہ حادث ہوتا اور سب لوگ دیکھتے

لہ الکسوف فلا یشرعہ الناس حتی تخبرهم الاحاد منهم مع  
کہ چاندین گن لگتا ہے اور لوگ نہیں جانتے بیان تک کہ کوئی کوئی اون میں سے خبر دیتا، باوجود  
طول زمانہ وهذا انما کان فی قدر اللحظة التي هی  
درانہ ہونے زمانہ اسکے کے اور یہ تو سوا ہی اسکے نہیں کہ بمقدار ایک لمحہ کے کہ وہ



كانت علينا حجة اذ ليس القمر في حد واحد لجميع اهل الارض فقد  
 ہم پر حجت ہوتی کیونکہ چاند تمام زمین والوں کے لئے ایک ہی حد و حالت پر نہیں کیونکہ تحقیق  
 یطلع علی قوم قبل ان یطلع علی افرین وقد بکون من قوم یقید  
 طلوع ہوتا ہے ایک قوم پر قبل اسکے کہ طلوع ہووے دوسروں اور کہیں کسی قوم کے لئے اونکے  
 ماہوں میں مقابلوں میں اقطار الارض او خویلی بین قوم و بینہ  
 مقابلہ میں زمین کا کوئی ٹکڑہ یا درمیان اونکے بدلی یا پہاڑ بھی حائل  
 بحساب اوجہاں ولہذا اتحدت الکسوفات فی بعض البلاد دون بعض  
 ہو سکتا ہے اور اس واسطے کہ بعض شہروں میں ہوتا ہے اور بعض میں ہوتا  
 و فی بعضها جزیة و بعضها کلیة و فی بعضها لا یعرفھا الا المدعو لعلمھا  
 اور بعض جزئیہ ہوتا ہے اور بعض میں کلیہ اور بعض میں نہیں پہچان سکتے ہیں اور کوئی قطعہ اور اسکے علم  
 ذلک تقدیر العزیز العظیم انتہی واللہ اعلم بالصواب قال ابن عبد البر  
 یہ اندازہ غالب جاننے والے کا ہے انتہی واللہ اعلم بالصواب کہا ابن عبد البر  
 قد روی حدیث انشقاق القمر عن جماعة کثیرة من الصحابة  
 نے تحقیق روایت کی گئی حدیث پٹینے چاند کی بہت جماعت صحابہ سے  
 و روی ذلک عنہم امثالہم من التابعین ثم نقلہ عنہم الجرم الفخیر  
 اور روایت کیا ایسے ہی بہتوں نے تابعین سے پھر نقل کیا اون سے جسم غیر نے  
 الی ان انتہی الی سنا و تأیید بالایة الکریمۃ و فی المجموع قال القاضی اجماع  
 بیان کیا کہ پونچھ ہم لوگوں تک اور تا یہ ہوتی ہے کہ کو ساتھ آئے کریم کے اور مجمع اجماع میں کہا فاضل  
 المفسرون علی وقوعہ قلت و فیہ نظر و قد قیل بأنہ سید نشق  
 مفسروں نے اسکے واقع ہونے پر کہا ہوں میں اور اس میں نظر ہے اور تحقیق کیا کہ نظر ہے  
 عندہی الساعة انتہی فی المرقاة قال الزجاجة ثم عم قوم عدلوا عن  
 برت آنے قیامت کے انتہی اور مرقاة میں ہے کہ ازجاء نے گمان کیا اس قوم نے کہ تجار کیا  
 القصد و ما علیہ اهل العلم ان تأویلہ ان القمر یشق یوم القیامة  
 اونہوں نے راہ تو سطر سے اور اس سے کہ جس اہل علم میں کہیں تاویل اسکے کیا جائے پٹینے گا دن قیامت کہ

والامر بین فی اللفظ بقوله تعالیٰ وان یروا اية یرضوا ویقولوا  
 اور حالانکہ امر ظاہر ہے لفظ میں ساتھ قول اول مد تعالیٰ کے اور جو کہتے ہیں کوئی نشانی پھر تجھ میں کہتے ہیں  
 سحر مستمر فکیف یکوزہذا یوم القیامة انتہی لان الکفار لا یقولون  
 جاد وہے مضبوط ہیں کیونکہ ہو گا دن قیامت کو انتہی کیونکہ کافر لوگ نہیں کہیں گے  
 ذلک یوم القیامة لمعات وھکذا قال فی مدارج النبوت ایضاً  
 دن قیامت کو ایسا ہی ہے لمعات میں اور ایسا ہی کہا ہے مدارج النبوت میں یہی  
 اب کوئی مولوی صاحب یا اونکے سنے سنائے کوئی پنڈت یا پادری صاحب اگر  
 یہ فرماویں کہ اگر ہم احادیث شق القمر کو مان لیں اور اونکو مشہور یا متواتر ہی  
 تسلیم کریں تو بعض احادیث سے اسکا وقوع مکہ میں سمجھا جاتا ہے اور بعض  
 سے بمقام منی مفہوم ہوتا ہے پس بنا براسکے یا تو اسکو دو واقعہ تصور کریں  
 یا حدیثوں کو باخود یا متعارض پا کر بموجب قاعدہ سلمہ  
 اذا تعارضوا تساقطاً

جب ایک دوسرے میں متعارض ہوتے ہیں تو دونوں ساقد ہو جاتے ہیں

کے جملہ احادیث کو قطعاً اعتبار سمجھیں اور جیسے تم شکل گول کو باطل سمجھتے ہو (اور جو شخص ایسا میں جملہ  
 فاراہم انشقاق القمر مرتین کما فی البغوی وغیرہ  
 ہیں کہلایا اونکو پیشا چاند کا دو مرتبہ جیسا کہ بغوی وغیرہ میں ہے  
 واروہے تاویل کرتے اور بمعنی شقتین بیان کرتے ہو

حکا قال الافندی فی شرح الشفاء قال ابن القیم فی کتاب اغاثۃ  
 جیسا کہ کہا افندی نے شرح شفاء میں کہا ابن قسیم نے کتاب اغاثۃ  
 اللہفان المرات یراد بها الافعال تارۃ ولاعیان اخری واکثر  
 اللہفان میں مرات مراد لی جاتی ہے ساتھ اسکے کہیں افعال اور کہیں اعیان اور اکثر  
 ما یستعمل فی الافعال واما فی الالعیان فکقولہ فی الحدیث انشق  
 استعمال کیا جاتا ہے افعال میں اور لیکن اعیان میں پس اسناد قول اوکے حدیث میں ہے

لے بغوی  
 تقدیری  
 کہ

القمر مرتین ای قلعیتین ولما خفی هذا علی بعضهم من عمران  
 چاند دو مرتبہ یعنی دو ٹکڑے اور چونکہ پوشیدہ رہ گیا یہ اور بعض اونیے گمان کیا کہ  
 الانشقاق وقع مرتین انتهى ۱۱ یحتمل ان يكون لفظ مرتین  
 پشنا دو مرتبہ واقع ہوا انتق اور احتمال ہے یہ کہ ہو لفظ مرتین  
 متعلقاً بالامراة یعنی انہ تعددت الامراة فانه مروی انھ صلی اللہ  
 تعلق ساتھ امراة کے یعنی متعدد ہوا دیکھنا کیونکہ روایت کی گئی ہے کہ تحقیق  
 علیہ والہ وسلم اشار مرة الى قطعة وقال يا فلان يا فلان اشهدتم  
 صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اشارہ کیا ایک مرتبہ ایک قطعہ کے اور فرمایا ای فلا نے ای فلا نے گواہ رہو  
 اشار الى قطعة اخرى مرة اخرى وقال اشهدوا کذا اقبل هكذا فی نظم الدرر  
 پھر اشارہ کیا طرف دوسرے قطعہ کے اور فرمایا گواہ رہو ایسا ہی کہا گیا ہے ایسا ہی نظم الدرر  
 ہم ہی بخیاں تعارض احادیث مرویہ و بتصور قاعدہ مسلمہ تسا قطع کے ان سب کو  
 سا نظر کر دین تو یہ کیونکر ثابت ہوگا اور پھر اس حالت میں اگر ہم اسکا انکار کر دیتے ہیں  
 تو کافر و ضال کیونکر ہونگے تو ہم عرض کرینگے اس طرح سے کہ ان خدشات کے  
 جواب ہمارے علماء تحقیقین بخوبی دے چکے ہیں اور ان خطرات و شبہات کو جیسا  
 چاہئے دفع و ازالہ فرمائے ہیں چنانچہ نظم الدرر میں بھی لکستہ ہے  
 فان قلت بعض الروایات المذکورۃ دللت علی ان انشقاق  
 پس اگر کہے تو کہ بعض روایات مذکورہ دلالت کرتی ہیں اور اس بات کے کہ انشقاق  
 القمر کان بعکۃ و بعضھا ناطقة علی انہ کان بمنی و هذا عین  
 قسرتا کہ من اور بعض راہین ناطقہ ہیں اسپر کہ وہ منی میں تھا اور یہ عین  
 التعدد قلت کان انشقاق القمر بمنی و ابن مسعود الراوی هناك  
 تعدد ہے کتابوں میں تھا انشقاق قمر منی میں اور ابن مسعود راوی وہیں تھا  
 کما نطق به الحديث السابع والثامن و غیرہما و ما فی بعض الروایات  
 جیسا کہ گویا ہے ساتھ اسکے حدیث ساتویں اور آٹھویں وغیرہما اور وہ جو بعض راویوں میں

۱۱ حدیث حسن صحیح ۱۲ منہ رحمہ اللہ  
 ۱۳ منہ رحمہ اللہ  
 ۱۴ منہ رحمہ اللہ  
 ۱۵ منہ رحمہ اللہ  
 ۱۶ منہ رحمہ اللہ  
 ۱۷ منہ رحمہ اللہ  
 ۱۸ منہ رحمہ اللہ  
 ۱۹ منہ رحمہ اللہ  
 ۲۰ منہ رحمہ اللہ  
 ۲۱ منہ رحمہ اللہ  
 ۲۲ منہ رحمہ اللہ  
 ۲۳ منہ رحمہ اللہ  
 ۲۴ منہ رحمہ اللہ  
 ۲۵ منہ رحمہ اللہ  
 ۲۶ منہ رحمہ اللہ  
 ۲۷ منہ رحمہ اللہ  
 ۲۸ منہ رحمہ اللہ  
 ۲۹ منہ رحمہ اللہ  
 ۳۰ منہ رحمہ اللہ  
 ۳۱ منہ رحمہ اللہ  
 ۳۲ منہ رحمہ اللہ  
 ۳۳ منہ رحمہ اللہ  
 ۳۴ منہ رحمہ اللہ  
 ۳۵ منہ رحمہ اللہ  
 ۳۶ منہ رحمہ اللہ  
 ۳۷ منہ رحمہ اللہ  
 ۳۸ منہ رحمہ اللہ  
 ۳۹ منہ رحمہ اللہ  
 ۴۰ منہ رحمہ اللہ  
 ۴۱ منہ رحمہ اللہ  
 ۴۲ منہ رحمہ اللہ  
 ۴۳ منہ رحمہ اللہ  
 ۴۴ منہ رحمہ اللہ  
 ۴۵ منہ رحمہ اللہ  
 ۴۶ منہ رحمہ اللہ  
 ۴۷ منہ رحمہ اللہ  
 ۴۸ منہ رحمہ اللہ  
 ۴۹ منہ رحمہ اللہ  
 ۵۰ منہ رحمہ اللہ  
 ۵۱ منہ رحمہ اللہ  
 ۵۲ منہ رحمہ اللہ  
 ۵۳ منہ رحمہ اللہ  
 ۵۴ منہ رحمہ اللہ  
 ۵۵ منہ رحمہ اللہ  
 ۵۶ منہ رحمہ اللہ  
 ۵۷ منہ رحمہ اللہ  
 ۵۸ منہ رحمہ اللہ  
 ۵۹ منہ رحمہ اللہ  
 ۶۰ منہ رحمہ اللہ  
 ۶۱ منہ رحمہ اللہ  
 ۶۲ منہ رحمہ اللہ  
 ۶۳ منہ رحمہ اللہ  
 ۶۴ منہ رحمہ اللہ  
 ۶۵ منہ رحمہ اللہ  
 ۶۶ منہ رحمہ اللہ  
 ۶۷ منہ رحمہ اللہ  
 ۶۸ منہ رحمہ اللہ  
 ۶۹ منہ رحمہ اللہ  
 ۷۰ منہ رحمہ اللہ  
 ۷۱ منہ رحمہ اللہ  
 ۷۲ منہ رحمہ اللہ  
 ۷۳ منہ رحمہ اللہ  
 ۷۴ منہ رحمہ اللہ  
 ۷۵ منہ رحمہ اللہ  
 ۷۶ منہ رحمہ اللہ  
 ۷۷ منہ رحمہ اللہ  
 ۷۸ منہ رحمہ اللہ  
 ۷۹ منہ رحمہ اللہ  
 ۸۰ منہ رحمہ اللہ  
 ۸۱ منہ رحمہ اللہ  
 ۸۲ منہ رحمہ اللہ  
 ۸۳ منہ رحمہ اللہ  
 ۸۴ منہ رحمہ اللہ  
 ۸۵ منہ رحمہ اللہ  
 ۸۶ منہ رحمہ اللہ  
 ۸۷ منہ رحمہ اللہ  
 ۸۸ منہ رحمہ اللہ  
 ۸۹ منہ رحمہ اللہ  
 ۹۰ منہ رحمہ اللہ  
 ۹۱ منہ رحمہ اللہ  
 ۹۲ منہ رحمہ اللہ  
 ۹۳ منہ رحمہ اللہ  
 ۹۴ منہ رحمہ اللہ  
 ۹۵ منہ رحمہ اللہ  
 ۹۶ منہ رحمہ اللہ  
 ۹۷ منہ رحمہ اللہ  
 ۹۸ منہ رحمہ اللہ  
 ۹۹ منہ رحمہ اللہ  
 ۱۰۰ منہ رحمہ اللہ

۱۱ حدیث حسن صحیح ۱۲ منہ رحمہ اللہ  
 ۱۳ منہ رحمہ اللہ  
 ۱۴ منہ رحمہ اللہ  
 ۱۵ منہ رحمہ اللہ  
 ۱۶ منہ رحمہ اللہ  
 ۱۷ منہ رحمہ اللہ  
 ۱۸ منہ رحمہ اللہ  
 ۱۹ منہ رحمہ اللہ  
 ۲۰ منہ رحمہ اللہ  
 ۲۱ منہ رحمہ اللہ  
 ۲۲ منہ رحمہ اللہ  
 ۲۳ منہ رحمہ اللہ  
 ۲۴ منہ رحمہ اللہ  
 ۲۵ منہ رحمہ اللہ  
 ۲۶ منہ رحمہ اللہ  
 ۲۷ منہ رحمہ اللہ  
 ۲۸ منہ رحمہ اللہ  
 ۲۹ منہ رحمہ اللہ  
 ۳۰ منہ رحمہ اللہ  
 ۳۱ منہ رحمہ اللہ  
 ۳۲ منہ رحمہ اللہ  
 ۳۳ منہ رحمہ اللہ  
 ۳۴ منہ رحمہ اللہ  
 ۳۵ منہ رحمہ اللہ  
 ۳۶ منہ رحمہ اللہ  
 ۳۷ منہ رحمہ اللہ  
 ۳۸ منہ رحمہ اللہ  
 ۳۹ منہ رحمہ اللہ  
 ۴۰ منہ رحمہ اللہ  
 ۴۱ منہ رحمہ اللہ  
 ۴۲ منہ رحمہ اللہ  
 ۴۳ منہ رحمہ اللہ  
 ۴۴ منہ رحمہ اللہ  
 ۴۵ منہ رحمہ اللہ  
 ۴۶ منہ رحمہ اللہ  
 ۴۷ منہ رحمہ اللہ  
 ۴۸ منہ رحمہ اللہ  
 ۴۹ منہ رحمہ اللہ  
 ۵۰ منہ رحمہ اللہ  
 ۵۱ منہ رحمہ اللہ  
 ۵۲ منہ رحمہ اللہ  
 ۵۳ منہ رحمہ اللہ  
 ۵۴ منہ رحمہ اللہ  
 ۵۵ منہ رحمہ اللہ  
 ۵۶ منہ رحمہ اللہ  
 ۵۷ منہ رحمہ اللہ  
 ۵۸ منہ رحمہ اللہ  
 ۵۹ منہ رحمہ اللہ  
 ۶۰ منہ رحمہ اللہ  
 ۶۱ منہ رحمہ اللہ  
 ۶۲ منہ رحمہ اللہ  
 ۶۳ منہ رحمہ اللہ  
 ۶۴ منہ رحمہ اللہ  
 ۶۵ منہ رحمہ اللہ  
 ۶۶ منہ رحمہ اللہ  
 ۶۷ منہ رحمہ اللہ  
 ۶۸ منہ رحمہ اللہ  
 ۶۹ منہ رحمہ اللہ  
 ۷۰ منہ رحمہ اللہ  
 ۷۱ منہ رحمہ اللہ  
 ۷۲ منہ رحمہ اللہ  
 ۷۳ منہ رحمہ اللہ  
 ۷۴ منہ رحمہ اللہ  
 ۷۵ منہ رحمہ اللہ  
 ۷۶ منہ رحمہ اللہ  
 ۷۷ منہ رحمہ اللہ  
 ۷۸ منہ رحمہ اللہ  
 ۷۹ منہ رحمہ اللہ  
 ۸۰ منہ رحمہ اللہ  
 ۸۱ منہ رحمہ اللہ  
 ۸۲ منہ رحمہ اللہ  
 ۸۳ منہ رحمہ اللہ  
 ۸۴ منہ رحمہ اللہ  
 ۸۵ منہ رحمہ اللہ  
 ۸۶ منہ رحمہ اللہ  
 ۸۷ منہ رحمہ اللہ  
 ۸۸ منہ رحمہ اللہ  
 ۸۹ منہ رحمہ اللہ  
 ۹۰ منہ رحمہ اللہ  
 ۹۱ منہ رحمہ اللہ  
 ۹۲ منہ رحمہ اللہ  
 ۹۳ منہ رحمہ اللہ  
 ۹۴ منہ رحمہ اللہ  
 ۹۵ منہ رحمہ اللہ  
 ۹۶ منہ رحمہ اللہ  
 ۹۷ منہ رحمہ اللہ  
 ۹۸ منہ رحمہ اللہ  
 ۹۹ منہ رحمہ اللہ  
 ۱۰۰ منہ رحمہ اللہ

من لفظة مكة فلا ينافيه لان من كان بمنى فكانه بمكة ويحتل  
لفظ مكة كى آتى ہے تو بس وہ اس کے منافی نہیں کیونکہ جو منی میں تھا پس وہ گویا مکہ ہی میں تھا اور حتمالاً  
ان يكون ذكر مكة اشارة الى ان شق القمر كان قبل الهجرة  
یہی کہ ہو ذکر مکہ کا اشارہ طرف اس بات کے کہ شق القمر ہجرت کے قبل تھا

كما يوحى اليه الحديث الخامس حيث قال فيه بمكة قبل مخرج  
جیسا کہ اشارہ کرتی ہے طرف اس کے حدیث پانچویں اس حشیت سے کہ کہا اس مکہ میں پہلے نکلنے  
النبي صلى الله عليه وآله وسلم كذا قال الزرقاني وغيره  
نبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے ایسا ہی کہا زرقانی وغیرہ نے  
اب كوفي صاحب الغريه فرماوین کہ اچھا اگر ہم اسکو مان لیں تو بعض روایتوں سے  
جو یہ ثابت ہوتا ہے کہ دیکھنے والوں نے جبل حراء کو درمیان دو پارہ شقوقہ قر کے کیا

كما روى البغوي عن انس بن مالك ان اهل مكة سألوا رسول الله  
جیسا کہ روایت کیا بنوی نے انس بن مالک سے کہ تحقیق اہل مکہ نے سوال کیا رسول اللہ  
صلى الله عليه وآله وسلم ان يريهما آية فأراهم القمر شقتين راوا حراء بينهما الخ  
صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے یہ کہ کھلاوین انکو کوئی نشانی پس کہلایا انکو جو جاندہ ٹکڑے کیا اور جی کوئی طرح انکو  
اور بعضون سے یہ مفہوم ہوتا ہے کہ ایک پارہ کو جبل ابی قیس اور ایک کچھ سویدا پر دیکھا

كما قال السيوطي في الدر المنثور شقه على ابی قیس وشقه على  
جیسا کہ کما سیوطی نے درنثور میں ایک ٹکڑہ اوسکا اور ابی قیس کے اور ایک ٹکڑہ اوسکا  
السويداء اور بعضون سے فرقة على قيعقان وفرقة على ابی قیس  
سویدا کے ایک ٹکڑہ قیعقان پر اور ایک پارہ ابی قیس پر

كما قال الكواشي مفهوماً هو ان بعضوناً من نصفها على الصفا  
جیسا کہ کما کواشی نے آدھا صفا پر

ونصفها على قيعقان كما رواه ابو نعیم عن ابن عباس رضي الله عنهما  
اور آدھا اوپر قیعقان کے جیسا کہ روایت کیا ابونعیم نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے

سمجھا جاتا ہے تو ان سبھوں سے بھی وہی تعدد ثابت ہے یا تعارض ہیں الاما دیت تھرتا بھر سکا  
 کیا جواب تو میں عرض کروں گا کہ سکا ہی سکا یعنی جواب دیا گیا ہے چنانچہ نظم الدرر میں لکھا ہے  
 فان قلت ان بعض الروایات ناطقة علی انهم مر او اجل حواء بین  
 پس اگر کہے تو کہ بعض روایتیں ناطق ہیں اوپر اس کے کہ دیکھا اون لوگوں نے حواء کو دریا  
 شقی القمر وبعضها نطقت علی ان شقة منهما كانت علی ابی قیس  
 دو پارہ چاند کے اور بعض روایتیں ناطق ہیں اوپر اس کے کہ ایک پارہ اونکا ابی قیس پر  
 وشقة اخرى علی السویداء وقنیقاء فلو لم یجمل هذه الاحادیث  
 اور دوسرا ایک پارہ سویدا رو قنیقاء پر تھا پس اگر نہ حل کی جاوین یہ احادیث  
 علی تكثر لان منة ولم یؤمن بتعدد شق القمر لزم التعارض  
 اوپر تکرار منہ کے اور نہ ایمان لایا جاوے ساتھ تعدد شق القمر کے تو لازم آوے گا تعارض  
 بینہا قلت لا تعارض بینہا فان کل ناظر اخبر علی حسب رؤیتہ  
 ان احادیث کتاہو نہیں ہیں تعارض میں ان کے کیونکہ ہر دیکھنے والے نے خبر دیا او حسب دیکھنے  
 و تخمینہ و کان القمر فی تلك الليلة فی وسط السماء بعد ان  
 اور تخمینہ اپنے کے اور تھا چاند اس رات کو درمیان آسمان کے مقابل میں  
 حواء وغیرہا من جبال مكة واما کن بعیدۃ وبعد الشق وقسم  
 حواء وغیرہا کے مکہ کے پہاڑوں اور اما کن بعیدہ سے اور بعد پھٹ جانے کے واقع ہو  
 تباعد کثیر بین الشقیں لتین هذه المجزأة بأین وجه فیحتمل  
 بہت دوری درمیان دونوں ٹکڑوں کے تاکہ ظاہر ہو یہ سمجھنا ساتھ واضح تر درجہ کے پس احتمال  
 انہ کان الراوی فی منی علی جبل مرگفم بحیث سرائی من هناء ک  
 کہ راہو راوی منی میں اوپر ایک بلند پہاڑ کے اس حیث سے کہ دیکھا ہوا اون لوگوں نے  
 حرف جبل ابی قیس واخبر ما اخبروا انه کان فی منی وعائن  
 کہ وہاں پہنچے کہ راہو راوی قیس کا اور خبر دیا ہو جو خبر دیا یا یہ کہ وہ منی میں ہو اور دیکھا ہو  
 الشق ثوجاء بمكة وسرائی نصفہ علی جبل ابی قیس واخبر ما  
 پھٹ جانے کو پھر آہو کہ من اور دیکھا ہو تو راہو راوی قیس کے اور خبر دیا ہو



اخبر کان الشقاق قد استقر فی هذه الدنيا وقس علی هذا لذل اقل انتھی  
 خبر دیا اور انشقاق برابر اتنی مدت تک رہا اور قیاس کر لو اسی پر اور جگہ کو بھی ایسا ہی کیا گئی ہے  
 اب کوئی صاحب اگر یہ کہیں کہ بچا ہے نہ یہ سب مان لیا مگر یہ جو لوگ کہا کرتے  
 ہیں کہ ماہتاب کا ایک ٹکڑہ اپنی جگہ پر رہا اور ایک پارہ آنحضرت صلی اللہ  
 علیہ وآلہ وسلم کی جیب مبارک میں داخل ہو کر آستین شریف سے نکل گیا  
 تو یہ صریح محال و مستبعد معلوم ہوتا ہے تو میں عرض کرونگا کہ کوئی باپری  
 یا پنڈت صاحب اگر یہ کہیں گے تو میں اون سے یہ کہوں گا کہ جب میں نے اوپر بدلائل  
 تو یہ اسکو ثابت کر دیا کہ اسد جلتانہ اپنی مخلوقات میں ہر طرح سے متصرف ہو سکتا  
 اور ہر محال عادیہ کو ممکن کر سکتا ہے تو اگر اسکو بھی ایسا ہی کر دیا ہو تو اس پر  
 کیا قباحت عقلی اور کون شاعت عرفی پائی جاتی ہے اور کون مستحاله  
 و استبعاد لازم آتا ہے کیا یہ حضرت موسیٰ کے دریا حیرنے اور پتھر سے پانی نکالنے  
 اور سورج کی لنگ کو پوچھا کرنے اور برہما کو بید پر مانے وغیرہ محالات عادیہ  
 سے بھی بڑھ کر ہے سچ ہے اپنی آنکھوں کے شہتیر نظر نہیں پڑتے اور دوسروں کا  
 تنکا دیکھنے کو چار آنکھیں ہو جاتی ہیں اور حضرات مسلمین کی خدمات شریفہ  
 میں عرض کروں گا کہ یہ قصہ محض بے اصل ہے اسکا چھ اعتبار نہیں جیسا کہ جبل حاشیہ  
 جلالین اور مواہب دارج میں لکھا ہے اور مولوی عبد حکیم صاحب نظم الدرر میں مثنوی  
 وما یدکرہ بعض القصا ص من ان شقة من القمر نزلت ودخلت  
 اور وہ ذکر کیا اسکو بعض قصہ گو یوں نے کہ ایک ٹکڑا چاند سے اوترا اور داخل ہوا  
 فی جیب النبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم وخرجت من کعبہ الشریف  
 جیب میں نبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے اور نکل گیا آپ کی آستین شریف سے  
 لا اصل له نقله الشيخ بدر الدین الزرکشی من شیعہ عماد  
 اسکی کوئی اصل نہیں نقل کیا اسکو شیخ بدر الدین زرکشی نے اپنی شیخ عماد  
 بن کثیر کذا فی المواہب اللدنیۃ انتھی  
 بن کثیر سے ایسا ہی مواہب اللدنیہ میں ہے انتھی

اب پادری عا والدین صاحب جو اپنے نعمت طنبوری میں عن غنائے ہیں کہ آیت  
 اقتربت الساعة والنشق القمرین دو فعل ماضی کے اجتماع سے بتذنیف  
 اذا استقبال کے معنی ہو گئے اسکے سوا لفظ الساعة قرآن میں الف لام کے ساتھ  
 حین دن قیامت کے معنی دیتا ہے اسلئے مفسرون کے درمیان وقوع وعدم وقوع  
 میں اختلاف پڑ گیا ہے تو اولاً میں یہ کہتا ہوں کہ پہلے پادری صاحب ہلکوں کی ایسا  
 قاعدہ تو نکال دین کہ جہاں جہاں اجتماع دو فعل ماضی کا ہو اگر سے وہاں اذا حذف  
 ہو جاوے اور وہ ماضی بمعنی مستقبل ہو جا یا کرے افسوس کہ پادری صاحب حسب  
 زعم خود بتقدیر حذف اذا ماضی کو مستقبل بناتے ہیں اور حال یہ ہے کہ بصورت  
 موجود رہنے اذا کے بھی ماضی ماضی ہی رہتا ہے کافی قولہ تعالیٰ حتی اذا  
 بلغین السدین وجد من دونهما قولا وقال حتی اذا ساوی بین  
 الصدفین قال انفخوا وقال حتی اذا جعله نارا قال اتونی افرء علیہ  
 قطرا و ثانیاً بصورت تسلیم یہ معنی مجازی ہو گئے اور رجوع الی المجاز بصورت  
 درستگی معنی حقیقی ہرگز جائز نہیں کمالاً یخفی اور پادری صاحب جو بریل ترقی  
 یہ لکھتے ہیں اسکے سوا لفظ الساعة قرآن میں الف لام کے ساتھ عین دن قیامت  
 کے معنی دیتا ہے ایک جملہ بمعنی وتقریر مہمل ہے کیونکہ کوئی مسلمان اسکا سنکر  
 نہیں پس اسنے پادری صاحب کو کیا فائدہ بخشا سچ ہے تبدیل ملت سے قطع نظر زوال  
 ایمان کے لیاقت مکتبہ وغیرہ میں بھی کچھ دہیا لگ جایا کرتا ہے اور رسالہ  
 وجہ الایمان میں (جسکو کسی عیسائی نے ایک فرضی یوسف علی و عبدالمسیح کے نام  
 سے تالیف کر کے لودھیانہ کے مشن پرپس میں سنہ ۱۸۷۴ء میں نارتھ انڈیا ٹریکیٹ  
 سوسائٹی کے اہتمام سے چھپوایا ہے) میں جو لکھا ہے کہ اگر یہ بات سچ ہی ہو کہ ہاتھ  
 دو پارہ کیا گیا تا تو ہی اوس سے محمد کی فضیلت نہیں نکلتی ہے کیونکہ قرآن کی  
 رو سے یہ معجزہ محمد سے صادر ہوتا نظر نہیں آتا جیسا کہ سورہ قمر میں لکھا ہے  
 اقتربت الساعة والنشق القمر یعنی پاس آگئی وہ گھڑی اور پھٹ گیا چاند

پس لحاظ کیجئے کہ اس مقام میں محمد کا کچھ نام و نشان نہیں ہے اسکے علاوہ کئے مفسرین  
 نے جیسا کہ صاحب کشف اور بیضاوی نے اس مقام کی تفسیر یوں کی ہے وہ تنبیہ  
 اور پشین گوئی واسطے روز حشر کو کیونکہ اُس دن سے آگے ماہتاب دو پارہ کیا جائیگا  
 دوسرا جواب یہ ہے کہ چاند دو پارہ ہوا یا پٹ گیا اسپر کوئی دلیل نہیں ایسا معجزہ  
 کہ جسکی ہجویت میں مطلق اندیشہ نہیں ہے اگر واقع ہوتا پر شہر و ملک ایک ولایت  
 میں کیا معنی رکھتی ہے بلکہ سارے جہان میں مشہور ہوتے اور سب جگہ پر لوگ اوسکی  
 گواہی دیتے لیکن برعکس اسکے یہ ناجائز عجیب فقط اہل اسلام میں مشہور ہوا اور  
 کسی دوسری قوم میں نہیں انتہی تو اولاً میں یہ کہتا ہوں کہ شاید ان حضرت  
 قرآن شریف کو کبھی دیکھا نہیں کیونکہ اوس میں اسی آیت کے بعد یہ لکھا ہوا ہے  
 وان یروا ایتہ یعرضوا دیقولوا سحر مستقر و ثانیاً یہ عرض کرتا ہوں کہ دیکھے  
 خود بیضاوی اور کشف ہی میں (جنسے یہ حضرت استدلال کرتے ہیں) لکھا ہے  
 راوی ان الکفار ما سألوا رسول الله صلى الله عليه واله وسلم ایتة  
 روایت کی گئی ہے کہ بتقیق کافروں نے سوال کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے کوئی معجزہ  
 فانشق القمر و قبل معناه سینشق القمر يوم القيامة و یولد الاول  
 پس پٹ گیا چاند اور کہا گیا ہے کہ معنی اسکے یہ ہیں کہ غفر ربہ پیگیا چاند دن قیامت کے اور اید کرتا  
 انه قری وقد انشق القمر ای اقتربت الساعة وقد حصل من آیات  
 یہ کہ بڑا گیا ہے اور حقیق پٹ گیا چاند یعنی قریب ہوئی قیامت اور حاصل ہوا نشان یوں  
 اقترا بھا انشقاق القمر و قوله وان یروا ایتہ یعرضوا عن تا مایا  
 اوسکے نزدیک پٹ جانا چاند کا اور قول اوسکا اور جب بگھتے ہیں کوئی نشان تو پھر چاہے ہیں  
 و الا یمان بها ویقولوا سحر مستقر مطرد و هو یدل علی انه ساد  
 اور اوپر بیان لانے سے اور کہتے ہیں جاہد مضبوط اور یہ دلائل کہتا ہے اس پر کہ انہوں نے  
 قبلہ آیات اخری مترادفة و معجزات متتابعة حتی قالوا ذلک  
 قبل اسکے بت سی نشان یوں کی باد گیر سے اور معجزات ملی در پی بیان کہ کہ کما انہوں نے یہ  
 انتھی اور شیخ زادہ نے حاشیہ بیضاوی میں لکھا ہے عن ابن مسعود  
 روایت ہے ابن مسعود رضی سے

اول کو  
 ۲۰  
 ۲۱  
 ۲۲  
 ۲۳  
 ۲۴  
 دیکھتے

انہ قال ما وعد الله رسوله من اشراط الساعة كلها قد مضى  
 کہ تحقیق انہوں نے کہا کہ جو اللہ نے اپنے رسول کو قیامت کی نشانیوں کا وعدہ کیا مناسب گزرتا  
 الا اربعة طلوع الشمس من مغربها ودابة الارض وخروج الدجال  
 مگر چار نکلتا آفتاب کا پچھلے سے اور دابۃ الارض اور نکلتا دجال کا  
 وخروج ياجوج وماجوج انتهى اوکشاف میں ہے وعن بعض الناس  
 اور نکلتا یاجوج اور ماجوج کا انتہی اور روایت ہے بعض آدمیوں

ان معناه ينشق يوم القيامة وقوله وان يروا اية يعرضوا ويقولوا  
 کہ تحقیق معنی اس کے یہ ہیں کہ پٹ جاوے گا دن قیامت کو اور قول اس کا وہی یہ

سحر مستمر يردہ وکفی به سرادا قرءة حذيفة وقد انشق القمر  
 رد کرتا ہے اور کافی ہکا رد کرنے والا پڑھنا حذیفہ وقد انشق القمر

ای اقربت الساعة وقد حصل من ايات اقترابها ان القمر قد  
 یعنی قریب ہوئی قیامت اور تحقیق حاصل ہوا اوکھے قریب ہونے کی نشانیوں یہ کہ تحقیق ہو گیا

انشق كما تقول اقبل الامير وقد جاء البشير لقدومه وعن  
 چاند جیسا کہ تم کہتے ہو آیا امیر اور تحقیق آیا خوشخبری دینے والا اس کے آنے کی اور

حذيفة انه خطب بالمدائن ثم قال الا ان الساعة قد اقربت  
 مروی ہے حذیفہ سے کہ انہوں نے خطبہ پڑھا مدائن میں پھر کہا کہ خبردار ہو کہ قیامت قریب ہوئی

وان القمر قد انشق على عهد نبیکم انتهى اور تفسیر فتح البیان میں ہے  
 اور تحقیق چاند تمہارے نبی کے زمانہ میں پھٹ گیا انتہی

قال الزمخشري وفي هذه الآية اعظم دليل على ان الانشقاق قد  
 کہا الزمخشری نے اور اس آیت میں بہت بڑی دلیل ہے اور اس بات کے کہ انشقاق ہوا

كان في زمن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم كما قرأناه سابقا  
 زمانہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے جیسا کہ ہم پہلے ثابت کر چکے

انتهی اور تفسیر نشیہ پوری میں ہے انہ تعالیٰ جل انشقاق القمر  
 تحقیق اللہ تعالیٰ نے گردانا چاند کے پٹ جانے کو انتہی

ایة من الايات لرسوله ولو كانت مجرد علامة القيامة  
 ایک نشانی نشان یوں ہیں واسطے رسول اپنے کے اور اگر ہوتی فقط علامت قیامت کی  
 لم یکن له اعجاز كما لم یکن خروج دابة الارض وطلوع الشمس  
 آئے ہوتا واسطے رسول کے اعجاز جیسا کہ نہیں ہے نکلتا دابة الارض کا اور نکلتا سورج کا  
 من مغربها وغیرہما معجزات له نعم کلها مشتركة  
 یکہم سے وغیرہما معجزہ واسطے رسول آمد کے ہاں یہ سب مشترک  
 فی نوع اخر من الاعجاز وهو الاخبار عن الغیب انتہی  
 ایک دوسری طرح کے اعجاز میں یعنی غیب کی خبر دینے میں انتہی  
 وثالثہ یہی سنائے دیتا ہوں کہ درحقیقت یہ پادری فاضل صاحب کی بے سمجھی بھی  
 تقریر کا عصارہ ہے جس کا جواب صاحب استفسار نے بخوبی دیدیا ہے لیکن  
 چونکہ شایان پادری صاحب کو اب تک اسکی خبر نہیں یا پادری صاحب مرحوم کی  
 روح خوش کرنے کے لئے جان کر انجان چڑھ جاتے ہیں اسکا نقل کرنا بھی یہاں  
 فائدہ سے خالی نہیں لہذا بعینہ میں اسکو نقل کئے دیتا ہوں وھو ہذا قولہ  
 صفحہ ۲۳۹ سطر نہایت بعض اوقات محمدیان آیت سورۃ لقمر  
 چنانکہ اقربت الساعة وانتق القصر الی قولہ دلیل آوردہ بخوانند کہ  
 از آیت مزبور معجزہ محمد صلعم ثابت کنند باوجودیکہ از معنی خود آیت معلوم یقین  
 نیگرد کہ بمقدار نسبت دہشتہ باشد بلکہ موافق قاعدہ تفسیر صحیح معنی آیت بروز  
 قیامت منسوب بہ الی قولہ قاضی بیضاوی وغیرہ کلمات اقربت  
 الساعة بمعنی روز قیامت تفسیر نمودہ و نسبت دابرہ میگوشد کہ یکی از علامات  
 روز قیامت موافق مضمون این آیت نیست کہ دہشتگاہ خواہد شد  
 جواب یہ جو پادری صاحب نے کہا کہ موافق قاعدہ تفسیر کے یہ خبر قیامت کی معلوم  
 ہوتی ہے سو محض غلط کہا اعلیٰ کے اوٹکے بعد والی آیت یہ ہے ان یسر  
 اية یعرضوا ویقولوا اسحق مستقر یعنی نا انصاف بے دینوں کا یہ حال ہے

۲۳۹  
 صاحب  
 فاضل  
 پادری  
 صاحب  
 ۱۱

کہ اگر دیکھتے ہیں کوئی معجزہ تو کہتے ہیں کہ یہ تو جادو ہے کہ ہمیشہ سے ہوتا چلا  
 آیا ہے پس قاعدہ تفسیر کا مقتضی ہماری مطلب کی صحت کو ہے نہ کہ پادری صاحب  
 کے اور بعد اسکے جو اس سورہ میں قیامت کا ذکر کیا تو ایسی تہمید کے لیے اس  
 معجزہ کو ذکر کیا ورنہ اسکے ذکر کی کچھ حاجت نہ تھی یعنی قیامت سے بے دین لوگ  
 جو منکر ہیں تو اپنے انکار کے وجہوں میں بعضی یہ بھی کہتے ہیں کہ قیامت مستلزم  
 اجرام علویہ کی خرابی کے اور اجرام علویہ کا خراب ہونا یعنی ٹوٹ پھوٹ جانا  
 محال ہے پس قیامت ہی محال ہے اس واسطے شروع سورہ میں شق القمر کے معجزہ  
 کا ذکر کیا یعنی استدلال اور استبعاد عقلی ماخوذ ہوتا ہے برہنات سے اور جبکہ  
 بڑا ہتہ عقل گواہی دیتی ہے کہ ٹوٹنا اجرام علویہ کا محال نہیں ہے تو نظر اور فکر  
 کی حاجت درباب اسکے استحالة اور عدم استحالة کے کیا رہی پس معنی آیت کے ہیں  
 کہ دور آخر الزمان کا پہونچا اور قیامت پاس آگئی اور چاند بھی پھٹ چکا یعنی وہ اصل  
 فاسد اتمل خرق والیام اجرام علویہ کا بڑا ہتہ عقل باطل ہو چکا اب اسکے  
 آنے میں ویسے شہدات و اہیہ نکلیا کرو اور یہ خود پادری صاحب نے لکھا ہے کہ  
 بیضاوی والے اور مفسرون نے اس آیت کو بمعنی سینشق القمر لکھا ہے  
 یعنی آگے چل کر چاند ٹپکے گا پادری صاحب نے خود مناقطہ کہا یا ہے یا یہ کہ مناقطہ  
 دینے کے لئے یہ تقریر انہوں نے لکھی ہے اس لئے کہ کسی مفسر معتمد علیہ نے جن کی  
 کتابیں تداول اور مستند ہیں اور جنکی جلالت شان اور وثاقت حال کمال  
 شہرت سے ثابت ہے اپنا مذہب یا اپنی تحقیق اس طرح پر نہیں لکھی ہے  
 کہ انشق القمر اس جگہ بمعنی سینشق القمر بلکہ جسے لکھا ہے بلا ذکر  
 نام قائل یوں لکھا ہے کہ بعضی ایسا کہتے ہیں اور اسکے قول کو پھر رد بھی کیا ہے  
 لیکن بیضاوی والے نے بطور اپنی تفسیر کے دستور کے اس قول کو رد  
 تو کیا مگر رد کی تقریر شد و مد سے نہیں لکھی بخلاف اور تفسیروں کے چنانکہ  
 تفسیر کبیر میں لکھا ہے کہ یہ سخن یعنی انشق القمر کو بمعنی سینشق القمر

کہنا اونہیں لوگوں کا قول ہے خیر مسائل طبیعیات ارسطو کے غالب آگئے ہیں  
 اور اسلام اونکا صرف برای نام ہے کسی صحابی یا عالم تابعی یا تبع تابعی حلیل  
 القدر یا کسی مجتہد کا یہ قول نہیں ہے کہ انشق القمر بمعنی شیشق القمر ہے  
 اصل حقیقت یہ ہے کہ اکناف عالم میں اسلام کے پہلنے کے سبب سے بہت لوگ  
 طبعاً ظاہر میں مسلمان اور باطن میں دشمن پیغمبر خدا کے ہوئے ہیں خصوصاً  
 مجوسی لوگ چنانکہ خود اونہیں کے پیغمبر چار دہم ساں سختین نے خبر دی ہے  
 پس جب تک کسی عالم کی حقیقت حال کمال و وضوح نہ معلوم ہو اور اوس کی  
 بات کے کئی شواہد اور مقابعات ہم نہ ہو نہ چین تب تک ہر ایک طرح کی بات  
 اوسکی قابل سننے کے نہیں ہے اور جیسا کہ ڈاکٹر ٹیگر صاحب نے لب التواریخ  
 کے دفتر اول کے پینتالیسویں باب کے چوتھی فصل میں لکھا کہ ابتدائے اون  
 قابل شخصوں کے سبب سے ہی جنہوں نے قصد کیا کہ احکام دین مسیح کو گہروں  
 کے حکماء کے حکمت سے تطبیق دین مسیحی کلیسیا نے بہت ضرر راوٹا یا بعضی علماء  
 اسلام ہی اسی بلایں پڑے اور بتو داسی لتتبعن من کان قبلکم کے حکماء  
 پارس اور یونان کے پچھلے مذہب کے موافق جسکا رواج بہت ہو گیا تھا  
 حتی الوسع آیات قرآنی اور احادیث مصطفویہ کے پیسیر بچار کی تاویلین  
 کیں پس کسی اگلے شخص نے انشق القمر کے مضمون کو خلاف مسئلہ حکمت  
 مشہورہ یونانیوں اور گہروں کے دیکھا اوسکی توجیہ کی اور انشقاق اور  
 انفطار جو قیامت کو ہونے والا تھا اوسکو محمول تجویز کر کے کہنے لگے کہ یہ  
 اشارہ ہے مصیبت عظمیٰ اور داہیہ کبریٰ کے واقع ہونے کا جیسا کہ اکثر مسیحی  
 حضرت عیسیٰ کی اوس بات کو کہ آسمان کے تارے جھڑ پڑینگے اور قوتہ فلکی  
 بودی ہو جائے گی اور چاند سورج بے نور ہو جائینگے بعضے جہتوں سے تاویل  
 کر کے کہتے ہیں کہ اشارہ ہے ایک بڑی مصیبت سے جسکا طور بعد واقعہ  
 صلیب کے پچاس برس گزرنے پر طیطوس رومی کے ہاتھ سے اور شلم برہوا

بالجملہ ہر ایک ستور الحال کے کچھ کہنے سے قرآن اور حدیث کے لفظی  
 معنی نہیں بدل سکتے ہیں اور اگر کسی کے اپنی فہم ناقص کے موافق خدا  
 کے کلام کی تاویل بجا کرنے سے اصل مطلب میں فتور آتا ہو تو چاہیئے کہ  
 رومن کا تھلک اور پوپون کی باتوں سے جو انجیل کے معنی اپنے طور پر  
 کہا اور پیرا کرتے ہیں اصل دین مسیحی یا انجیل میں غلط آجاوے حالانکہ آپ  
 لوگ کہتے ہیں کہ کچھ خل نہیں آیا اسی طرح جسے انشق القمر کے معنی  
 سینشق القمر ٹھہرائے اوسکے ٹھہرانے سے انشق کے لفظ کے معنی نہیں  
 بدل جا سکتے وہ جس طرح پر ہیں اوسی طرح پر ہیں بالجملہ جس طرح  
 معجزہ شق القمر کا صادر ہونا حضرت خاتم النبیین سے ثابت ہے اوس طرح  
 معجزہ توقف شمس وسط السماء میں چار ہزار تک حضرت یوشع سے اور معجزہ  
 رد الشمس دس درجہ تک حضرت اشعیا سے اور تاریک ہو جانا آفتاب کا  
 حضرت عیسیٰ کی صلیب کے وقت انتہی و رابعا اب ایک تقریر لطیف  
 اظہار الحق مؤلف مولوی رحمتہ اللہ علیہ صاحب سے نقل کرتا ہوں جس سے  
 پادری فائزر صاحب کی کارستانیان اور ان کے بعد ان کے تبعین خصوصاً  
 صاحب وجہۃ الایمان و پادری عماد الدین وغیرہما کی چالاکیان ظاہر  
 ہو جائیں اور ان حضرات کی سب قلیعان کھل جاتی ہیں  
 و هو هذا وقال صاحب المیزان الحق في النسخة المطبوعة  
 اور وہ یہ ہے اور کہا مؤلف المیزان الحق نے اوس نسخہ میں جو چھاپی گئی  
 نسخة في مرزا پور (معنی الایة علی قاعدة التفسیر  
 نسخة ۱۶۴۷ میں مرزا پور میں معنی آیت کے اوپر تاحدہ تفسیر کے  
 منسوب الی یوم القيامة لان لفظ الساعة المعرف  
 منسوب ہے طرف ان قیامت کے کیونکہ لفظ ساعة معروف

پادری  
 فائزر  
 صاحب  
 ان



بالا مر قصد منه الساعة المعلومة والوقت المعلوم عن القیامۃ  
ساتھ الفلام کے قصد کیا جاتا ہے اور ساتھ معلومہ اور وقت معلوم کے بغیر قیامت  
کیا ان هذا اللفظ جاء بهذا المعنى في الايات التي هي في اخر هذه  
جیسا کہ یہ لفظ آیا ہے ساتھ اسی معنی کے اون آیتوں میں کہ جو اسی سورہ کے آخر

المسورة ولاجل ذلك فسر بعض المفسرين منهم القاضی  
مین ہن اور اسی واسطے تفسیر کیا بعض مفسرون نے اون میں سے قاضی  
البیضاوی وغیرہ لفظ الساعة بمعنی القیامۃ وقالوا ان من  
بیضاوی وغیرہ لفظ ساعت کو بمعنی قیامت کے اور کہا اون لوگوں نے  
علامات يوم القیامۃ بحکم هذه الآية هذه العلامة  
علامات دن قیامت سے بحکم اس آیت کے یہ علامت بھی ہے

ایضاً ان القمر سینشق انتھی) کلامہ فادسی امرین  
کہ چاند پٹے گا تمام ہوا کلام اور سکا پس دعویٰ کیا اون نے داور کا

الاول ان الصمیم علی قاعدة التفسیر ان یکون انشوق  
اول یہ کہ صحیح اوپر تاء عدد تفسیر کے یہ ہے کہ ہو انشوق

بمعنی سینشق والثانی ان بعض المفسرين منهم القاضی  
بمعنی سینشق کے اور دوسرے یہ کہ بعض مفسرين اون میں سے قاضی

البیضاوی وغیرہ فسروا هکذا او کلاهما غلط ان  
بیضاوی وغیرہ نے تفسیر کیا اس آیت کی: یسے ہی اور یہ دونوں غلط ہیں

اما الاول فلان انشوق صیغة ما ضی و حملہ علی معنی  
لیکن اول پس اس واسطے کہ انشوق صیغہ ماضی کا ہے اور حمل کرنا اور سکا اوپر ماضی

سینشق عجائز ولا یصار الی المجاز ما لم یتعذر الحمل علی  
سینشق کے مجاز ہے اور نہیں پیرا جاتا ہے طرف مجاز کے تا وقتیکہ نہ متعذر ہو حمل اوپر

الحقیقۃ و ہنہا لم یتعذر بل یجب الحمل علی مضاہ  
 حقیقت کے اور بیان نہیں تغذ رہے بلکہ واجب ہے حل کرنا اور معنی حقیقی اس کے  
 کما عرفت آنفا و اما الثانی فلا نہ بہتان صرف علی البیضاء  
 جیسا کہ بچا تو نے ابھی اور لیکن ثانی میں اس واسطے کہ بہتان صرف ہے اور بیضاوی کے  
 و ہوما فسر انشق بسین شق بل فسر بمعناہ الماضی لکنہ  
 کیونکہ اس نے نہیں تفسیر کیا انشق کو معنی سین شق کے بلکہ تفسیر کیا معنی ماضی کے لیکن بعد  
 بعد ما فسر علی محتارہ نقل قول البعض بصیغۃ التخریص  
 اس کے کہ تفسیر کیا اور مختار اپنے کے نقل کیا قول بعض کو ساتھ صیغہ تخریص کے  
 فمررد قولہ فہذا القول مردود عندہ ولما اعترض صاحب  
 پھر رد کیا قول اسی بعض کو پس یہ قول مردود ہے نزدیک دیکھ اور حکم اعتراض کیا صاحب  
 الاستفسار علی مؤلف المیزان علی العبارة المذكورة وقال  
 استفسار نے اور پر مؤلف میزان کے اور اسی عبارت مذکورہ کے اور کہا  
 (ان القسیس اما خالط او مغلط للعوام) تنبہ المؤلف  
 کہ پادری یا تو غلطی کرنے والا ہے یا عوام کو غلطی میں ڈالنے والا تو خبردار ہو مؤلف  
 المذكور وغین ہذا العبارة فی النسخة الجديدة الفارسیة  
 مذکور اور بدل ڈالا اس عبارت کو نسخہ جدیدہ فارسیہ میں  
 المطبوعة سنة ۱۲۴۵ و نسخة اردو المطبوعة سنة ۱۲۵۱ وقال لفظ  
 جو چا پ گیا ۱۲۴۵ء میں اور نسخہ اردو میں جو چا پ گیا ۱۲۵۱ء میں اور کہا لفظ  
 الساعة المعرف باللام فی حالة الافراد جاء فی کل موضع من  
 الساعہ معرف باللام حالت افراد میں آیا ہے ہر مقام پر قرآن  
 القرآن بمعنی یوم القيمة وحملہ انشق القمر بسبب واد العطف  
 میں بمعنی دن قیامت کے اور حملہ انشق القمر بسبب واد عطف کے

۴  
 غنی  
 نسخہ  
 ۱۲۵۱

الحق بجملة اقتربت الساعة وتوجد في كل من الجملتين  
لاحق ہو گیا ساتھ جملہ اقتربت الساعة کے اور پلایا جاتا ہے ان دونوں جملوں میں  
صیغۃ الماضي فکما ان الفعل الاول اقتربت بمعنى المستقبل  
صیغۃ الماضي کا پس جیسے کہ فعل اول اقتربت بمعنی مستقبل کے ہے  
یعنی سیجئی یوم القيامة فکذا الفعل الثاني انشق ايضاً  
یعنی آوے گی دن قیامت کے پس ایسے ہی فعل ثانی انشق ہی  
بمعنی سينشق یعنی اذا جاء يوم القيامة ينشق القمر و  
بمعنی سينشق کے ہے یعنی جب آوے گی قیامت تو پھٹ جاوے گا چاند اور  
بعض العلماء المفسرين ايضاً فسر واهكذا مثلاً الزمخشري  
بعض علماء مفسرين نے بھی تفسیر کی اس آیت کی ایسے ہی مثلاً زمخشری  
والبيضاوي وان اعتقدا في تفسيرهما ان هذه الآية معجزة  
اور بیضاوی اگرچہ معتقد ہوئے ہیں دونوں اپنی اپنی تفسیر میں کہ یہ آیت معجزہ ہے  
محمد صلى الله عليه وآله وسلم لكفما صرحا هكذا ايضاً وعن بعض  
محمد صلى الله عليه وآله وسلم کا لیکن تصریح کی اوں دونوں نے سکوبھی اور بعض  
الناس ان معناه ينشق يوم القيامة وفي قراءة حذيفة وقد  
آدمیوں پر منقول ہے کہ معنی اس کے یہ ہیں کہ پٹیگا دن قیامت کو اور قراءات میں حذیفہ میں وہ  
انشق القمر اي اقتربت الساعة وقد حصل من آيات اقترابها  
انشق القمر ہے یعنی قریب ہوئی قیامت اور تحقیق حاصل ہوا اس کے نزدیک پکارتا ہے  
ان القمر قد انشق وقال البيضاوي وقيل معناه سينشق  
یہ کہ چاند پھٹ گیا اور کہا بیضاوی نے اور کہا گیا ہے شنی اس کے قریب پٹیگا  
یوم القيامة انتهى ملخصاً فتنبه صاحب الميزان وغير العبارة  
دن قیامت کو انتہی ملخصاً پس خبردار ہوا صاحب میزان اور بدل ڈالا اس عبارت

لكنه اعجب في تلخيص عبارة الكشف حيث اسقط بعض  
 لیکن ایک عجیب کام کیا بیچ خلاصہ کرنے عبارت کشاف کے اس نصیحت کے ساتھ کر دی بعض  
 العبارة إنما غير مفيدة ونقل قوله وفي قراءة حذيفة  
 عبارت کو اس گمان سے کہ یہ اسکو غیر مفید ہے اور نقل کیا قول اسکا اور بیچ قراۃ حذیفہ  
 وقد انشق القمر الخ وهذا القول لا يناسب مقصوده لانه نص  
 وقد انشق القمر الخ اور یہ قول نہیں مناسب ہے مقصود کو اس کے کیونکہ نص  
 في ثبوت المعجزة المذكورة ان قيل نقل هذا القول طردا  
 بیچ ثبوت بمعزہ مذکورہ کے اگر کہا جاوے کہ نقل کیا اس قول کو بطور طرد  
 قلت فحينئذ لوجه لا سقاط بعض العبارة وعبارة الكشف  
 تو میں کہتا ہوں کہ اس وقت میں کوئی وجہ نہیں ہے واسطے ساقط کرنے بعض عبارت کے عبارتوں کی  
 هكذا (وعن بعض الناس ان معناه لينشق يوم القيامة وقوله  
 اس طرح اور نقل ہے بعض آدمیوں سے کہ معنی اس کے پھٹے گا دن قیامت کو ہی مالا کہ قول اسکا  
 وان يروا آية يعوضوا ويقولوا سحر مستمر يرددة وكفى به ساردا  
 اور اگر دیکھیں نشانی پھر جاوین اور کہیں بباد و سہ مضبوط رد کرتا ہے اسکو اور کافی ہے رد کرتا  
 اقراة حذيفة وقد انشق القمر اي اقتربت الساعة وقد حصل  
 پڑ ہنا حذیفہ کا اور قد انشق القمر یعنی قریب ہوئی قیامت اور حاصل ہوا  
 من آيات اقترابها ان القمر قد انشق كما تقول اقبل الامير و  
 علامات قرب سے اس کے یہ اچانک پھٹ گیا جیسا کہ کہتے ہو تم آیا امیر اور  
 قد جاء البشير بقدر ماله وعن حذيفة انه خطب بالمدائن ثم  
 تحقیق آیا بشارت دینے والا ساتھ آئے اس کے اور مروی حذیفہ سے کہ اوہوں نے خطبہ پڑھا مدائن میں  
 قال ان الساعة قد اقتربت وان القمر قد انشق على عهد  
 کہائیک قیامت قریب ہوئی اور چاند تمہارے نبی کے زمانہ میں پھٹ گیا

نبیکم انتھی کلامہ بلفظہ قولہ لفظ الساعۃ المعرف  
 انتھی کلامہ بلفظہ قولہ باری فاثر کا کہ لفظ ساعۃ معین  
 باللام الخ وکذا قولہ جملة انشق القمر بسبب واو العطف الخ  
 باللام ہے ان نور ایسے ہی قول او سکا جملة انشق القمر بسبب واو عطف کے الخ  
 لا یحصل منهما مقصودہ لعلہ فہم ان لفظ الساعۃ لما کان  
 نین حاصل ہوتا ہے اون دنوں مقصود اذکا شاید کہ اونے سمجھا کہ لفظ ساعت کے جبکہ ہے  
 بمعنی القيامة وانشقاق القمر من علامۃ فلا بد ان یکون  
 بمعنی قیامت کے اور پھینا چاند کا علامات سے اوکی ہے پس ضرور ہے یہ کہ ہو  
 متصلا بها واقعا فیہا وهذا غلط نشاء من عدم التامل قال  
 اوکے ساتھ متصل اور اس میں واقع ہو اور یہ غلط ہے کہ پیدا ہوا ہے نہ غور کرنے سے فرمایا  
 اللہ تعالیٰ فی سورۃ محمد (فہل ینظرون الا الساعۃ ان تأتیہم  
 اللہ تعالیٰ نے سورہ محمد میں پس نین انتظار کرتے ہیں مگر قیامت کا یہ آجائے  
 بغتۃ فقد جاء اشراطها یدل علی ان اشراطها قد تحققت لان  
 اچانک پس تحقیق آگین اوکی نشانیاں لالت کرتا ہے او پر اس بات کے کہ اوکی علامتیں تحقیق ہو گئیں  
 لفظہ قد اذا دخلت علی الماضی تکنون نصبا علی وجود الفعل  
 کیونکہ لفظ قد جبکہ داخل ہوا کرتا ہے او پر ماضی کے تو ہوتی ہے نص او پر وجہ وفسل کے  
 فی الزمان الماضی القریب من الحال فلذلك فسر للفسرون  
 زمانہ ماضی میں کہ جو قریب ہو حال سے پس اسی واسطے تفسیر کیا مفسرون نے  
 هذا القول هكذا فی البیضاء وی لانہ قد ظہر اما راتھا کبعث  
 اس قول کو اس طرح لایا ہے بیضاء وی میں کیونکہ ظاہر ہو میں نشانیاں مانند مبعوث  
 النبی وانشقاق القمر فی التفسیر الکبیر (الاشراط للعلامات  
 نبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے اور چھپ جانے چاند کے اور تفسیر کبیر میں کہ اشراط کے معنی علامات کی ہیں

فی المستقبل لا یكون الا فی یوم القیامة خاصة وفی هذا الیوم  
 مستقبل میں نہ ہو گا مگر بیچ دن قیامت کے خاصہ اور بیچ اوس دن کے  
 لا یقول الکفار انها سحر مستقر لظہور امر القیامة فی هذا الیوم  
 نہیں کہیں گے کافر لوگ کہ یہ جادو ستر ہے واسطے ظاہر ہونے امر قیامت کے اوس دن میں  
 علی کل احد الا ان یكون احد منهم عاقلاً معاً نذا مثل هذا الموجه  
 اوپر ہر شخص کے مگر یہ کہ ہو کوئی عاقل معاند مثل اس توجیہ کرنے والے

قلعه یقول بزعمه او یتفوه بهذا القول هذا الموجه بنفسه  
 پس شاید کہ وہ کہے گا مطابق اپنے زعم کے یا خود یہ توجیہ کرنے والا یہ بات کہے گا

او امثله من علماء بروٹسٹ بعد انبعاثهم من اجداثهم  
 یا اویسے امثال علماء بروٹسٹ بعد اویسنے اونکے قبروں اپنی کے

لرسوخ عناد الدین المحمدی فی قلوبهم ثم قال فیہ وقال  
 باعث جم جانے دشمنی دین محمدی کے اونکے دلوں میں پھر کہامو لوی محتسب صابری

صاحب وجهة الا یمان منکر الھذه المبحرة (عدة اشخاص من  
 صاحب وجہۃ الایمان نے درآغا لیکنہ انکار کرنے والے اس مبحرہ کا چند شخصوں نے

المفسرین مثل الزمخشری والبیضاوی فسروا هذا المقام  
 مفسرون میں سے مثل زمخشری اور بیضاوی کے تفسیر کی ہے اس مقام کی

بان القمر یشق یوم القیامة ولودقر اشتھر فی جمیع العالم  
 اس طرح ہر کہ چاند پٹھے گا دن قیامت کو اور اگر واقع ہوتا تو نام عالم میں شہر ہو جاتا

ولا معنی لاشتہارہ فی اقلیم واحد انتہی کلامہ ملخصاً  
 اور فقط معنی ایک اقلیم میں اسکے شہر ہونے کے کوئی نہیں تمام ہوا کلام اوسکا بطور خلاصہ

وقد ظهر لك مما ذکرنا ان کلام امرین لیساً بصحیحین یقیناً  
 اور تحقیق ظاہر ہے تم پر اوس سے کہ جتنے ذکر کیا کہ یہ دونوں امر یقیناً صحیح نہیں ہیں

انسان حق بن کر

ایسی مثال  
 مولوی  
 صاحب  
 زکام  
 بیچ

وہذا القیس فاق مؤلف المیزان حیث اور الدلیل القلی  
اور یہ باور یقیناً تو بادی فائدہ صاحب پر بڑے گہے اس طرح کہ لائق دلیل نقی

والعقلی و صرح باسم الکشاف ایضاً لعلہ رأى فی النسخة  
اور عقلی اور تصریح کی ساتھ اسم کشاف کے بھی شاید کہ انہوں نے نسخہ

القديمة للمیزان لفظ کا بیضاً وہی وغیرہ فظن ان المراد  
پورا نے میں میزان الحق کے بیضاوی وغیرہ کہ دیکھا پس خیال کر لیا کہ مراد

بالغیر الکشاف لان البیضاوی له مناسبة كثيرة بالکشاف  
ساتھ غیر کے کشاف ہے کیونکہ بیضاوی کو کشاف کے معنی میں مناسبت ہے

بالنسبة الى التفاسیر الاخری فصرح باسم الکشاف لیحصل له  
بنسبت اور تفسیروں کے پس صاف نام کشاف کا لے دیا تاکہ محال ہو

الفصل علی مؤلف المیزان وصاحب الکشاف قال فی مبدی  
ایک فضل خاص اور پر مؤلف میزان کے حالانکہ صاحب کشاف نے اس سورت کے شروع

تفسیر هذه السورة (انشقاق القمر من آیات رسول الله  
ہی میں کدیا ہے کہ پشنا چاند کا نشانیوں سے رسول اللہ

صلی الله علیه وآله وسلم ومن معجزاته النذیرة انتھی کلامہ)  
صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے اور آپ کے معجزات نبوت سے ہے تمام ہوا کلام اور کا

وقال صاحب الرسالة التي الفها فی جواب مکتوب الفاضل  
اور کہا اوس رسالہ والے نے کہ تالیف کیا ہے اوسکو جواب میں مکتوب فاضل

نعمت علی الہندی معترضاً علی هذه المعجزة (لا یتثبت  
نعمت علی ہندی کے دلائل کیلئے وہ اعتراض نے والا ہے اس معجزہ پر نہیں ثابت ہوتا)

من هذه الآية ان هذه المعجزة صدرت عن محمد صلی الله علیه  
اس آیت سے کہ یہ معجزہ صادر ہوا محمد صلی اللہ علیہ

وسلم ولا یثبت هذا الامر من التفاسیر انتهى (و هذا الثالث بالجہد  
 وسلم سے اور نین ثابت ہوتا ہے یہ امر تفسیر و ن سے انتہی اور تیسرے صاحبانہ خبر  
 المنبثق الاولین فاق کلاهما حیث قال لا یثبت هذا الامر من  
 ہنکے ہوئے پہلے دونوں کے پڑھ گئے اور دونوں پانک کہ کہ بیٹے کہ نین ثابت ہوتا ہے یہ امر  
 التفاسیر لعلہ اعتقد ان القیس الاول صادق فی قوله  
 تفسیر و ن سے شاید کہ اعتقاد کیا کہ پادری اول سچا ہے اپنے قول  
 کا لیبضاوی وغیرہ والقیس الثانی صادق فی قوله مثل  
 کا لیبضاوی وغیرہ میں اور دوسرا پادری سچا ہے اپنے قول مثل  
 الزمخشری والیبضاوی ثم قاس حال سائر التفاسیر علیہ  
 زمخشری والیبضاوی میں پھر قیاس کر لیا حال اور سب تفسیر و ن کا ان دونوں  
 التفسیرین فقال ولا یثبت هذا الامر من التفاسیر لیحصل  
 تفسیر و ن پر پس کہ بیٹا کہ نین ثابت ہوتا ہے یہ امر تمام تفسیر و ن سے تاکہ حاصل ہو  
 له الفضل علی القیسین الاولین ویظہر <sup>ت</sup>رہ عند قومہ  
 اسکو فضل اوپر پہلے دونوں پادریوں پر اور ظاہر ہو تبھر اسکا نزدیک قوم اور  
 بانه طالما التفاسیر کلھا فظہران کل لاحق من هؤلاء الثلاثة  
 کہ انہوں نے سب تفسیر و ن کا مطالعہ کیا ہے پس ظاہر ہوا کہ ہر لاحق ان تینوں میں سے  
 نہاد علی سابقہ و هذا الیس عجیب لان مثل هذا الامر قد شاع  
 زیادہ ہے اوپر سابق اپنے کے اور یہ کوئی تعجب کی بات نہیں ہے کیونکہ مثل اس امر کے شائع تھا  
 بین المسیحین فی القرن الاول کما یظہر من رسائل الحواریین  
 در میان عیسائیوں کے تشرن اول میں جیسا کہ ظاہر ہوتا ہے رسائل حواریوں سے  
 وصار من المستحسات اندینیۃ فی القرن الثانی من قرون  
 اور ہو گیا مستحسات دینیہ سے قرن ثانی میں تشرن



المسیحیۃ کما قال المؤرخ موشیم فی بیان حال علماء  
 مسیحیہ سے جیسا کہ مؤرخ موشیم نے بیان میں حال علماء  
 القرن الثانی من القرون المسیحیۃ فی الصفحة ۶۵ من المجلد  
 قرن ثانی کے مترون مسیحیہ سے صفحہ ۶۵ میں جلد  
 الاول من تاریخہ المطبوعہ ۱۸۳۱ء (کان بین متبعی راہی  
 اول کی اپنی تاریخ مطبوعہ ۱۸۳۱ء کے تہا در بیان تبیین راہی  
 افلاطون و فیساغورس مقولہ مشہورۃ ان الکذب والخذاع  
 افلاطون اور فیساغورس کے یہ مقولہ مشہور تھا کہ جو ٹھہ اور نہر یہ  
 لاجل ان یزداد الصدق وعبادۃ اللہ لیساً بجائزین فقط بل  
 اس واسطے کہ صدق زیادہ ہو اور واسطے عبادت اللہ کے فقط جائز نہیں ہے بلکہ  
 قابلان للتحمین وتعلموا ولا منہم یہود مصر ہذا المقولۃ  
 قابل تحمین کے ہے اور ان سے پہلے یہ مقولہ یہود مصر نے سیکھ لیا  
 قبل المسیح کما یظهر ہذا جزماً من کثیر من الکتب القدیمۃ  
 قبل مسیح کے جیسا کہ ظاہر ہوتا ہے یہ یقیناً بہت سی کتب قدیمہ سے پھر  
 اثر و بآء ہذا الغلط السوء فی المسیحیین کما یظهر ہذا الامر  
 پھیل پڑی یہاں بیماری بڑی غلط کی مسیحیوں میں جیسا کہ ظاہر ہوتا ہے یہ امر  
 من الکتب الکثیرۃ التي نسبت الی الکبار کذباً انتہی کلامہ  
 بہت سی ادب کتابوں سے کہ منسوب ہیں طرف بڑوں کے جو ٹھہ تمام ہوا کلام اور کلام  
 وقال آدم کلا راک فی المجلد السادس من تفسیرہ فی شرح  
 اور کما آدم کلا راک نے اپنی تفسیر کی چھٹی جلد میں شرح میں  
 الباب الاول من رسالۃ بولس الی اہل غلاطیہ (ہذا الامر  
 باب اول رسالہ بولس کی طرف اہل غلاطیہ کے یہ امر

محقق ان الاناجیل الکثیرۃ الکاذبۃ کانت راجحۃ فی اول  
 محقق ہے کہ بہت سی جوٹی انجیلین رائج ہو گئیں تھیں اول  
 القرون المسیحیۃ و کثرۃ هذه الاحوال الکاذبۃ الغیو  
 تدرن سیمین اور کثرت انین جوٹی غیر صحیح حالون نے  
 الصصحۃ ہیجت لوقا علی تحریر الاناجیل باقیۃ انتھی  
 اوٹسایا لوقا کو اوپر لکھنے باقی انجیلون کے انتھی  
 واذ انسب اسلافہم اکثر من سبعین انجیل الی المسیح و  
 اور جبکہ نسبت کیا انکے اسلاف نے اکثر شتر انجیل سے طرف سچ اور  
 الحواریین و مریم علیہا السلام فای عجب لو نسب ہو لاء  
 حواریون اور مریم علیہا السلام کے تو ہیں کیا عجب ہے اگر نسبت کر دیان  
 القسوس الثلاثة لاجل تغلیط عوام اهل الاسلام بعض الامور  
 تینون پادریون نے واسطے غلطی میں ڈالنے عوام اہل اسلام کے بعض امور کو  
 الی تفاسیر القرآن واعلم ان الرسالة الاخیرۃ کانت مشہورۃ  
 طرف تفاسیر قرآن کے اور جانو تم کہ رسالہ اخیرہ مشہور ہے  
 فی الهند وکان القسیسون یقسمونہا کثیرا فی بلادہ لکن لما  
 ہندوستان میں اور پادری لوگ بہت بانٹا کرتے تھے اور سکوندتاکے شہر نہیں لیکن  
 کتب عدۃ من علماء الاسلام علیہا رد او اشتہر ما کتبوا ترکوها  
 چند شخصوں نے علماء اسلام سے جبکہ او سپرد لکھا وہ بھی مشہور ہو گیا تو بانٹنا چھوڑ دیا  
 وطبع ثلاثۃ کتب من کتب الرد علیہا الاول (۱) التحفۃ المسیحیۃ  
 اور تین کتابیں اوسکے رد کی چھپ گئیں ہیں پہلے تحفہ مسیحیہ  
 لسید الدین الہاشمی والثانی (۲) تأیید المسلمین لبعض اقارب  
 تصنیف سید الدین ہاشمی کی اور دوسرے تأیید المسلمین تصنیف بعض عزیزوں

یعنی  
 دہرہ  
 الامان  
 ۱۲  
 رز



الصلواتية المحمدية الواقعة في بلدة كلكتة المحمية ابن

صوتيه محمدية کا جو محفوظ شہر کلکتہ میں واقع ہے اور جو محمدیہ

الحاصل کلامہ اللہ الاحد الشہید بجا فظ فتح محمد صانہ اللہ

اوس شخص کا جو خدای پاک کا کلام رمانہ والا اور شہور ہے وہ شخص سائہ حافظ فتح محمد کے خدا اوسکو نکال دے کہ

عن الجحد والجهد ابن الزائر البهاجر الى الله السلام لشيم

کوششوں اور شقتوں سے اور وہ بتایا ہے اوس شخص کو جو زیارت کرنے والا اور جو کوششوں اور شقتوں سے

الحاج رمضان علی غفر له الله العلی

حاجی رمضان علی ہے خدای پاک اوسکو بخش دے

تمام ہوا

ساتھ خیر لے

### تقریظ

معروف الوقت وجنبه الزمان فريد الدهر ووحيد الدوران مولانا

الحافظ الحاج محمد شبلي العمري ابن المهاجر الى الله العلي مولانا المكرم الفضال

المعروف بسخاوت علی ابو نفوری رحم الحمد لله لمن نزل اقربت الساعة

وانشق القمر علی صاحب العزة والقدر وشفه علی من ليس له الامر

والصلوة علی حبیبہ الذی شرح صدره الصدر وعلی صحبہ الغر

اما بعد میگوید ضعف الازل اضضع الاقل محمد شبلي العمري ابو نفوری صانہ

عن عصيان المعنوي وطغيان الصوري که این صحیفہ است من صحف ابراہیم و

موسی و درقیہ است من اوراق شیش و عیسی و لحنی است من سخن داؤدی و

آیتی است من آیات محمودی علماء و عقلا را مقبول و دلپذیر حکما و جبلا را بدینہ

نویسنده  
بانیان  
برادر  
الحضرت  
مولانا  
دام غلام  
الجليلة  
المستشفى  
لطائف  
المعروف  
الزائر

بازگشت کرد و او را کاشا شریف

باحقاق حق کافی و ابطال باطل و انی معجزه است از معجزات نبوی و کرامتی  
 است از کرامات مصطفوی قول مشهور است الصانع اعرف بعرفة المصنوع  
 والواضع محقق بحقیقة الموضوع جلالت شان و رفعت مکان حضرت  
 جامع سلمه که صانع این مصنوع و واضع این موضوع اند برار باب بصیرت  
 واصحاب خبرت مخفی و مکتوم مباد و آن عزیز القدر لودعی فطین فاضل  
 ستین عالمی است بی عیقل و عاریفت هدیم المثل اعنی شمس العلوم و قمر  
 الفهوم مولوی حافظ محمد عبد الله رفاة الله الی ما یتناه من سکان  
 ضلع سائرین صانه الله عن شرور الفتن مدرّس مدرّسة المحمدیة  
 الواقعة فی بلدة کلکة المحمدیة کلک دوزبانم عاجز از بیان وقاصر از  
 بیان احسان جامع سلمه بر اعناق خلایق از همه فائق و کافران نعمت را خارق  
 و ادا می شکر بر عامه مسلمین اوجب و الزم چه شکر محسن بر شکور حق اعظم

از دست وز بانی که بر آید	از عهده شکرش بدر آید
--------------------------	----------------------

جزا لا الله عنی وعن سائر المسلمین لان الله لا یضع اجر المحسنین  
 و اخرد عوانا ان الحمد لله رب العالمین امین ثمر امین  
 کتبه بقلمه محمد شبلی العمری الجونفوری

المرقوم ۲۵ - شهر رمضان الذی انزل فیہ القرآن ۱۲۹۷ هجری  
 فی الجونفور

## تقریظ

عالم بلیعی فاضل لودعی مولوی حاجی محمد عبدالحی  
 مدرّس مدرّسه راجه د و مرانون ابن المولوی  
 الحاج السید سخاوت علی البلیاوی مدرّس  
 مدرّسه خاص ضلع بایا دامر ظله

## سورۃ الرحمن الرحیم

سپاس و حمد ہے اوس خالقِ جہان کے لئے  
کیا سفینۂ شمس و قمر بہ فلک  
فلک کو مصدرِ تاثیر بکیراں کیا  
کیا ہے قبہ گردونِ نجوم سے پر نور  
نجومِ چرخِ صفا رُہین یا کبائرِہین  
درو د لا تعدادِ نور کبریا پہ نثار  
فلک سے گزرا وہ جسمِ لطیف نورالہ  
کیا اشارہ سے جبا و سنہ جرم ماہ کو شق  
ہوا دو حصہ مہتاب اس طرح سے جدا  
یہ معجزہ ہوا روشن ہزاروں نظر و بین  
جو دور دور سے اہل تجارت آتے تھے  
چنانچہ دمار کا راجہ جو ملک ہند میں تھا  
نجویوں سے جو پوچھا تو یہ ثبوت ہوا  
یہ معجزہ ہے او نہیں کا کہ چاند دو ہو جائے  
اگرچہ بعض حکیموں کا ہے خلاف بیان  
یہ قول بعض حکیموں کا کہ قیام نہیں  
نہوئے خرق کو اکب پہ کچھ دلیل نہیں  
حکیم انگلشہ وکل یہود و نصرانی  
باتفاق ہیں بیان کل حکیم اشرافین  
سنا ہے حال میں پھر کوئی نڈت مہمل  
کئے ہیں چند دلیل عدم ثبوت ہم  
بحمدہ کہ برفِ سوال منکر دین

زمین پر جس طرح کیا سطح آسمان کے لئے  
رہوان بعینِ مباح زشرق و غرب تلک  
زمین کو مہبط آثارا آسمان کیا  
کیا ہے سطح زمین جن وانس سے معمور  
اوسی کے امر سے لیل و نہار دائرہین  
جو ایک پل میں گیا جرم نہ فلک کے پار  
بہ ایک چشمِ زدن جیسے آئینہ سے نگاہ  
یہ حال دیکھ ہو اچھرہ کافرون کافق  
کہ درمیان میں کوہِ حرا نظر آیا  
بت سے لوگوں میں اور دور دورِ شہر  
تعبیانہ روایت زبان پہ لاتے تھے  
دو ٹکڑے چاند کو ہوتے چشمِ خود دیکھا  
عرب میں خاتمِ پیغمبران ہوئے پیدا  
بصیر و خیرہ بیان دیدہ عدد ہو جائے  
کہ جرم ماہ میں ممکن بہلا شگاف کمان  
کہ جرم کو کنبہ میں خرق و الیام نہیں  
ہے ادعا محض جسکی کچھ سبیل نہیں  
فلک کے خرق کے قائل ہیں جملہ یونانی  
کہ فصل و وصل کو اکب ہے مثل سطح زمین  
ہوا ہے منکر شق القمر بہ قل و دل  
قوی قوی کہ نہیں بارِ عنکبوتہ سے کم  
ہوا رسالہ نافع بحق اہل یقین

<p>کہ ہجو نو رقم پر تو شش تمام رسید دہان منکر طاعن کو لا جواب کیا ثبوت شق قمرین بہت تین قوی کہ پر نمود مؤلف بکوزہ در پای ادیب بے بدل و فشی نجوم رقم فصیح اہل لغت جامع فروع و اصول فہیم واقف اسرار شرع و ملت و دین جناب مولوی حافظ محمد عبد اللہ رکھے سلامت و قائم اونیہ ہمیشہ خدا کرے جہان میں رسالہ کو چون قمر مشہور</p>	<p>ترہی رسالہ معجزۂ الہیہ در رسید بعون حق کہ وہ دندان شکن جواب یا ہے دلائل عقلی و حجت نفی بجا ہے صفین اسکے زبان پر گرائے یہ لا جواب نہ کیوں ہو کہ ہے بزور قلم حقیت و عالم معقول و فاضل منقول ذکی و المعی و لودعی ذہین و فطین نکات غامضہ اسرار دین سے آگاہ مکین قصہ گو پان بہ ضلعہ چمپرا خدای پاک کرے اونکی سعی کو مشکور</p>
---	---

مثال سیف کرے قطع حجت کفار  
بحق احمد مختار و آلہ الاطہار

## تقریظ

یلمعی لودعی مولوی حافظ حاجی واعظ مولوی  
عبد الشکور مرجا ابن الواعظ الحافظ المولوی  
عباد اللہ فی اللہ

اللہ عز و جل نے علماء سب جان اسد یہ رسالہ وہ عمدہ و بمثال ہے کہ اس کی  
تعریف میں دہن گویا گنگ و زبان کلک لال ہے بنظر اجمالی من اولہ  
الی آخرہ ایک بار اسے مینے دیکھا ہے ہر جواب کو حربہ و لا جواب پایا ہے  
گو پنڈت جی نے بڑی آب و تاب سے سوال کیا تھا مگر بفضلہ تعالیٰ ان  
جواب ہامی دندان شکن نے ایسے اونکے دانت کھٹے کئے کہ یقین ہے تا دم

مرگ و تبلیغ کام رہیں گے اور کیون نہ کہ جناب فرید دہر و وحید عصر حضرت  
مولانا حافظ محمد عبد اللہ صاحب چھپروی شاگرد رشید و تلمیذ سعید امیر العلماء  
ورئیس الفضل حضرت مولانا مفتی محمد یوسف صاحب حنفی لکھنؤی قدس سرہ  
کی یہ تحریر ہے جنکی لیاقت و فضیلت کا قائل ہر نا و پیر ہے اور الحال حضرت  
مصنف بشہر کلکتہ مدرسہ محمدیہ واقع مقام سوئڈہ مین کرسی مدرسہ پر رونق  
افزائیں اوکلی ذات ابرکات سے تفضیل مدرسہ مذکورہ وغیرہ کے سارے  
طلباء مین جزاء اللہ تعالیٰ خیر الجزاء عنی وعن سائر المسلمین ابابیک  
قطعہ تاریخ سال تصنیف پر تقریظ مذکور کو تمام کرتا ہوں والسلام

نمقہ کمترین موفور الخطا محمد عبد الشکور، مرجع حنفی متوطن بلذ  
مشہورہ تانڈہ ضلع فیض آباد ابن مولانا حافظ عبد اللہ واعظ قدس سرہ

## قلم تارخ

ہوش نیت نے کیا سنتے ہی جسکے پروا  
معجزہ شق قمر کا ہے چیراغ اعجاز  
۸۶ ۱۲ فصلی

فرجبا واہ مصنف نے وہ کہا ہے جواب  
اُن انکار سے منکر کے نہ گل ہو گا کبھی

بسم اللہ

بسم اللہ

ایہا الاحباب رایت هذا الكتاب فوجدته معمولا بالصدق والصواب  
وصحيفا جاعا في الباب وشافيا للجواب ووافيا للاياب كيف لا وهو  
من نتائج افكار من هو فخر الاماجد والامثال حائز الفضل والفضائل  
محسود الاقران ولاشباه اخينا وصديقنا المولانا المولى الحافظ  
محمد عبد الله رقاہ اللہ علی مدارج العلیا فرقاہ کتبت هذا عند نزولی  
عنده فی کلکتہ التي هو فائق البلدان البتہ وكان هذا فی یوم



الحامس والعشرين من شهر الصفر بعد الشكائ وتسعين ومائتين  
والف من هجرة سيد بنى عدنان ومضى عليه الله تة اتمها والتحیات  
اکملها وانا العبد الملتجى الى باب الله ذى المنن مملوء الاخران و  
الشجن المسمى بمجد والمدعو بشريف حسن نجنى الله وجميع المسلمين  
عن الحزن فى الدار الآخرة وهذه الدار المحنة

## تقریظ

اجناب مولوی صوفی ابو نعیم محمد عبد العظیم صاحب سلمہ

کتاب لوتنا مله ضریر	لعا ذکر یعتاکه بلا اریاب
محیب حائر الافضال طرا	لعمری وهو شیخ فی الشباب

جزاه الله تعالى عنى وعن سائر المسلمين خیر الجزاء ما ابتمت  
تغور الاجاء عند اللقاء وانا العبد المنعم بنعمة الله العظیم  
ابو نعیم محمد عبد العظیم الیوسف فورى الغائرى فورى  
وطناً والمحمدى الاحمدى منتسباً اللهم احینى على هذا  
وامتنى على هذا امین

## التماس مصنف

تاریخ ۸ ربیع الاول ۱۲۹۹ ھ ہجری کو نواب والا جاہ امیر الملک سید  
محمد صدیق حسن خان صاحب بادرنے چند کتابیں اپنی تالیفات سے  
میرے پاس بھیج دیں اوس میں سے حضرات التجلی میں یہ عبارت دیکھی  
گئی اور اسکو ہمارے اس رسالہ سے ایک نعلق خاص ہے اس واسطے اس  
رسالہ کے اخیر میں بطور ضمیمہ کے درج کی جاتی ہے فقط

بسم الله الرحمن الرحيم

فمنها ما رويناه عن انس بن مالك انه قال ان اهل مكة سألوا نبى الله صلعم ان يريهم اية فاراهم انشقاق القمر مرتين رزاه البيهقي لهسندة وعن ابن مسعود قال انشق القمر بمكة حتى صار فرقتين فقال كفار اهل مكة هذا سحر محرم به ابن ابي شيبة انظر والسفارة فان كانوا رأوا ما رأيتهم فقد صدقوا ان كانوا لم يروا ما رأيتهم فهو سحر محرم به قال فسل السفار وقد موأ من كل وجه فقالوا رأينا اخرجه البيهقي والكلام على هذه المعجزة يطول ذكره وقد حررنا ما ينبغي تحريره في ذلك في تفسيرنا فتم البيان وللشيخ ربيع الدين الدهلوى في هذا رسالة فارسية اتي فيها في اثبات هذه المعجزة بما يشفي ويكفي لكل احد ولوالده الشيخ الاجل مسند الوقت احمد ولي الله المحدث الدهلوى طريقة اخرى ائقعة في بيان هذا الإعجاز تفرد بها هر في كتابه التفهيمات وحيث اوضحه بكلام بليغ في غاية المتانة واللطافة والتحقيق والتدقيق لم يشعربه بعض من يدعى الفضل الذى هو من الفضول لا من الفضيلة ونسب " آبه العلى انكار تلك المعجزة وحاشا يا به العلى ان يرمى بامثال هذه المسألة في الفهم والعقل بل اتي الاقايى به من قبل نفسه الامارة بالسوء كما قيل في المثل السائر متنى بدائها وانسلت فكان قوله ردا عليه مضمون با به على وجهه عند من يرجع في درك المعلوم والاعتناء بمنطوقه والمفهوم اليه وعلى نفسها براقت تجنى وبيان ذلك ان حضرة الشيخ رزى " اوضح هذا المقام وحرر في كتابه ناقل لاحاديث ما يشفى الاوامر ويذكر الاسقام " وله قدس سره و بالجملة فتحدث هذه الحوادث فيجعلها الله تعالى معجزة لنبي من الانبياء بوجه من الوجوه مثل ان يخبر بحدوثها قبل ان تحدث او تكون موافقة لما انزل الله عليه من سنة المجازاة ونحو ذلك كما اهلك الله عاد واثمود بمعاصيههم المستوجبة للاهلاك فجعلها الله معجزة لهود وصالح عليهما السلام ومن هذا القبيل انشقاق القمر فانه حادثة قليلة الوقوع جعلها الله اماراة لقرب القيامة كما جعل الخسف والزلازل والملاحم آيات له وجعلها معجزة

النبي صلى الله عليه وآله وسلم من حيث انهم سألوه آية فأخبر ان الله  
 تعالى سير بهم آية فلما أنشق القمر اراهم ذلك وليس يجب ان يكون  
 انشقاقه البتة انشقاقات العين القمر بل يمكن ان يكون ذلك بمنزلة  
 الدخان وانقضا من الكوكب والكسوف والخسوف مما يظهر في الجواهر  
 الناس فيستعمل باذانها في اللغة العربية الفاظ وضعت لما يقع على النفس  
 هذه الاشياء وانما نزل القرآن على لغة العرب ونظير ذلك ما ذكره <sup>الله</sup> عبد  
 ابن مسعود وناهيك به انهم اصابهم قحط فكانوا كلما نظروا البصر وادخلوا  
 في السماء وفي ذلك نزلت يوم تأتي السماء بدخان مبين وقال ابن الماجشون  
 وهو ما مر من ائمة الهدى ان الله تعالى لا يتحول يوم القيامة من صورة  
 الى صورة ولكن يراه الناس في صور رشتى وارى ان سبب هذه الحكايات اجتماع  
 ابراء مائة صيغة ملتزمة كالسطح الواحد وراها جبل او صاحب غليظ فيصير  
<sup>المرء</sup> وينطمع فيها القمر فيرى الناس في الجوق قمرين وربما كان النظم  
 وناهي في السماء وربما استرعين القمر وظهرت فلقتان في البحر ومثل ذلك  
 كله الخسوف والكسوف وانقضا من الكوكب وقد جاء النص بانها كلها آيات  
 هذا ذكرته على الامكان ولا قدرة الله تسم الكل والعلم عند الله ولا يذهب عليك  
 ان الطريق المستقيم في هذه المسئلة وما يشبهها من التشبيهات كاليد و  
 الرجل ومن المعاديات وغيرها ان يمرها الانسان على ظواهرها ولا يشتغل بكيفية  
 وجودها ويعتقد في الجملة ان ما اراد الله ورسوله فهو حق ولا يقول المرء  
 او لم يرد هذا ونحو ذلك ولذلك لا ترى النبي صلى الله عليه وآله وسلم ولا صحابه  
 ولا التابعين لهم باحسان يشتغلون بشئ من ذلك وانما جاء الاشغال بمن  
 المعتزلة حين استرقوا من الفلاسفة ثم استرق اهل السنة من المعتزلة وقد  
 اوضحنا استراق المعتزلة من الفلاسفة واستراق اهل السنة من المعتزلة  
 بما لا مزيد عليه في بعض كلامنا فارجع انتهى المقصود منه واول هذا الكلام

تأويل لا شك فيه وأخره تفويض لا ريب فيه فثبت من هذا ان المراد من التأويل  
 المذكور كون المعجزة في هذا الامر هو الاخبار بانشقاق القمر اية لقرب الساعة  
 فوقع كما اخبر وهذا اعجاز للنبي صلى الله عليه واله وسلم والمراد من التفويض  
 ان يعمر العالم انشقاق القمر نفسه على ظاهره ولا يكيف ولا ياول بل يقول  
 به كما وردت به الاحاديث الصحيحة في الصحيح وغيره وكما نطقت به آثار  
 الصحابة ومن تبعهم بالا حسان فانهم رووا معجزة شق القمر من دون تأويل  
 ولا تكسيف ولم يرد منهم في ذلك شيء وعليه درج جمهور اهل العلم  
 سلفاً وخلفاً ولعمري كيف فيه احد منهم الى الآن والذي يظهر في هذا المقام  
 ان الاخبار شق القمر قبل وقوعه خبر عن الغيب والخبر عن الغيب باعلام الله تعالى  
 لاحد من انبيائه معجزة ايضاً وشق القمر نفسه وظهوره على يد احد الرسل  
 ايضاً معجزة فليس فيما ذهب اليه الشايع من ان الله المحدث الدهلوى وتفرد به  
 عن غيره فساد في العقيدة وانكار لهذه المعجزة وانما قال به بناء على ما ظهر  
 من طرق المعجزة وسبل الحوادث والكواثر للانبياء والرسل جميعاً فالتحامل عليه في  
 هذا الامر تحامل من جاهل غشوم على عالم معلوم علمه فضله ومرتبته على اهل  
 عصره وبلوغه في ذلك الى ما لا سبيل لاحد من نظائره واهل عصره اليه  
 ولو بعشائر ما اتاه الله سبحانه وتعالى وقد كان اماماً من ائمة الهدى  
 جامعاً بين العلوم الظاهرة والفنون الباطنة كاملاً في كليهما مكمل  
 لغير من العباد الصالحاء الطلبة للدين والمعرفة والاحسان واليقين  
 موصلاتهم الى اتباع الشريعة والى سبيل الله رب العالمين

والله اعلم

تمام شد

وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ مَسْحُوتٌ بِأَمْرِهِ

أَحْمَدُ اللَّهِ كَرَامَةُ نَافِعٍ وَفَيْدٍ دُرِّ بِلَادِهِ خَيْرُهُ حَضْرَةُ الْبَشَرِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

# الْفَعْلُ لِرَدِّ الشَّمْسِ

أَحْسَنُ كَرَامَاتِ بَيْنِ الْعَوَالِمِ وَرَبِّ الْمُلُوكِ أَمِيرُ عَلَمَانِ صَاحِبُ دَرَامِ قَبَالَةِ

طَبِيعٍ فِي الْمَطْبَعِ الْمَقْبُورِ الْكَائِنِ فِي بَلَدِ الْكَبْرِيَاءِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مِنْ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## سوال

حضرت پیغمبر اسلام نے جو اشارہ سے سورج کو روک دیا تھا تو یہ بعید از قیاس ہے کیونکہ اگر سورج روک جاتا تو بالکل ستاروں کی گردش میں خرابی آجاتی اور ستینی گھڑی دیگرہ یاد گیر آگہ جو واسطے دریافت اوقات کے اور سوقت ہونگی خراب ہو جائیں اور بہت لوگ اس بات کی خبر اپنے اپنے ملک کی تواریخوں میں درج کرتے علاوہ ہکے قدرت خدائی میں بہت فرق آجاتا انتہی بلفظہ

## الجواب

ہمارے حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اشارہ سے سورج کو نہیں پھیرا تھا ہاں آپ کی دعا سے البتہ آفتاب پھرایا تھا اور اسکا یہ پھر آنا عقلاً کچھ محال نہیں کیونکہ علم ہیئت سے ثابت ہے کہ جمیع کو اک مثل زمین کے کشیف ہیں اور خرق والقیام و کون و فساد قبول کرتے ہیں اور سکون فلک الافلاک البتہ مطابق قواعد مقررہ بعض کے محال ہے اور اسکے ماتحت افلاک کا قایم ہو جانا کچھ محال نہیں اور یہ بات ظاہر ہے کہ سورج

آسمان چارم پر ہے پس اگر وہ ٹھہر جاوے تو عقلاً و قاعدۃً اس میں کیا خرابی ہے۔  
اور پنڈت صاحب جو یہ فرماتے ہیں کہ اگر سورج رک جاتا تو بالکل ستاروں کی  
گردش میں خرابی آجاتی تو ہم کہتے ہیں کہ آپ اُن ستاروں کی گردش کو تابع گردانے  
آفتاب قرار دیتے ہیں یا اُن کی گردش کو علیحدہ مستقل تصور فرماتے ہیں بصورت  
اول بطرح آفتاب کو سکون ہوا اُن کا ساکن ہو جانا بھی محال نہیں اور بشق ثانی  
اُن کے سکون سے اُن کی حرکات میں کچھ فساد نہیں آسکتا۔

اور پنڈت صاحب جو یہ فرماتے ہیں کہ جتنی گھڑی وغیرہ آلہ دریافت اوقات جواہر  
وقت ہونگے خراب ہو جاتے۔ تو اولاً ہم یہ کہتے ہیں کہ خراب ہونے کا کیا ثبوت ہے  
و ثانیاً گھڑی وغیرہ آلہ شناخت اوقات کے ایجاد اُن کے بہت بعد ہوئی ہے۔  
چنانچہ کتب تواریخ وغیرہ سے ظاہر ہے اسی واسطے ہم مسلمانوں کے علماء اُن نے فتوا  
دیا ہے کہ تعین اوقات صلوات کو بیکاریات حداریہ و ساعات حبیبیہ سے لازم و ضروری  
سمجھنا بدعت ہے پس ظاہر اُٹ شناخت اوقات کے لئے اُس وقت بجز سایہ آفتاب کے  
اور کچھ تہا اور رات کو یا بوقت ابر و باران وغیرہ نقطہ گمان و انداز پر لوگ شناخت  
اوقات و تعین ساعات کیا کرتے تھے۔

و ثالثاً کیا گھڑی وغیرہ آلہ شناخت اوقات کے لئے ہر وقت آفتاب کا ظاہر ہونا  
ضرط ہے یا مجرد مطلقاً اُس کا وجود کافی ہے کہ ایک مرتبہ اُس کے چال و حساب پر گھڑی  
بنالی پھر بار بار چلی جاتی ہے اور کبھی کبھی ملا بھی لی یا یہ ہے کہ ہر گھڑی گھڑی گھڑی  
گھڑی کو آفتاب سے ملا کرین اگر ایسا ہی ہے تو پنڈت صاحب کی گھڑی کا حال  
رات کو یا بوقت کسوف آفتاب یا ابر محیط کے کیا ہوا کرتا ہے۔

اور معلوم ہوتا ہے کہ پنڈت صاحب ہم مسلمانوں کی کتب سے کچھ واقفیت نہیں کتے  
ہیں کیونکہ ہمارے یہاں وقوف شمس یعنی آفتاب کا ٹھہرنا نہیں ہے بلکہ آفتاب کا  
پھر اُٹنا ہے۔

اور اس کا خلاصہ قصۃً اس طرح ہے کہ ایک روز ہمارے رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم

وسلم عصر پڑھ کر حضرت علی کرم اللہ وجہہ کے زانو مبارک پر سر رکھے ہوئے تھے کہ آپ کو  
 وحی آگئی اسلئے آپ نے اپنے سر مبارک کو اونکے زانو سے نہ اٹھایا اور انہوں نے  
 بھی پیاس ادب نہ سر کایا یہاں تک کہ اسی حالت میں آفتاب ڈوب گیا بعد اس کے  
 جب وحی منقطع ہو گئی تو آپ نے حضرت علی کرم اللہ وجہہ سے پوچھا کہ تم نے نماز  
 عصر ادا کی اور انہوں نے عرض کیا کہ نہیں تب آپ نے درگاہ باری تعالیٰ میں عرض  
 کیا کہ اے بار خدایا تو جانتا ہے کہ علی تیرے اور تیرے رسول کے کام میں تھا  
 پس آفتاب کو تو پھیر لاپس مطابق آپ کی دعا کے آفتاب پھر آیا اور حضرت علی کرم اللہ  
 وجہہ نے نماز عصر ادا کی پس اس میں آفتاب کا ٹھہرنا ہی نہیں ہے کہ پنڈت صاحب  
 کے اعتراضات عاید مجال سلیم ہوں شاید پنڈت صاحب نے کہیں اس زمانہ  
 کے تواریخ کے کسی ورق کو دیکھ لیا کہ اس میں لکھا ہے کہ حضرت یوشع کی دعا آفتاب  
 وسط السماء میں چار پہر کے قریب تک کھڑا رہا اور حضرت اشعیاہ کے لئے دس درجہ  
 تک رد شمس ہو گیا اور کہیں بازار میں لوگوں سے یہ سن سنا کہ مسلمان بھی  
 تورات و انجیل کے قابل ہیں یہ اعتراض کر دیا حالانکہ ہمارے یہاں حقیقت  
 رد شمس ہے اور اس میں وقوف یعنی ٹھہرنا لازم ہی نہیں آتا کہ پنڈت صاحب  
 کی گھڑی بگڑے غائبہ کافی الباب پنڈت صاحب یہ شکایت کر سکتے ہیں کہ  
 گھڑی بگڑتی نہیں تو اولٹ تو جاتی ہے تو میں کہوں گا کہ بعض ستاروں کی حرکت منقلب  
 ہوا کرتی ہے اور وہ اپنی جہات مخالف میں بھی حرکت کیا کرتے ہیں اور شمس کے لئے  
 مطالع مختلف ہیں اور باخود ماگرمیوں اور جاڑوں کے مطالع میں بہت فرق  
 پڑ جائیگا کہ تاہم اور ان میں آپ اپنی گھڑی درست کر لیا کرتے ہیں تو مہربانی کر کے  
 اس میں بھی درست کر لیا کیجئے۔

اب یہاں پر ایک بات یہ رہ گئی کہ حضرت یوشع کی دعا سے جو آفتاب چار پہر تک  
 وسط السماء میں ٹھہر گیا تھا اور حضرت اشعیاہ کے لئے دس درجہ تک لوٹ آیا  
 تھا تو گو اس کا جواب ہم مسلمانوں کی گردن پر باعتبار ان نسخوں تورات کے



نہیں ہے لیکن چونکہ ہم بھی بمقابلہ پنڈت صاحب کے اہل کتاب میں معدود ہیں اور یوشع اور اشعیا علیہما السلام ہمارے ہی پیغمبر ہیں تو اس لگاؤ کی وجہ سے اس کے جواب میں بھی اگر ہم یہ عرض کریں کہ انہیں دلائل مصرحہ قابل کون و فساد سے اسکا جواب بھی ہو سکتا ہے تو کچھ بعید و بے موقع نہوگا اور یقین ہے کہ اگر پنڈت صاحب وغیرہ انکو بغور ملاحظہ کریں گے تو اسکا جواب شافی ہی وہیں سے نکل آوے گا اور اگر اسپر قناعت نہ کریں تو جو اپنے ہنومان جی کے آفتاب کو بفل میں رکھ لیتے اور ہر روز بمقابل کاشی کے ٹہرجاتے اور رات ہو کے پکڑنے سے گمن گئے وغیرہ کا جواب دیوین وہ ہی اسکا ہی تصور کر لیں باقی جو یہ فرماتے ہیں کہ بہت لوگ اس بات کی خبر اپنی اپنی ملکی تواریخ میں درج کرتے تو میں کہتا ہوں کہ یہ کچھ ضرور مبین کہ ہر حال و حادثہ تواریخ میں درج کیا جاوے ہزاروں واقعہ واقعی اور حادثہ تحقیقی ہیں کہ انکا ذکر تواریخ قدیمہ میں نہیں اور لاکھوں قضایا مسئلہ آپکے ہیں کہ کسی کتاب میں انکا نشان و پتہ بھی نہیں ملتا ویدون کا کتب آہی ہونا اور رام و سیتا کے وقایع اور کرشن کی لیلیٰ کیفیتیں اور کرشن اور گوپیوں کے شب وصال کا چہرہ ٹھیننے تک بڑھجانا وغیرہ حکایات کتب غیر ہندو مخصوص عرب وغیرہ میں نہیں اور پنڈت صاحب جو یہ کہتے ہیں کہ علاوہ اسکے قدرت خدای میں بہت فرق آجاتا تو معلوم نہیں کہ اس سے کیا مراد لیتے ہیں آیا یہ غرض رکھتے ہیں کہ کبھی قدرت خدا ایک شے کی حرکت سے متعلق ہوتی اور کبھی اس کے سکون سے علاقہ رکھتی یا یہ مطلب ہے کہ اس تبدل و تغیر میں معاذ اللہ قدرت خدا میں کچھ نقص لازم آتا پس اگر اول ہے تو اس میں کچھ خرابی نہیں اور اگر ثانی ہے تو اس تغیر و تبدل سے معاذ اللہ قدرت قادر و بیچون میں کچھ نقص لازم نہیں آ سکتا اگر ایسا ہی ہے تو ہر شے کی حرکت و سکون میں خدا کی قدرت میں نقصان و تناقض لازم آیا کرے و ہو باطل کمال یحییٰ۔

الحمد لله الذي جعل القرآن الكريم  
مكتوباً في كل لغة ولهجة

واضح ہو کہ جب میں پنڈت صاحب کا یہ دندان ثنن جواب دے چکا تو مجھ کو بعض مولوی صاحبوں نے گھیر کر حدیث رد شمس تو ضعیف بلکہ موضوع ہے بنا، مخالفت اور سپرک مطبوع ہے پس ہر چند میں نے اذکو سمجھایا کہ حضرت بصیرت تسلیم ہی احادیث کے موضوع ہونے سے نفس قضیہ و اصل واقعہ موضوع نہیں ہو سکتا اور احادیث ضعاف بطریق طرق درجہ حسن کو پہنچ جاتے ہیں اور پر یہ اعتراض ایک مخالف کا ہے اس کا جواب اگر تسلیم احادیث ضعاف ہی دیا جاوے تو چند نکل کلام نہیں ہو سکتا لیکن یہ حضرات ملا لیکر کے فقیر کب مانتے ہیں ناچار مجھ کو اسپر مجبور کئے کہ کچھ انکی ہی خبر لون اور قدرے اس حدیث کی بھی تحقیق کروں ورنہ اوس تحقیق کو اس بحث میں ملانا گوارے کے پھول گو نیم کی جڑ میں لگا نا ہے لیکن ضرورت ہی ایسی بن دیکھی بلا ہے کہ خواہ مخواہ الضم و رات تبسم المخطورات پر عمل کرنا ہی پڑتا ہے پس یہ حضرات ہی اب ذرا خیال فرمائیں اور بگوش ہوش سنیں۔

قال المحقق الموائد بتأييد الله القوي مولانا الشاه ولي الله

كما حقق مودساته بتأييد الله القوي مولانا شاه ولي الله محدث دہوی

المحدث الدہلوی فی اذالہ الخلفاء من خلافة الخلفاء فی مدایج علی

نے ازالہ الخلفاء من خلافة الخلفاء میں بیج بیان مدایج حضرت علی

المرتضی رضی اللہ عنہ بعین الرضا قری علی شیخنا ابی طاهر

مرتضی رضی اللہ عنہ بعین الرضا کے بڑا گیا اور شیخ ہمارے ابی طاهر

محمد بن ابراہیم الکروی المدنی وانا اسمع فی بیتہ بظاہر المذنب

محمد بن ابراہیم کروی مدنی کے اور میں سنتا تھا اونکے گھر میں ظاہر

المشرفۃ سلمۃ قال اخبرنی ابی الشیخ ابراہیم بن الحسن الکروی

مشرفہ میں سلمۃ کہ انہوں نے خبر دی مجھ کو میرے باپ شیخ ابراہیم بن حسن کروی

ثم المحدث في اخبارنا شيخنا الامام صفي الدين احمد بن محمد المدني  
 ثم المحدث في اوتونون نے کہا کہ خبر دیا مجھ کو ہمارے شیخ امام صفی الدین احمد بن محمد نے  
 عن الشمس الرملة عن الشيخ زرين الدين زكريا عن اعر الدين  
 شمس رملی سے اوتونون نے شیخ زین الدین زکریا سے اوتونون نے اعر الدین  
 عبد الرحيم بن محمد الفرات عن ابي التنا محمود بن خليفة  
 عبد الرحيم بن محمد فرات سے اوتونون نے ابي التنا محمود بن خليفة البغی سے  
 المنجي عن الحافظ شرف الدين عبد المومن خلف الدمي طي عن  
 اوتونون نے حافظ شرف الدین عبد المومن خلف الدمی طی سے اوتونون نے  
 ابي الحسن علي بن الحسين ابن المقيبر البغدادي عن الحافظ  
 ابي الحسن علی بن حسین ابن المقیبر البغدادی سے اوتونون نے حافظ  
 ابي الفضل محمد بن ناصر السلاحي الحنبلي بسامع عن الخطيب  
 ابي الفضل محمد بن ناصر السلاحي الحنبلي سے ساتھ سماع اپنے کے خطیب  
 الطاهر محمد بن احمد مجيد بن ابي الصقر الانباري سنة  
 بن الطاهر محمد بن احمد بن محمد بن ابي الصقر الانباري سے سنة  
 بقراته على ابي البركات احمد بن عبد الواحد بن الفضل  
 ساتھ قرۃ اپنے اوپر ابي برکات احمد بن عبد الواحد بن الفضل بن لطيف  
 بن لطيف بن عبد الله القراء مجي سنة بسامع على ابي  
 بن عبد الله القراء کے مصر میں سنة ساتھ سماع اپنے اوپر ابي  
 محمد الحسن بن رشيق العسكري حدثنا ابو بشير محمد بن احمد  
 محمد حسن بن رشيق عسکری کے اوتونون نے کہا کہ حدیث کیا مجھ کو ابو بشیر محمد بن احمد  
 بن حماد الانصاري الدوالي قال حدثني اسحق بن  
 بن حماد انصاری دولاہی نے اوتونون نے کہا کہ حدیث کیا مجھ کو اسحق بن

یونس حدیثنا سوید بن سعید عن المطلب بن زیاد عن  
یونس نے اونہوں نے کہا کہ حدیث کیا ہو سوید بن سعید نے مطلب بن زیاد سے اونہوں  
ابراہیم بن حیان عن عبد اللہ بن الحسن عن فاطمة بنت  
نے ابراہیم بن حیان سے اونہوں نے عبد اللہ بن حسن اونہوں نے فاطمہ بنت  
الحسین عن اسماء بنت عیسیٰ قالت کان رسول اللہ  
حسین سے اونہوں نے اسماء بنت عیسیٰ سے اونہوں نے کہا کہ تمہارا سر مبارک رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فی حجر علی وکان یوحی الیہ فلما سر  
صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا گو دین علی کے اور وحی کی جاتی تھی طرف آپ  
عنه قال لی یا علی صلیت الفرض قال لا قال الھما لک تعلم  
کے ہیں کہ وہ وحی قطع ہو گئی یا وہ نہ فرمایا اپنے اہل علی نے عصر کی ناز پر وہ لی اونہوں نے عرض کیا نہیں فرمایا اپنے  
انہ کان فی حاجتک وحاجة رسولک فرد علیہ الشمس  
اے بار خدا یا تو جانتا ہے کہ علی میرے اور میرے رسول کے حاجت میں مشغول تھے میں میرا  
فردھا علیہ فصلی وغابت الشمس قری شیخنا ابی طاہر  
اوپر اوسکے آفتاب کو برہنہ ہیر لایا اوسکو اوپر برہنہ ناز پر وہ لی جب غائب ہو گیا پڑا شیخ بار بار  
وانا اسمع عن امیہ الشیخ ابراہیم عن احمد بن محمد بن محمد بن اللہ  
نے اور میں سنا تھا اب سے اپنے شیخ ابراہیم سے وہ احمد بن محمد بن محمد بن اللہ  
الشہید بالفشاشی عن الشمس محمد بن احمد بن حمزة الرملی  
شہور فاشی سے وہ شمس محمد بن احمد بن حمزة الرملی سے  
اجازة عن الشیخ زین الدین خکریاء عن ابی الفرات  
بطور اجازت کے شیخ زین الدین زکریا سے وہ ابی الفرات سے  
عن عمر بن الحسن الراعی عن الفخر ابن البخاری عن ابی  
وہ عمر بن حسن الراعی سے وہ فخر ابن البخاری سے وہ ابی

جعفر الصادق عن فاطمة بنت عبد الله الاصبهاني عن الحافظ  
 جعفر صد لانی سے وہ فاطمة بنت عبد الله الاصبهاني سے وہ حافظ  
 ابی القاسم سليمان بن احمد الطبرانی فی الکبیر حدثنا جعفر بن  
 احمد القاسم سليمان بن احمد الطبرانی سے کبیر میں حدیث کیا کہ جعفر بن  
 اسماء بن سنان الواسطی حدثنا علی بن المنذر حدثنا محمد  
 بن احمد بن سنان الواسطی نے انہوں نے کہا حدیث کیا کہ جعفر بن المنذر نے انہوں نے  
 فضیل حدثنا فضیل بن مدر وق عن ابراهیم بن الحسین عن  
 کہا حدیث کیا محمد بن فضیل نے انہوں نے کہا حدیث کیا کہ جعفر بن فضیل بن مدر وق عن ابراهیم بن  
 فاطمة بنت الحسین بن علی عن اسماء بنت عمیس قالت کان  
 حسین و انہوں نے فاطمة بنت حسین بن علی سے انہوں نے اسماء بنت عمیس سے اس نے  
 رسول الله صلى الله عليه واله وسلم اذ انزل عليه الوحي  
 کہا کہ تھے رسول الله صلى الله عليه واله وسلم جبکہ نازل ہوئی تھی اور ان کے پاس  
 یکا کہ یقینی علیہ فانزل علیہ یوما و راسه فی حجر علی حتی غابت  
 قریب تھا کہ بیوشی ڈال دیجاتی اور پیریں نازل ہوئی اور ان کے ایک دن اور رات کا گود  
 الشمس فرغ رسول الله صلى الله عليه واله وسلم راسه فقال  
 میں علی کے تباہا تک کہ ڈوب گیا آفتاب پس اوٹھا یا رسول الله صلى الله عليه واله وسلم نے  
 له صلیت العصر یا علی قال لا یا رسول الله فدعا الله تعالى فرد  
 سر نہا پس فرمایا واسطی ان کے نماز پڑھی تینے عصر کی اسے علی کہانیں یا رسول الله صلیت  
 علیہ الشمس حتی صلی العصر قالت فرأت الشمس بعد ما غابت  
 کی اللہ تعالیٰ سے پس پھیر لایا اور ان کے آفتاب کو یہاں تک کہ نماز پڑھ لی عصر کی کہا احاطہ  
 حسین سر دت صلی العصر قال الحافظ جلال الدين السيوطی  
 میں کیا میں نے آفتاب کو بعد کے کہ ڈوب گیا تا جبکہ پھیر لایا گیا نماز پڑھی عصر کی کہا حافظ جلال الدين السيوطی

فی جزء کشف اللبس فی حدیث مرد الشمس ان حدیث مرد  
 جزء کشف اللبس نے حدیث مرد الشمس میں کہ تحقیق حدیث مرد  
 الشمس معجزة لبیننا محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم صحیحہ الامام  
 کے معجزہ ہے واسطے نبی ہمارے محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے صحیح کہا ہے  
 ابو جعفر الطحاوی وغیرہ وافرط الحافظ ابو الفرج بن الجوزی  
 او سکوا نام ابو جعفر طحاوی وغیرہ نے اور زیادتی کی ہے حافظ ابو الفرج ابن الجوزی  
 فنا و مردہ فی کتاب الموضوعات وقال تلیدہ المحدث ابو عبد اللہ  
 نے پس لایا ہے او سکوا کتاب موضوعات میں اور کہا او سکے شمار محمد ابو عبد اللہ  
 محمد بن یوسف الدمشقی الصالحی فی جزء منزیل اللبس  
 محمد بن یوسف دمشقی صاحبی نے جزء منزیل اللبس عن حدیث مرد الشمس میں  
 مرد الشمس اعلم ان ہذا الحدیث رواہ الطحاوی فی کتابہ  
 جان تو تحقیق یہ حدیث روایت کیا و سکوا طحاوی نے اپنی کتاب  
 شرح مشکل الاثر عن اسماء بنت عمیس من طریقین وقال  
 شرح مشکل الاثر عن اسماء بنت عمیس سے دو طریقوں سے اور کہا یہ دونو  
 ہذا ان الحدیثان ثابتان و رواتهما ثقات ونقلہ قاضی عیاض  
 حدیثین ثابت ہیں اور راوی انکے معتبر ہیں اور نقل کیا او سکوا قاضی عیاض  
 فی الشفاء والحافظ ابن سید الناس فی بشری اللیب والحافظ  
 نے شفاء میں اور حافظ ابن سید الناس نے بشری اللیب میں اور حافظ  
 علاء الدین المغطائی فی کتابہ الزہر الباسم و صحیحہ ابو الفتح  
 علاء الدین مغطائی نے کتاب اپنی زہر الباسم میں اور صحیح کہا او سکوا ابو الفتح  
 الانزادی وحسنہ ابو زہر عہ بن العراقی وشيخنا الحافظ  
 انزادی نے اور حسن کہا ہے او سکوا ابو زہر عہ بن عراقی نے اور ہمارے شیخ حافظ

یہ نام  
 ہے کتبہ  
 ۱۲۶  
 نام کتبہ  
 ۱۲۷  
 نام کتبہ  
 ۱۲۸

جلال الدین سیوطی فی الدرر المنتشرة فی الاحادیث المشتهرة

جلال الدین سیوطی نے درر المنتشرة فی الاحادیث المشتهرة میں  
میر قال الحافظ احمد بن صالح وناهیك به لا یبغی لمن سبیلہ

اور کہا حافظ احمد بن صالح نے اور کافی ہے تجھ کو نہیں لائق ہے اون  
العلم الخلف عن حدیث انما لانه من اجل علامات النبوة

گوگو گوگو سبیل اوکی علم ہے خلف کرنا حدیث اسار سے کیونکہ وہ بہت بڑی علامات  
وقد انکر الحافظ علی ابن الجوزی ایراده الحدیث فی کتاب

نبوت سے ہے اور تحقیق انکار کیا ہے حافظوں نے اوپر ابن جوزی کے لانے میں اس  
الموضوعات قلت واخرجه الطحاوی فی مشکل الآثار من

حدیث کو کتاب موضوعات میں کتا ہوں میں اور نکالا اسکو طحاوی نے مشکل الآثار  
طریقین احدهما طریق فضیل بن مزروق عن ابراہیم بن الحسین

میں دو طریقوں سے ایک اولہ دونوں کا طریق فضیل بن مزروق کا ہے ابراہیم بن  
عن فاطمة بنت الحسین نحو الذی کتبنا لا بمضاہ والثانی حدیثنا

حسین سے وہ فاطمہ بنت حسین سے نقل او سکی کہ لکھا مجھے اسکو ساتھ معنی اس کے کہ اور بعد  
علی بن عبد الرحمن بن محمد بن المغيرة حدثنا احمد بن صالح

یہ ہے کہ حدیث بیان کی ہے عبد الرحمن بن محمد بن مغیرہ سے کہ حدیث  
حدثنا ابن ابی فدیك حدثنا محمد بن موسى عن عون بن

بیان کی ہے محمد بن صالح نے اور دونوں کے کہ حدیث بیان کی ہے ابن ابی فدیك اور دونوں کے  
محمد عن امه ام جعفر عن اسماء بنت عيسى ان النبي صلى الله

کہا کہ حدیث بیان کی ہے محمد بن موسیٰ عن عون بن محمد سے اور دونوں کے اسما بنت  
عليه والله وسلم صلى الظهر بالصهبا ثم ارسل عليا في حاجته  
عيسى كتحقيق نبي صلى الله عليه وآله وسلم نفاذ في طريقه من بين يديه حتى يركب في

فرجع وقد صلى النبي صلى الله عليه وآله وسلم العصر فوضع النبي  
 پس لوٹ آئے وہ اس محل میں کہ نماز پڑھ لی نبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے عصر کی پس رکنا نبی  
 صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم راسہ فی حجر علی نلہم یحجرکہ حتی غابت  
 صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے سر مبارک کو اپنے گود میں علی کے پس میں ملا یا اوکو  
 الشمس فقال النبي صلى الله عليه وآله وسلم اللهم ان عبدك  
 یہاں تک کہ مروب گیا آفتاب پس فرمایا نبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اسے بار خدا یا اگر سبہ  
 علیا احتبس بنفسه علی نبتك فرد عليه شرفها قالت اسماء فطلعت  
 حیران لگ رہا اپنے نفس سے تیرے نبی کے کام میں تو یہی لا اوسپر آفتاب کی روشنی  
 الشمس حتی وقعت علی الجبال وعلی الارض ثم قام علی فتوضأ  
 کو کہا اسماء نے پس نکل آیا آفتاب یہاں تک کہ واقع ہوئی روشنی اوپر پہاڑوں کے  
 وصلى العصر ثم غابت وذالك في الصهباء وقالت الطحاوي  
 اور اوپر زمین کے پہرے پہرے ہوئے حضرت علیؑ پر وضو کیا اور پڑھی عصر کی نماز اس کے بعد  
 محمد بن موسى المدني المعروف بالقطري وهو محمود في  
 آفتاب ڈوبا اور یہ واقعہ مقام صبا میں ہوا کہا طحاوی نے محمد بن موسی مدنی معروف ہا  
 سر وایت و عون بن محمد هو عون بن محمد بن علی بن ابی ظا  
 قطری کہے ہیں اور وہ محمود ہے روایت میں اور عون بن محمد وہ عون بن محمد بن  
 وامه هي ام جعفر ابنة محمد بن جعفر بن ابی طالب ثم  
 علی ابن ابی طالب ام ولد بنو ہاشم ہی ام جعفر بیٹی محمد بن جعفر بن ابی طالب کے ہیں ہر  
 عارض الحديث بما روى من طرق عن ابی هريرة رفعه  
 معارضہ کیا اس حدیث کو کہ مروی ہے چند طریقوں سے حضرت ابی ہریرہؓ کہ رفعہ  
 لم يجلس الشمس على احد الا ليوثع واجاب بانہ يمكن ان  
 کیا اوکو کہ نہیں روکا گیا آفتاب اور کسی کے سر کے واسطے یوشع علیہ السلام اور جواب یا یا نبی کو کہ



یكون المخصوص بوضع ردها بعد الغيبة ثم ردا الجواب  
 یتکہ ہو مخصوص ساتھ بوضع ردا و سکا بعد غائب ہو جانے کے پر رد کیا جواب کو  
 محدیث لفظہ فحبسها الله علیه ای علی یوشع انتہی حاصل  
 ساتھ اس حدیث کے لفظ او کی یہ ہیں پس روک رکھا او کو اللہ نے او پر اس کے  
 کلام الطحاوی انتہی اور الصنيع فی العادۃ الموضع لفظہ ماقی کی شہین ہیں  
 یعنی او پر یوشع کے تمام ہو حاصل کلام طحاوی کا

حدیث رده شمس لعلی و رده من حدیث اسماء اخرجه احمد بن صالح  
 حدیث رده شمس کی واسطے حضرت علیؓ کے ہے اور وارد ہوئی حدیث اسماء سے نکالا او کو  
 المصری و ابو امیة الطرسوسی و الطحاوی و الطبرانی و ابن  
 احمد بن صالح مصری و ابو امیة طرسوسی و طحاوی و طبرانی و ابن مندہ  
 مندہ و ابن شاہین و صححہ احمد بن صالح و الطحاوی و تبعہا  
 اور ابن شاہین نے اور صحیح کہا او کو احمد بن صالح و طحاوی نے  
 الحافظ الانزہدی و عیاض و ابن سید الناس و مغلطای و حسنہ  
 اور پرووی کی اون دونوں کی حافظین میں سے ازہدی و عیاض اور ابن  
 الحافظ ابو زرعہ و ابن العراق و مروی عن ابی ہریرۃ اخرجه  
 سید الناس و مغلطای نے اور حسن کہا او کو حافظ ابو زرعہ اور ابن عراق نے اور  
 ابن مردویہ و کذا من حدیث علی و ابنہ الحسین و جابر و  
 کی گئی ہے ابو ہریرہ سے نکالا او کو ابن مردویہ نے اور ایسے ہی حدیث حضرت علیؓ سے اور  
 ابی سعید و من اثبتہ الحافظ المحب الطبری و السمهودی  
 او کے پیچھے ماور بار و ابی سعید و اور ان لوگوں میں سے کثرت رکھا او کو حافظ ابن عساکر  
 و ابن حجر و السیوطی و لہ جزء فی اثباتہ سما لا کشف اللبس  
 اور سمودی و ابن حجر و سیوطی نے اور واسطے سیوطی کے او کے اثبات میں کیا ہے جگانام انہوں نے

فی حدیث مرد الشمس والقسطانی وابن دبیع وابن عراق  
 فی حدیث مرد الشمس رکھا ہے اور قسطانی اور ابن دبیع اور ابن عراق  
 وابن حجر المکی والقاسری والخفاجی والتلمسانی والدیلمی والنخعی  
 اور ابن حجر مکی اور قاسری اور خفاجی اور تلمسانی اور دیلمی اور نخعی  
 والشبراہمی والقشاشی والکرمی وروی علی الدوبانی و  
 اور شبراہمی اور قشاشی اور کرمی میں اور روی کیا اون لوگوں نے  
 ابن الجوزی وابن قیمیہ قولہم موضع وابن کثیر قولہ منکر  
 اور ابودوبانی اور ابن الجوزی اور ابن قیمیہ کے قول میں اونکی کہ یہ موضع ہے اور ابودوبانی  
 واجابوا عن الامور التي اعلاها بها باجوبة شافية قوله  
 کثیر قول میں اوکے کہ منکر ہے اور جواب دیا اون لوگوں نے اون امر ونسے کہ علت پڑایا ہے اور  
 علی طریق الاستیفاء ذکر المصنف فیہ انه اختلف المحدثون  
 لوگوں نے ساتھ اوکے ساتھ جوابوں شافیہ کے قول اوکا اور طریق استیفاء کے ذکر کیا مصنف  
 فی تصحیحہ وتضعیفہ ووضعہ ولاکثرون علی ضعفہ فهو  
 بے حیج اوکے کے تحقیق نمک اور کیا ہے محدثوں نے بیج تصحیح اور تضعیف اور وضع اوکا اور اکثر ابور  
 فی الجملة ثابت باصلہ وقد تقوی بتعاضد الاسانید الی  
 ضیف اوکے میں پس وہ فی الجملة ثابت ہے ساتھ اصل اپنے کے اور تحقیق قوی ہو جاتی ہے ساتھ  
 ان یصل الی مرتبة حسنة فیصح الاحتجاج به انتهى ثم مرد  
 مرد سند ونکے یہاں تک کہ پہنچ جاتی ہے مرتبہ میں نک پس صحیح ہے عجت پکڑنا ساتھ اوکے انتہی پہنچ گیا  
 علی ابن الجوزی ومن تبعه قوله بوضعه ونقل عن  
 اور ابن الجوزی اور تبعین اوکے کے اوکے اس قول میں کہ وہ موضع ہے اور نقل کیا  
 القسطانی ان حدیث اسماء الخرج الطبرانی وحسنه  
 قسطانی سے کہ تحقیق حدیث اسماء کے نکالا اوکو طبرانی نے اور حسن کہا اوکو

العراقی فی شرح التقریب ثم اطلال فی ذالک انتہی۔

عراقی نے شرح تقریب میں پر طول کیا ہے اس میں انتہی۔

اور قرۃ العیون میں ہے کہ حدیث ردشس کو اگرچہ ابن جوزی نے موضوعات میں گنا ہے مگر محققین محدثین نے تصریح کی ہے کہ یہ حدیث صحیح ہے اور ابن جوزی کا اعتراض اس پر غلط ہے انتہی۔

آب بعض مولوی صاحب جو یہ فرماتے ہیں کہ جب آفتاب غروب ہو گیا تو بموجب اعادۃ المعدوم محال کے نماز تو لامحالہ فوت ہوگی بہر اسکی پہرانی سے کیا فایده نکلا تو میں عرض کرتا ہوں کہ حضرت من اگر آپ اعادۃ المعدوم محال کا کلمہ نہ پڑھے اور اسلام فلاسفہ پر ایمان نہ لائے اور بخیال قدرت باری تعالیٰ کے بعینہ اعادہ اوقات کی تصدیق کیجئے تو کیا خرابی ہے۔

اور اگر یہ آپکے گلے کے نیچے نہ اتر سکے تو بٹہ پر ایمان لائے اور اس میں اگر کچھ تردد ہو تو اعادہ اوقات شرعیہ میں کو کوئی محذور نہیں اور اس میں بھی اگر کچھ کہشکا ہو تو اسکو منجملہ خصوصیات خاصہ سمجھئے اور زیادہ شک و شبہ پر لا حول پڑے چند چند از حکمت یونانیان حکمت ایسانیان را ہم بخوان قال الشامی فی رد المختار علی الدر المختار فلو غربت ثم عادت کما شامی نے رد المختار حاشیہ در المختار میں پس اگر ڈوب جاوے هل يعود الوقت الظاهر نعم بحث لصاحب الفہر حیت قال آفتاب اور پر لوٹ آوے تو آیا عود کرتا ہے وقت تو ظاہر یہ ہے کہ ہاں امین صاحب نے ذکر الشافعیۃ ان الوقت يعود لانه علیہ الصلوۃ والسلام بحث کی ہے چنانچہ کہا ہے کہ ذکر کیا شافعیہ نے کہ وقت عود کرتا ہے کیونکہ پیغمبر علیہ الصلوۃ والسلام نام فی حجر علی رضی اللہ عنہ حتی غربت الشمس فلما استیقظ سوگئے گو دین علی رضی اللہ عنہ کے بیان تک کہ ڈوب گیا آفتاب پس جب جاگے

ذکر لہ انہ فاتتہ العصر فقال اللهم انک ان فی طاعتک وطاعۃ سہو  
 تو ذکر کیا گیا واسطے آپ کے کہ ازکلی عصر کی نماز فوت ہو گئی پس فرمایا اپنے اے بار خدا یا بیشک  
 فار ددھا علیہ فردت حتی صلی العصر وکان ذالک بخیر  
 وہ تیرے اور تیرے رسول کی فرمانبرداری میں تمہا پس سوچ کو تو اوس پر ہلایا پس پھر دیا گیا  
 والحدیث صحیحہ الطحاوی وعباض و اخر جہ جماعۃ  
 یہاں تک کہ نازیرہ لی حضرت علی نے عصر کی اور یہ واقعہ تمام خبر میں ہوا اور اس حدیث کو طحاوی  
 منهم الطبرانی بسند حسن و اخطاء من جعلہ موضوعاً  
 اور عباض نے صحیح کہا ہے اور ایک جماعت نے اسکی تخریج کی ہے او میں سے طبرانی نے ساتھ سند حسن  
 کابن الجوزی وقواعدنا لا تا یا الا قال ح کانه نظیر  
 اور خطا کی جسے اسکو موضوع ٹھرایا انداز بن جوزی کے اور قواعد ہمارے نہیں مخالف ہیں اسکی کما  
 المیت اذا احیاء اللہ تعالیٰ فانہ یا خذ ما بقی من ما لہ فی  
 ابگو یا کہ یہ واقعہ نظیر مردی کی ہے جب زندہ کر دیوے اسکو اللہ تعالیٰ پس تحقیق وہ جو  
 اندی ورنۃ فیعطی لہ حکم الاحیاء والنظر هل هذا شال  
 باقی رہا ہی ال سے اسکی قبضہ میں وارثوں کے پس دیا جاوے گا اسکو حکم زندہ کا اور دیکھا یا پیشال  
 لطلوع الشمس من مغربہا الذی ہو من العلامات الکبری  
 ہے واسطے کچھ آفتاب کے چمچ سے وہ کہ جو بڑی نشانیوں میں سے قیامت کے ہے  
 للساعة قال ط والظاهر انہ لا یعطى هذا التحکولانہ  
 کاسطحاوی نے اور ظاہر یہ ہے کہ پہلے دیا جاوے گا یہ حکم  
 انما یثبت اذا عیدت فی ان غروبہا کما ہو واقعۃ الحدیث  
 اسکو کیونکہ سو اسکے نہیں ہے کہ یہ اسوقت ثابت ہوتا ہی کہ جب اسکی غروب ہی کے وقت میں  
 اما طلوعہا من مغربہا فینوبعد مضی اللیل بتماہ اہ  
 اور تا دیا جاوے گا کہ واقعہ میں چھڑکا ہی لیکن کھٹکا اسکا چمچ ہے پس وہ بعد گزر جائے تمام رات کے ہے

قلت علی ان الشیخ اسمعیل رد ما بحثه فی الفہر تبعاً للشافعیۃ  
 کتابوں میں علاوہ اسکے کہ شیخ اسمعیل نے رد کر دیا ہے اور کو کہ بحث کی ہے نہ میں  
 بان صلوۃ العصر بغیبوبۃ الشفق تھی قضاء ورجوع نماز کا  
 ثانیوں کی پیروی کر کے اسی طرح سے کہ عصر کی نماز شفق کے غائب ہونے سے  
 بعد اداء و ما فی الحدیث خصوصاً لعلی رضی اللہ عنہ  
 قضا ہوگی اور رجوع آفتاب کا نہیں اعادہ کرتا ہے اور کو بطور ادا کے اور جو اس  
 کہا یعطیہ قولہ علیہ السلام انہ کان فی طاعتک وطاعة  
 حدیث میں ہے تو یہ خصوصیت ہے علیؑ کی جیسا کہ دلالت کرتا ہے اوپر اس کے قول علیہ السلام کا  
 رسولک اہ قلت ویلزم علی الاول بطلان صوم من افطر  
 کہ بس بلر خدا یا وہ تیری اور تیرے رسول کی طاعت میں تھا کہتا ہوں میں اور لازم آتا ہے  
 قبل ردھا و بطلان صلوۃ المغرب لو سلمنا نحو الوقت یعو  
 اوپر اول کے بطلان روزہ اس شخص کا کہ انطا کر ڈالے قبل رد اس کے اور بطلان اس کے  
 لكل واللہ تعالیٰ اعلم انتھی و فی السیرۃ الحمیدیۃ والطریقۃ  
 نماز مغرب کا اور اگر تسلیم کریں ہم عود وقت کو تو عود کریگا واسطے سب کے واللہ تعالیٰ اعلم انتھی اور  
 الاحمدیۃ لمولا ناکرامت علی الدہلوی وطناً و امجداً سرابادی  
 سیرۃ محمدیہ و طریقہ احمدیہ مولانا ناکرامت علی الدہلوی وطناً اور حیدر آباد کی نزیحہ مدینا  
 نزیلاً و مدناً قلت دل ثبوت الحدیث علی ان الصلوۃ  
 کتابوں میں دلالت کرتا ہے نبوت حدیث کا اور یہ اس بات کے کہ نماز  
 وقعت اداء و بدالک صرح القرطبی فی التذکرۃ قال فالمر  
 واقع ہوئی ادا اور ساتھ اسکے تصریح کی قرطبی نے تذکرہ میں کہا پس اگر نہوتا  
 لیکن رجوع الشمس نافعا و انہ لا یجحد الوقت لما ردھا  
 رجوع شمس کا نافع اور وہ وقت کو نہا کرتا تو خدا اور تعالیٰ اس کو اور نہ

عليه ذكره في باب ما بينكم الموت والاخرة من اوائل

نه بتر لا تا ذكر كيا اسكو باب ما بينكم الموت والاخرة من اوائل تذكره سے اور وجہ معقول  
التذكره و وجهه ان الشمس لما عادت كذا لم تغب انتهي  
او كی یہ ہے کہ آفتاب جب لوٹ آیا تو گو یا غروب ہی نہ ہوا انتہی -

جاننا چاہئے کہ شیخ عبدالحق دہلوی رحمہ اللہ تعالیٰ نے مارج النبوة میں اس  
بارہ میں ایک تقریر لطیف و جامع مع مالہ و علیہ لکھی ہے اسلئے مثبتاً للامام و

تنشيطاً للادمان والا فہام بعینہ اسکا نقل کرنا مناسب مقام معلوم ہوتا ہی  
فہو هذا از وقایع این عذوہ آنت کہ چون آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ

وسلم بعد از رجوع از خیبر بمنزل صہبار رسید و باصفیہ زفاف کرد و در مہینہ منزل  
نماز گزارد و بعد از گزاردن نماز سہ مبارک در کنار علی رضی اللہ عنہ کہ نہادہ

بود و در روایتی آمدہ کہ بخواب رفت تا آثار روحی بر آن حضرت ظاہر شدن  
گرفت و علی نماز دیگر نگذا رہ بود و زمان وحی چنان دراز شد کہ آفتاب غروب

کردہ چون مخلی گشت حضرت از علی پرسید کہ نماز عصر گزاردہ گفت کایا مرسول  
اللہ نگذا رہد ام حضرت مناجات کرد و گفت خداوند اگر علی دطاعت تو و طاعت

رسول تو بود آفتاب را بر اے وے باز گردان کہ نماز عصر بگزارد پس حق تعالیٰ  
سألت حبیب خود را اجابت کرد و آفتاب بعد از آن کہ بمغرب فرورفتہ بود طلوع

شد چنانکہ شعاع آن بر کوہ و ہامون بتافت و ضلالت بر اے العین مشاہدہ کردند  
و علی وضو کرد و نماز گزارد و بد آنکہ جس شمس و روائ آن از حضرت صلی اللہ

علیہ وآلہ وسلم درسہ مواضع روایت کردہ اندیکے بعد از شب اسری کہ چون آنحضرت  
خبر داد کہ در آن شب بعد از آنطرف قافلہ قریش را در راہ دید و علامتی نیز ذکر

کرد کہ شتری از آن گرختہ بود و بعضیہ از اہل قافلہ در پی آن مید و دیدند پس  
گفتند کہ بگوئی میرسد آن قافلہ فرمود روز چہار شنبہ و چون روز چہار شنبہ شد

۲۰۰  
۱۲  
۱۳  
یعنی دوج  
منقطع گوید

مگر آن شدند قریش که قافلہ کے میرسد و روز گزشت دنیا متفافلہ پس دعا کرد  
 آنحضرت و زیادہ کردہ بند روز در ساعتی بحس شمس پس رسید قافلہ روایت  
 کرده است این حدیث را یونس بن بکر در منازعی از ابن اسحق و همچنین روایت  
 کرده شده است جس شمس آنحضرت بار روز خندق و قتیکہ مشغول گردانیده  
 شد از صلوٰۃ عصر چنانکہ در بعضی روایات آمده است و شہور آنست کہ قضاکرد  
 بعد از غروب دیگر این حدیث است کہ فوت شد از علی مرتضیٰ نماز عصر پس دعا  
 کرد آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم و رو کردہ شد آفتاب پس گزارد و سے  
 نماز توکلیم کردہ اند علماء حدیث در این احادیث و گفته اند کہ انہما مخالف اند  
 ہمہ حدیث صحیح را کہ در باب یوشع بن نون علیہ السلام آمده کہ از انجا اختصاص  
 بحس شمس یوشع معلوم میگردد و آن حدیث اینست کہ در مشکوٰۃ از بخاری و  
 سلم از ابی ہریرہ آورده کہ گفت گفت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم برآمد  
 بنفر پیغمبری از پیغمبران و گفته اند کہ مرد باین پیغمبر یوشع بن نون است علیہ  
 السلام پس قریب شد بقریہ نزدیک نماز دیگر و نزدیک شد کہ آفتاب غروب کند  
 پس فرمود آن پیغمبر آفتاب را کہ تو ماموری و من نیز مامورم و مناجات کرد  
 بخدا و فرمود خدا و ندا بحس کن و نگاہ داشت آفتاب را بر پائیں جس بہ صورت  
 تصور راست بر و گردن بر مدارج یا توقف بے رویا با بظاہر پس جس کرده  
 شد آفتاب تافع کرد خدا سے تعالیٰ قریہ را بر دستہ و اگر چہ در این روایت  
 آن جس یوشع مذکور نیست اما در روایت دیگر آمده کہ فرمود آنحضرت  
 صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم لہی مجلس الشمس علی احد الکایوشع بن نون  
 چنانکہ در باب آورده کہ قال کرد یوشع جباران زار و زجبعہ و چون نزدیک  
 بغروب رسید ترسید کہ غایب گردد آفتاب پیش از آن کہ فارغ گردد از قتال  
 پس دعا کرد خدای را پس رو کرد و سے تعالیٰ تا فارغ گشت از قتال ایشان و  
 بعضی از علماء جمع کرده اند میان احادیث مذکورہ و حدیث یوشع بان کہ احتمال

دارد که مراد آن باشد که حبس کرده نشد از جمله انبیاء را تا مقدم بلری غیر پوش و مال هر دو می  
یکست یا صدر و این حدیث پوش از آنحضرت پیش از وقوع ردش باشد بر وی  
صلی الله علیه و آله و سلم در این مواضع و الله اعلم -

پس معلوم شد که حکم محمد بن در رد و حبس شمس مخصوص بحديث علی نیست بلکه در سایر مواضع  
گفته است که واقع شده است و آن و اما کلام در حدیث ردش بر علی آنچه علماء  
گفته اند نقل کنیم به ثبوت تعصب تصف و ما علینا الا البلاغ و در مواهب  
لدنیه گفته روایت کرده است این حدیث طحاوی که از اکابر علماء حنفیه است و در  
اصل شافعی بود در جمع کردن از ان بحنفیه و در شرح مشکوٰۃ الآثار و حکایت کرده است  
تاضی غیاض مالکی و گفت طحاوی که احمد بن صالح که از ثقات علماء حدیث است در  
مرتب احمد بن حنبل میگفت سزاوار نیست مگر کسی را که از سبیل وی علم است تخلف و  
تغافل از حدیث اسامیر را که وی از علامات نبوت است و بعضی گفته اند این حدیث  
صحیح نیست و ابن جوزی او را در موضوعات ذکر کرده و گفته است این موضوع است  
بیشک در سند وی احمد بن داؤد است و وی متروک الحدیث کذاب است  
چنانچه در قطعی گفته است و ابن جهان گفته وضع میکرد حدیث را و نیز ابن جوزی  
گفته که روایت کرده است این حدیث را ابن شاین و گفته این حدیث باطل  
و از غفلت و اضع او است که نظر کرده است بصورت فضیلت و تصور نکرده عدم فایده  
آن را و ندانسته که صلوة عصر بغیوبیت آفتاب قضا گردید و رجوع شمس دانمیکرد آنرا  
و تحقیق آنرا کرده است اینهمه را در تصنیفی ملحقه در رد و بر و انقض و ذکر کرده است  
حدیث را بطریق وی و رجال وی گفت که وی موضوع است و گفته که عجب است از تاضی غیاض  
که با جهالات قدر وی و علو خطری در علوم حدیث چگونه ساکت ماند از وی ابهام کننده است  
او را و نقل کننده نبوت او را گفت کاتب حردن عفی الله عنه که قول این قائل که نماز عصر  
بغروب آفتاب قضا گشت و رجوع شمس و انمیکرد آنرا و محل نظر است زیرا که قضا بر  
تقدیری گردد که آفتاب باقی ماند بغیوب و فوت وقت اما اگر وقت نیز عاید گردد و چرا

فی سبیل  
مذاهب  
ردی



او انشود و معنی ادا نیست مگر وقوع لازم در وقت اگر چه با عاده وقت باشد و نیز بعد از غروب  
 به حالت قدر قاضی عیاض و علو خطروی مناسب توقف و تردد است نه جزم سلطان  
 و انکار با وجودیکه مثل طحاوی و همچنین صالح آنرا تصحیح کرده باشند و ابن جوزی مستحب  
 است در حکم بوضع داد و عمار آن و وثوق نیست بقول وی در این باب چنانکه شیخ  
 ابن حجر عسقلانی در حدیث سعد و اکمل باب اکلا باب علی که او مکرر کرده است ابن جوزی  
 وضع آنرا استدیع بصحت حدیث سعد و کمال خوفه الا خوفه ثانی بکبر گفته است و در  
 تاریخ مدینه مطهره آنرا ذکر کرده ایم و شیخ محمد سخاوی در مقاصد حسنه میگوید گفته است  
 احمد کلا اصل له و تبعیت کرده است او را ابن جوزی و آورده است آنرا در  
 موضوعات و تصحیح کرده است آنرا طحاوی و قاضی عیاض و مختار کرمی است ابن مند  
 و ابن شامین از حدیث اسامه بن عیس و ابن مردودیه از حدیث ابی هریره انتفی و  
 نیز در مواهب گفته که روایت کرده است آنرا طبرانی در معجم کبیر با سند حسن چنانکه  
 حکایت کرده است شیخ الاسلام بن عاتقی در شرح تقریب از اسامه بن عیس و حافظ  
 ابن کثیر گفته که از حدیث یوشع معلوم شد که روئس از خصایص یوشع است پس دلالت  
 کند بر ضعف حدیثی که روایت کرده شده است در روئس برای علی و تصحیح کرده است  
 آنرا احمد بن صالح مصری و لیکن نقل نکرده شده است در کتب صحاح و حسان با وجود  
 تو قدر و اعمی بر نقل وی و متفرد شد به نقل و سه زنه از بیت مجهول که شناخته نشود  
 حال وی انتفی پوشیده ماند که قول وی ذکر کرده نشده است در کتب صحاح و  
 حسان منظور فیه است بآنکه چون طحاوی و احمد بن ابی صالح و طبرانی و قاضی عیاض  
 قایل اند بصحت و حسن آن و ذکر کرده اند در کتب خود و قول بان که ذکر کرده  
 نشده است در کتب صحاح و حسان منظور فیه است بآنکه چون طحاوی و احمد بن  
 ابی صالح و طبرانی و قاضی عیاض قایل اند بصحت و حسن آن و ذکر کرده اند در  
 کتب خود و قول بانکه ذکر کرده نشده است در کتب صحاح و حسان درست نباشد  
 و لازم نیست که در جمیع کتب صحاح و حسان مذکور گردد و نیز قول بجهالت و عدم

معرفت حال اسماء بنت عمیس ممنوع است زیرا کہ وہ امرہ جمیلہ جلیلہ عاتکہ کیب  
 است کہ احوال و سہ معلوم و معروض است و بود و ہے تحت جعفر بن ابی طالب  
 و زائید براسہ و سہ عبد اللہ بن جعفر و بود در تحت ابی بکر و زائید برای و سہ  
 دجی را و بعضی مردم گویند کہ تخلف علی مرتضیٰ مآثر اردن نماز ہمراہ آنحضرت و تاخیر  
 آن بعید است و ہیچ نقد سے ندارد و حوادث و حوادث بسیار است کہ مثل این  
 امور از و سہ میزاید و روایت کردہ اند کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم  
 علی رضی اللہ عنہ بعد از نماز بکار سے فرستادہ بود و کار ہا در غر و وہ خیبر  
 بسیار بود و سہ رضی اللہ عنہ و بعد از رفتن علی رضی اللہ عنہ نماز عصر  
 گزاردہ باشد و علی حاضر نبود آنرا پس واقع شد انجہ شد و اللہ اعلم  
 بحقیقتہ احوال انتہی۔

اب بیان پر جو بعضی دیسی میانی نمونہ پہاڑ پہاڑ کر یہ کہتے ہیں کہ مسلمانوں  
 کا عجب حال ہے کہ فقط ایک ایک عورتوں کی باتوں کو مدار یا مان ٹھہرے  
 اور ذریعہ نجات سمجھ لئے ہیں دیکھو محمد صاحب کی فقط ایک دانی آمنہ کے  
 قول پر مسئلہ شق الصدر پر اتفاق ہو گیا اور اکیلے اسماء بنت عمیس کی  
 بات پر اوسکے شوہر علی کے لئے آفتاب کے پہر آنے پر اجماع جم گیا اور یہ  
 عجیب بات ہے۔

تو اولاً و نکایہ جواب ہے کہ بحث شق القمر میں لکھا گیا ہے کہ کسی حادثہ خاصہ  
 و واقعہ مخفیہ کے اظہار و اثبات کے لئے او نہیں لوگوں کے اقوال کو  
 ترجیح ہو کرتی ہے کہ جو اوس صاحب حال سے قربت خاصہ و اختصا ص  
 مخفیہ رکھتے ہوں نہ کہ اجانب و بے واسطہ لوگوں کے قولوں کو لکھا ہو  
 ظاہر۔

و ثانیاً ہم مسلمانوں نے ان دونوں معجزوں کو نقطہ ان دونوں عورتوں  
 ہی کے کہنے سے ہی نہیں سمجھا ہے بلکہ اول تو تو اللہ شریح لکھ صلاہ

آیت قرآنیہ سے بھی ثابت کر دیا ہے۔

اور ثانی کو چونکہ اسما بنت عمیس نے ہزاروں آدمیوں کے سامنے اس عجیب خبر کو بیان کیا اور کسی نے انکار نہ کیا تو گویا اون سہوں نے کہا پس اتنے لوگوں کے اقوال سے یہ حق و سچ سمجھا گیا ہے لاکھانہ عظم۔

و ثانی اُن عیسائیوں کی دہن دوزی کے لئے جناب یوحنا کے باب کی ان آیات کو پیش کرتا ہوں۔ ہفتہ کے پہلے دن مجد لیمرم ایسا تیر کے کہ ہنوز اندر میرا تھا قبر بر آئی اور پتر کو قبر کے موندہ سے سر کائے ہوئے دیکھا تب وہ شمعوں پتر کے اور دس دوسرے مرید کے پاس جسے یسوع پیار کیا کرتا تھا روٹی آئی اور اوسے کہا لوگ خداوند کو قبر سے نکال لے گئے اور میں نہیں جانتی کہ اونہوں نے اسے کہاں رکھا تب پتر دوسرے مرید کے ساتھ ہو کے نکلا اور قبر کی طرف آنے لگا اور وہی دونوں اکٹھے دوڑے پھر دوسرا مرید پتر سے آگے دوڑ کر قبر پر پہلے پہونچا اوس نے جبکہ کے سوتی کپڑے پڑے دیکھے پھر وہ اندر نہیں گیا شمعوں پتر اسکے بعد پہونچا اور قبر کے اندر گیا اور سوتی کپڑے پڑے دیکھے اور وہ رومال جس سے اوسکا سر بند ہا تھا اُن سوتی کپڑوں کے ساتھ نہیں پھر جدا پٹے ہوئے ایک جگہ پڑے رکھا تب دوسرا مرید بھی جو قبر پر پہلے آیا تھا اندر گیا اور دیکھے ایمان لایا کہ دسے ہنوز کتاب نہیں سمجھتے تھے کہ وہ ضرور مردوں میں سے ہی اوٹھیں گے۔

تب وہ مرید اپنے گھر میں گئے اسکے بعد مریم باہر قبر پر روتی کڑی رہی اور روتی ہوئی قبر میں جبکہ کے نظر کی تو کیا دیکھا کہ دو فرشتہ سفید لباس میں ایک رٹنے اور دوسرا پائنتی جان یسوع کی لاش رکھی تھی پتھر میں اُنہوں نے اوس سے کہا اے عورت تو کیوں روتی ہے اوس نے کہا اس لئے کہ لوگ میرے خدا و مہد کو لگے اے میں نہیں جانتی کہ اُنہوں نے اوسے کہاں رکھا یہ کہہ کے پیچھے پھری اور یسوع کو کمر سے دیکھا اور نہ پہچانا کہ وہ یسوع ہے یسوع نے اوس سے کہا اے عورت تو کیوں روتی ہے کہے ڈھونڈ رہی ہے اوس نے اوسے باغبان جان کے کہا

صاحب اگر تو اسے لیکھا ہے تو مجھے کہہ کہان رکھا ہے کہ میں اسے لجاؤں یسوع  
 نے اس سے کہا اے مریم اس نے پر کے اس سے کہا اے سرہونی یعنی اسے شہد  
 یسوع نے اس سے کہا مجھے مت پکڑو کیونکہ میں ۱۰ ویں اپنے باپ کے پاس اوپر نہیں  
 جاتا ہوں پر میرے بھائیوں کے پاس جا اور اسے کہہ کہ میں اوپر اپنے باپ  
 اور تمہارے باپ پاس اور اپنے خدا اور تمہارے خدا پاس جاتا ہوں مجھ پر مریم آئی  
 اور مریدوں سے کہا کہ میں نے خداوند کو دیکھا اور اس نے مجھ سے یہ باتیں کہیں  
 انتہی فمما هو جو آکلم فہو جو ابنا اب بعض حضرات جو یہ فرماتے ہیں کہ تم نے  
 یہ سب تو لکھا مگر حضرت سلیمان کے رؤس کو کیوں نہیں ذکر کیا حالانکہ وہ بھی ایک امر  
 ثابتہ الاصل و واقعہ مثبتہ النقل ہے چنانچہ نور الانوار میں بھی لکھا ہے و هذا  
 الوقف امر ممکن خارج للعادة كما كان سليمان عليه السلام حيث حضرت  
 عليه بالعتشي المصانفات الجياد فكادت الشمس تغرب ففوب سوفها  
 واعنا مقافره الله الشمس حتى صلى العصر وسمخر له الذي يحرك مكان الخيل وهذا  
 بنص القرآن انتهى اور تم الا تم حاشیہ نور الانوار میں لکھا ہی قولہ و هذا بنص القرآن  
 ای فی سورۃ ص انتہی تو میں عرض کرتا ہوں کہ اس امر کا ممکن اور خارج العادت ہو سکتا  
 مگر حضرت سلیمان علیہ السلام کے لئے یا یا جانا غیر ثابت ہی اور قرآن شریف میں کہیں اسکا  
 کچھ نشان نہیں اور جن لوگوں نے رُہ و ہا کی ضخیم کو آفتاب کی طرف پہنچا دی اور اسے یہ سامحہ ہو گیا  
 کیونکہ اس کے بعد جملہ فطوق مسحا بالسوق والا عناق سے صاف وہی گھوڑ و کچا ہوتا  
 ثابت ہی نہ کہ آفتاب کا کمال بخفی علی ارباب السلیقہ واصحاب القرینجۃ القدر  
 واللہ اعلم بالصواب لان عندہ ام الكتاب وانا العبد المذنب المفتقر الى مولا  
 عبداہ السکین محمد المدعو بعبد اللہ غفرلہ اللہ المدراس المدرستہ  
 المحمدیۃ الصولیۃ الواقعیۃ فی بلدۃ کلکتہ الحبیۃ قد فرغت  
 من تحریر هذا التحریف فی هذا ودئیسہ من ہجرۃ سید البشر النذیر ص  
 تمام

شد از سبوحیان گردون صداده که سبجان الذی اسرمی بعبده

اشبی برشت از فلک در گذشت به سیمین و جاه از فلک در گذشت

طبع في المطبع المغيده لكاتبه في بلدة الكبرياء

ایک ہے وہ اللہ  
 جس نے سیرانی  
 اپنے بندہ محمد  
 صلی اللہ علیہ  
 آلہ وسلم کو رات  
 میں مسجد حرام  
 سے مسجد اقصیٰ  
 تک نزدیک سے  
 بمقدار دو گنا  
 کے پاس سے  
 بھی کم پڑی  
 کی عداوت جو  
 چاہادی کرتی ہو

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مَبْنِيَّانَ الَّذِي أَسْرَىٰ بِعَبْدِهِ لِيَبْلُغَ مِنَ الْمَسِيدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسِيدِ  
 الْأَقْصَىٰ ۖ قَاتَبَ قَوْمًا سَبِينَ أَوْ آخَذَ فِي نَاسٍ حَتَّىٰ إِلَىٰ عَبْدِهِ مَا أَقَىٰ حَتَّىٰ

### سوال

حکماء فرنگ نے ثابت کر دیا ہے کہ یہ آسمان کوئی شے مجسم نہیں فقط ایک حد نظر و مد  
 بصر ہے پس بتلایے کہ محمدیوں کے پیغمبر کی معراج کہاں ہوئی ؟

### الجواب

واقعہ معراج پر اعتراض کرنے والے یا تو اہل کتاب (عام اس سے کہ کتب سماویہ میں  
 یا غیر سماویہ) ہیں یا حکماء اور حکماء مقلدین بہ ہدایت بطلمیوس ہیں یا تبعین نظام  
 فیثاغورث ہیں حضرات اول دو حال سے خالی نہیں یا ہنود ہونگے یا نصاریٰ  
 یہود پس حضرات ہنود تو اس پر کسی طرح اعتراض کر ہی نہیں سکتے کیونکہ انکی  
 کتابوں میں انکے حضرات اکابر کا آسمان پر اس کثرت سے آمد و رفت کرنا لکھا  
 ہے کہ جبکہ یہ لوگ کی طرح انکار نہیں کر سکتے مثلاً ہاگوت کے پانچویں ادیب اور گورن  
 تمام میں لکھا ہے کہ مسمیٰ وہودہ کاری برادر گورن مرنے پر بوجہ گناہ پریت یعنی

ہوت ہو گیا تب اوسکو گو کر کہنے سب تاء بہا گوت سنا یا یعنی سات روز میں  
 بہا گوت ختم کیا تب دہونہہ کاری کے لئے یوان سواری کے لئے آیا اور دہونہہ  
 زنی اوسپر چڑھ کر بیکٹھہ میں چلا گیا تب یہہ حال دیکھ کر اور مونی و دیوتا گوگون  
 نے ہی سبتا بہا گوت سنا اور وہ لیگ ہی زندہ مجسمہ سواری یوان بیکٹھہ چلے  
 گئے اور بہا گوت کے اسکندر وہم ادھیسی دہم میں لکھا ہے کہ نل کو بیرونی  
 کریو دونون بہائی بوجہ بد دعای ناروس کے بمقام گوگل دخت ہو گئے اور کمر  
 چند راوس درخت کو اکھاڑ کر بد دعائے رہا کر کے انکو مجسمہ بیروگ میں بیچ دئے  
 الی غیذ اللہ باقی حضرات یود و نصاریٰ تو پس یہہ لوگ ملاحظہ فرماوین کہ یہ لیدٹر  
 کے ۵ باب کی ۲۴ آیت میں لکھا ہے جنوک خدا کے ساتھ ساتھ چلتا تھا اور غائب  
 ہو گیا اسلئے کہ خدا نے اسے لے لیا اور دوسرے سلاطین کے دوسرے باب کی  
 ۱۱ آیت میں ہے اور ایسا ہوا کہ جونہیں وہے دونون (ایلیاہ : درالبع) بڑھتے  
 اور باتیں کرتے چلے جاتے تھے تو دیکھ کر ایک آتشی رتہ اور آتشی گھوڑ وچ در میان  
 آکے اون دونون کو مبد کر دیا ایلیاہ بگولے میں ہو کے آسمان پر جاتا رہا اور عزیز  
 کے ۱۱ باب کی ۵ آیت میں ہے ایمان کے سبب حقوق اوٹھا یا گیا تاکہ موت کو نہ دیکھی  
 اور نہ ملا اسلئے کہ خدا نے اوسکو اوٹھا لیا آدم کلارک مفسر بیبل نے لکھا ہے کہ اس میں  
 کچھ شک نہیں کہ ایلیاہ زندہ آسمان میں اوٹھائے گئے اور تیسرین الکلام فی شرح  
 التوراة والانجیل علی ملتہ الاسلام میں لکھا ہے علما یودی اور علماء عیسائی اور ہم  
 مسلمان اس بات پر متفق ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت ادریس علیہ السلام کو زندہ  
 اوٹھا لیا تفسیر کبیر میں لکھا ہے کہ اوٹھا لیا کہ لفظ سے ایک خالی مکان میں اوٹھا  
 لینا مراد ہے کیونکہ جب کہا جاتا ہے کہ ہم نے ایک مکان میں اوٹھا لیا تو اس سے  
 یہی مراد ہوتی ہے کہ دوسری جگہ اوٹھا لیا صرف مرتبہ کے اندر مراد نہیں  
 ہوتی پس حضرت ادریس علیہ السلام آسمان میں یا بہشت میں اور بموجب صحیح قول  
 کے زندہ ہیں مرنے نہیں اور مرقس کے ۱۶ باب کی ۱۹ آیت میں ہے غرض

حقوق اور مونی  
 اور ایلیاہ و دیوتا  
 دیکھ کر اور مونی  
 انہیں حضرت  
 اور یوحنا کا ہم  
 ان اللہ الفیض  
 فی الکائنات  
 مدبّر عالم  
 هذا اول  
 لان اللہ فی  
 القدوس نقی  
 بالکائنات  
 رفعت فی الکائنات  
 لا فی الدنیا  
 انتہی

خداوند (عیسیٰ) اونہیں ایسا فرمانے کے بعد آسمان پہاڑ ٹھایا گیا اور خدا کو اپنے ہاتھ بیٹھا اور کوتا کی ۲۴ باب کی ۱۵ آیت میں ہے ۱ دریا ہو اگر جب وہ اونہیں برکت دے رہا تھا اون سے جدا ہوا اور آسمان پہاڑ ٹھایا گیا اور ۲ فرشتوں کے ۱۲ باب کی ۱۲ آیت میں ہے مسیح کے ایک شخص کو میں جانتا ہوں کہ چودہ برس گزرے ہونگے کہ وہ یا تو بدن کے ساتھ کہ یہ مجھے معلوم نہیں یا بغیر بدن کے کہ یہ بھی مجھے معلوم نہیں خدا کو معلوم ہے تیسرے آسمان تک یکایک پہونچا گیا اور میں ایسے شخص کو جانتا ہوں کہ وہی یا بدن کے ساتھ یا بدن کے بغیر مجھے معلوم نہیں خدا کو معلوم ہے فردوس تک یکایک پہونچا گیا اور اس طرح وہ باتیں سنیں جو کہنے کی نہیں اور مکاشفات یوحنا کے ۴ باب میں ہے بعد اسکے جو میں نے نگاہ کی تو دیکھو کہ آسمان پر ایک دروازہ کھلا ہے اور پہلی آواز جو میری سنی زیر سنگے کہ سہی تھی جو مجھ سے بولتی تھی اسنے کہا کہ ادھر اوپر آ اور میں تجھے وہ باتیں دکھلاؤنگا کہ اسکے بعد ضرور ہونگی تب دون ہی میں روح میں شامل ہو گیا پھر کیا دیکھتا ہوں کہ آسمان پر ایک تخت دہرا ہے اور اس تخت پر کوئی بیٹھا ہے اور جو اوپر بیٹھا تھا وہ دیکھنے میں سنگ شب اور عقیق سا تھا اور ایک دھنگ جو دیکھنے میں زمرہ سا تھا اور اس تخت کے گرد تھا اور اس تخت کے آس پاس جو میں تخت تھے اور اون تختوں پر مینے جو میں بزرگ سفید پوشاک پہنے ہوئے بیٹھے دیکھے اور اون سے سروں پر سولے کے تاج تھے اور بجلی اور گرج اور آوازیں اور اس تخت سے نکلتی تھیں اور آگ کے سات چراغ اور اس تخت کے آگے روشن تھے یہ خدا کی سات روہیں ہیں اور اس تخت کے آگے شیشہ کا ایک سمندر اور کی مانند تھا اور تخت کے چوبیس اور تخت کے گرد گرد چار جاندار تھے جو آگے پیچھے آنکھوں سے ہرے تھے اور پہلا جاندار ببر کے مانند تھا اور دوسرا جاندار پہرے کے مانند اور تیسرے جاندار کاچھوہ انسان کا سا تھا اور چوتھا جاندار اونٹ کے عقاب کا سا اور ان چاروں جانداروں میں سے



ایک ایک کے چہ پر تھے اور ان کے چاروں طرف اور اندر آنکھیں ہی آنکھیں  
 ہمیں اور وہ رات دن فراغت نہیں رکھتے مگر کہتے رہتے کہ قداوس قداوس  
 قداوس خداوند خدایا در مطلق جو تھا اور جو ہے اور جو آنے والا ہے اور جو  
 دے جاندار اسکے جو تخت پر بیٹھا ہے اور ابداً باوجود زندہ ہے بزرگی اور عزت  
 اور شکر گزاری کرتے ہیں تب وہ بے چارے بزرگ اسکے سامنے جو تخت پر بیٹھا ہے  
 گر پڑتے ہیں اور اسکو جو ابد تک زندہ ہے سجدہ کرتے ہیں اور اپنے تاج کو  
 یہ کہتے ہوئے اس تخت کے آگے ڈالتے کہ اے خداوند تو ہی جلال و عزت  
 اور قدرت کے لائق ہے کیونکہ تو ہی نے ساری چیزیں پیدا کیں اور وہ  
 تیری ہی مرضی سے ہیں اور پیدا ہوئیں پس اب محمدیوں کے پیغمبر آسمان  
 پر تشریف لیجانا اور بشت و دوزخ و غیرہ عجائب و غرائب کو دیکھنا اور ملائکہ  
 و انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام سے ملاقات کرنا اور خداوند تعالیٰ سے ایسی باتیں  
 کرنی کہ جو کہنے کے لائق نہیں ہرگز ان بیانات سے بڑھ کر نہیں ہیں و لکن عین  
 المصنوع تبدی المسأویا چشم بدائش کہ کرندہ باوہ عجب نماید ہنرش در نظر  
 پادری فائز صاحب حل الاشکال میں لکھتے ہیں کہ سچوں کے عقیدے میں  
 جو یہ ہے کہ مسیح بعد صلیب کے جہنم میں داخل ہوا تو یہ حق ہے لیکن بیان پر  
 جہنم سے ہاوس مراد ہے اور وہ ایک موضع در میان جہنم اور فلک اصلی کے ہی  
 پس اپنے تین دن ٹھہرنے کے لئے تو فوراً ایک ہاوس طیارہ ہو جاوے اور دوسرے  
 کی ایک چشم ندون کے سیر کے لئے مکان ڈھونڈ با جاوے۔ سچ ہے اپنی آنکھوں کی  
 بہترین نظر نہیں پڑتیں اور دوسروں کے تنکہ دیکھنے کے لئے چار آنکھیں ہو جایا  
 کرتی ہیں اب حکما و تقلیدین حکمت بطلمیوس تو وہ آسمان کے وجود کے تو  
 قائل ہیں مگر باعث حرکت دائمی ابدی فکر کے خرق و التیام کو باطل سمجھتے  
 ہیں اسلئے معراج کو بھی محال تصور کرتے ہیں حالانکہ براہین ہندسیہ و لائل  
 ریاضیہ آسمان کا قابل کون و فساد ہونا جس سے خرت و التیام ہی ثابت

لیکن ناشی  
 کی آنکھیں بیان  
 کی ہرگز ہیں

ہوتا ہے انکے نزدیک ثابت ہے یا ایسی ایک حرکت سرحد کا جسم صاعدین پایا  
 جانا مسلم ہے کہ جس سے آسمان کو سکون نہوا وروہ جسم صاعد فلک پر صعود ہی  
 کر جاوے پس ہو سکتا ہے کہ مطابق اسے ہمارے حضرت کے جسم مبارک یا  
 آپ کے مرکب میں ایسی ہی حرکت پائی گئی ہو اور آپ غرش معنٰی وغیرہ پر تشریف لیں  
 ہوں باقی متبعین حکمت فیثا غورث جن پر آج کل داد و تمیق کی دار و مدار ہے تو  
 اولاً یہ تمام علماء و عقلا کے خلاف ہے اسکا کیا اعتبار و تائید اگر ہم تسلیم کر لیں  
 کہ جو یہ حکماء متبعین فیثا غورث کہتے ہیں یہی صحیح ہے اور یہ کچھ ضرور نہیں کہ  
 جس پر بہت سے لوگ ہوں وہی صحیح ہو اور آسمان کو محض ایک غیر موجود دے  
 تصور کر لیں اور اس سرسبز نیلی چیز کو جو ہمارے سر پر دکھائی دیتی ہے اور ہر  
 چاروں طرف سے شل خمیہ کے گہرے ہوئے ہے فقط ایک حد نظر و مد بصر میں  
 تو بھی ہمارے حضرت کی معراج کے لئے کوئی امر متحمل نہیں کیونکہ جیسے اشیاء  
 کثیفہ کا لطیف کرنا داخل تحت امکان قدرت باری تعالیٰ ہے ویسے ہی اشیاء  
 ارضیہ کا لطیف کر دینا بھی اسکی قدرت میں داخل ہے پس ممکن ہے کہ اللہ تعالیٰ  
 نے ہمارے صاحب معراج کے عنصر شریف کو ایک وجہ دلفیف عطا فرما کر جانب  
 علویا کے مرتبہ اوقیت خاصہ و اختصاص مخصہ کا جسکو معراج کہتے ہیں عنایت  
 کیا ہو جیسے حضرت یوحنا کو ایک مرتبہ خاص حاصل ہوا جسکے ذریعے سے اون  
 حضرت نے حضرت عیسیٰ کے آسمان پر صعود فرمایا کھامہ من التوراتہ  
 وکلانا جیل اور دیکھئی آدم کلارک مفسر و صاحب تبیین الکلام کہ ایک  
 مشہور منکرین آسمان سے ہیں اونکی (نزدیک بھی حضرت ادریں کا زندہ  
 آسمان پر تشریف لیجانا مسلم ہے پس اگر ایسے ہی ہمارے حضرت صلی اللہ علیہ  
 وآلہ وسلم کی معراج بھی ہوئی ہو تو کیا محل کلام ہے اور پرانہیں لوگوں کا یہ  
 بیان ہے کہ جس طرح آفتاب و مانتاب وغیرہ سیارات ہیں ویسے ہی او  
 بھی ستارے ہیں کہ بوائیک ہم لوگوں کو معلوم نہیں چنانچہ جب سے دور ہیں

ہم لوگوں کو  
 قریب اور  
 انجمنوں کی  
 سے

و غیر آلات طیار ہو گئے اونہیں کے کئی ایک شل وسطا جو نفی وغیرہ نام  
 پائے گئے اور جیسی جیسی ان آلات میں ترقی ہوتی جاوے گی ویسے ہی اور  
 بھی پائے جائیں گئے! یہ سب شل زمین کے معمور و آباد ہیں حتی کہ  
 انہیں جنگل و بیابان وغیرہ بھی ہیں بصورت اقرار ان امور و کلام  
 کسی ایسے مقام خاص میں آپ کی معراج ہوئی ہو جسکی ابتک منکر و کونکر بھی  
 نہ ہو تو کون تعجب ہے۔

اب یہاں پر جو لوگوں کو شبہہ ہوتا ہے کہ اتنی جلد ہی پیغمبر صاحب صلی اللہ  
 علیہ وسلم نے سب اقصیٰ اور آسمانوں اور دوزخ و رشت کی کیونکر سیر کر لی تو  
 اولاً یہ سمجھنا چاہئے کہ پیغمبر صاحب نے آپ باختیار خود تو یہ سیر کی ہی تھی  
 بلکہ خداوند تعالیٰ نے یہ سیر کرائی تھی۔ جیسا کہ فرمایا ہے سُجَّانَ الَّذِیْ اُكْرِیٰ  
 بِعَبْدِهِ لَیْسَ لَکُمِّنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ اِلَی الْمَسْجِدِ الْاَقْبَا و خداوند تعالیٰ  
 کے اس پر قادر ہونے میں کوئی کسی طرح سے انکار نہیں کر سکتا۔

ثانیاً حکماء و نزدیک آسمان و زمین ایک منٹ میں ہزاروں بلکہ لاکھوں  
 کوس حرکت کرتے ہیں اور ایسے ہی بعض حکماء کے نزدیک آفتاب ایک دن  
 میں مشرق سے مغرب تک سیر کر لیتا ہے پس اسی طرح سے اگر اور کسی مقبول  
 مخلوق نے تھوڑے عرصے میں ان سب پیڑوں کی سیر کر لی ہو تو عقلاً اس  
 میں کون قباحت لازم آتی ہے۔

ثالثاً ملائکہ و شیاطین کے ایک لمحہ میں مشرق سے مغرب تک سیر کرنے کو تو یہ  
 لوگ مانتے ہیں اور پھر واقعہ معراج پر اعتراض کرتے ہیں اَسْتَغْفِرُہُ اللہ۔  
 رابعاً ہو کہ ایک چشم زدن میں کہاں سے کہاں جانی کو تو آپ مالمہ است یقین  
 کرتے اور ممکن سمجھتے ہیں پھر واقعہ معراج میں کیوں چون و چرا کرتے ہیں۔

شخصاً آپ لوگوں نے سنا ہو گا کہ بلقیس کا تخت حضرت سلیمان کے ایک وزیر  
 نے اسم اعظم کی برکت سے ایک طرفۃ العین میں مساندہ بعیدہ سے منگوایا تھا

میں نے اپنے کسی خاص بندہ کو اتنی جلدی اتنے مسافات کو طے کر کے  
یہ سب چیزیں دکلا دیں تو کیا بعید و کون محل کا نام ہے۔

تو ساریل میں سوار ہو کر منزلوں ایک گھنٹہ میں پہنچ جاتے اور تار پر بیویں  
کی مسافت کی خبر کو ایک گھنٹے میں مشکوٰۃ الہیہ اور ان مصنوعات انسانیہ کو تو ممکن  
جانتے ہیں اور خدا کے کارخانے میں خلل دینے کو اپنی قابلیت سمجھتے ہیں  
مصرعہ الحمد لای شیخ نادان الحمد

تو بعد ملاحظہ فرمائیے کہ خیالات انسانیہ و تصورات بشریہ طرفہ العین میں ایسے  
کہاں تک پہنچتے ہیں پس اگر کوئی خاص بندہ اس طرح عرش وغیرہ تک پہنچ  
گیا ہو تو کیا تعجب ہے۔

تو آتنا قوای باصرہ اپنے مبداء سے منتہا تک کتنی جلدی کہاں سے کہاں تک پہنچ  
جاتے ہیں پھر اس طرح سے اگر ہمارے حضرت اتنی جلدی عرش و کرسی وغیرہ  
سب کچھ ملاحظہ فرمالیے ہوں تو کیا بعید ہے۔

تو اس بارق طرفہ العین میں کہاں سے کہاں تک نکل جاتی ہے پس صاحب معراج  
کو اس سے بھی جلد اگر یہ سب حاصل ہو گیا تو کیا محال ہے۔

عاشراً دیکھئے ہم لوگوں کے رون پر بدلیاں کیسی گھوما کرتی ہیں اور ایک  
لحظہ میں کہاں سے کہاں تک پہنچ جاتی ہیں پس ایسے ہی صاحب معراج  
بھی اتنی جلدی زمین سے عرش وغیرہ تک پہنچ گئے ہوں تو کیا بعید ہے۔

پہانچ بعض لوگ یہ کہتے ہیں کہ معراج فقط روحی ہوئی ہے تو ہم کہتے ہیں کہ  
آیت اَسْرٰی بَعْدَ ۛ اور اِنِّیْ اِلٰی عِبْدِ ۛ اور کُوْبَاطِلِ کر تے ہیں کیونکہ  
حقیقتاً بالاتفاق لغز عبد کا الملاق مجموعہ روح و جسم پر ہوتا ہے جیسا کہ فرمایا

اللہ تعالیٰ نے اَسْرٰی اَلَّذِیْ یَنْهٰی عِبْدًا اِذَا خَصَلَّ اور لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللّٰہِ  
اِنِّیْ عَبْدُ اللّٰہِ اور اَللّٰہُ کَطِیْفٌ لِّیْ بَعْدَ ۛ اور مَعَانِزَ لَنَا عَلٰی عِبْدِنَا  
اور عِبْدًا اَسْکُوْرًا اِنَّ خِیْرَ ذٰلِکَ اور بھٹکتے ہیں کہ یہ فقط ایک خواب تھا





صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم وهو قول سعید بن مسروق  
 وفزادة ومجاهد وعلمة وابن جریر واللقطون والی  
 یعنی روایت وروایان مذکور ہاں رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
 وسلم للناس انکم بعضکم ذلک وکذبوا ویکان فتنة للناس  
 در مدارج میں لکھا ہے کہ ابن روایان میں حضرت سعید بن مسروق  
 آئندہ بران بقول متنبی کہ گفتہ وشیخ ابی اسحاق العیون من الغصب  
 وثانیا بعضہ گفتہ اند کہ تسبیہ روایان جو کہ در لیل است انتہی ہکذا  
 فی المدارج وراہا چونکہ ابتدایہ حالت خواب سے ہوئی تھی لہذا  
 اوپر اطلاق روایا کا کیا گیا۔  
 اب جو بعض حضرات یہ قابلیت چھانٹتے ہیں کہ حضرت انس جو انکار کرے  
 اور حضرت انس فرماتی ہیں ما فقد جسد محمد صلی اللہ علیہ  
 تو اس کا کیا جواب۔ اولاً میں عرض کرتا ہوں کہ دیکھئے مدارج میں لکھا ہے  
 این حال را کہ در دست و از آنحضرت نشیدہ چہ قصہ معراج پیش از ہر  
 است و در آمدن انس بعد از ہجرت و در انوقت ہم صبی بود ہفت ہشت سال  
 کہ اقا لکھا وچنین حدیث ماثلہ کہ گفت ما فقد جسد محمد صلی اللہ  
 وآلہ وسلم کہ شمع آن طائفہ است کہ میگویند اسرار نورم بود۔ از روایت  
 معاینہ و شاہدہ اینست زیر کہ عائشہ دران زمان نزد آنحضرت نبو و در درجن  
 ضبط و حفظ ہم بنود بلکہ شاید کہ متولد شدہ باشد بقول کہ اسرار داخل اسلام  
 بود از بعثت بسالی یا یکنیم سالی اگرچہ صحیح آنست کہ بعد از پنج سال بود واللہ اعلم  
 وثانیاً یہ کہ تمام مدینہ میں لکھا ہے یعنی ما فقد جسد لا عن الروح بل کان  
 معہ روحہ وکان لا جسد جمیعاً وکانیا چونکہ یہ روح  
 ہی جلد ختم ہوئی۔ حضرت انس و عائشہ موجود حضرت کے ساتھ رہے  
 الکی بی غافل رہے۔ چونکہ جب سے بہت ایسا واقعہ ہوا کرتا ہے کہ دو

بعض روایان میں ہے کہ حضرت انس فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو جسد میں نہ دیکھا بلکہ ان کے ساتھ روح کے ساتھ دیکھا۔  
 اور بعض روایان میں ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو جسد میں نہ دیکھا بلکہ ان کے ساتھ روح کے ساتھ دیکھا۔  
 اور بعض روایان میں ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو جسد میں نہ دیکھا بلکہ ان کے ساتھ روح کے ساتھ دیکھا۔

یعنی ہمہ در ہر دو روایہ کے ساتھ ہوئی

ساتھ ہی رہتے ہیں اور ایک کو ایک امروہ

۱. منہن ہوتی کما لا یخفی پس محمد اللہ

مرکز معراج پٹری اور مخالفین کے

أَحْسَنُ وَحَرَمَتْكَ الْبَاطِلَ طَلَّ الْبَاطِلُ كَانَ نَرَهُمْ قَاهُ

بسم الله الرحمن الرحيم  
 بسم المفقّر الداعي الى الله محمد المدعو بعبد الله ابن الحبيب

محمد ابن الشيخ الحاج مراد: أن على كان لهما الله العلى -

مدرس المدرسة الصولتة الواقعة في بلدة كلمكة الحمية

خج عا تا لیف صو عبد مضا یوسف و یوسف غازی و یوسف بن القوی

شده این رساله در بیست سال

ادیب ادیب عبد المثل

شہرِ خلا لوق بصدق مقال

بلا فکر و ترویج تاریخ سال

برای غلبه طبع چون و زجاج


رقم کرده علامه بحر علوم

مُسْمِي مُحَمَّدٌ بِعَبْدِ اللَّهِ

نوشته گنگا رعب العظیم

کہ چونکہ سالہ مرتب شدہ

شدہ لی فروغ انیمہ قیل، و پ قال



出

بقلم شیخ رقم کترین محمد علی کبر! دی غنی اللہ عنہ









